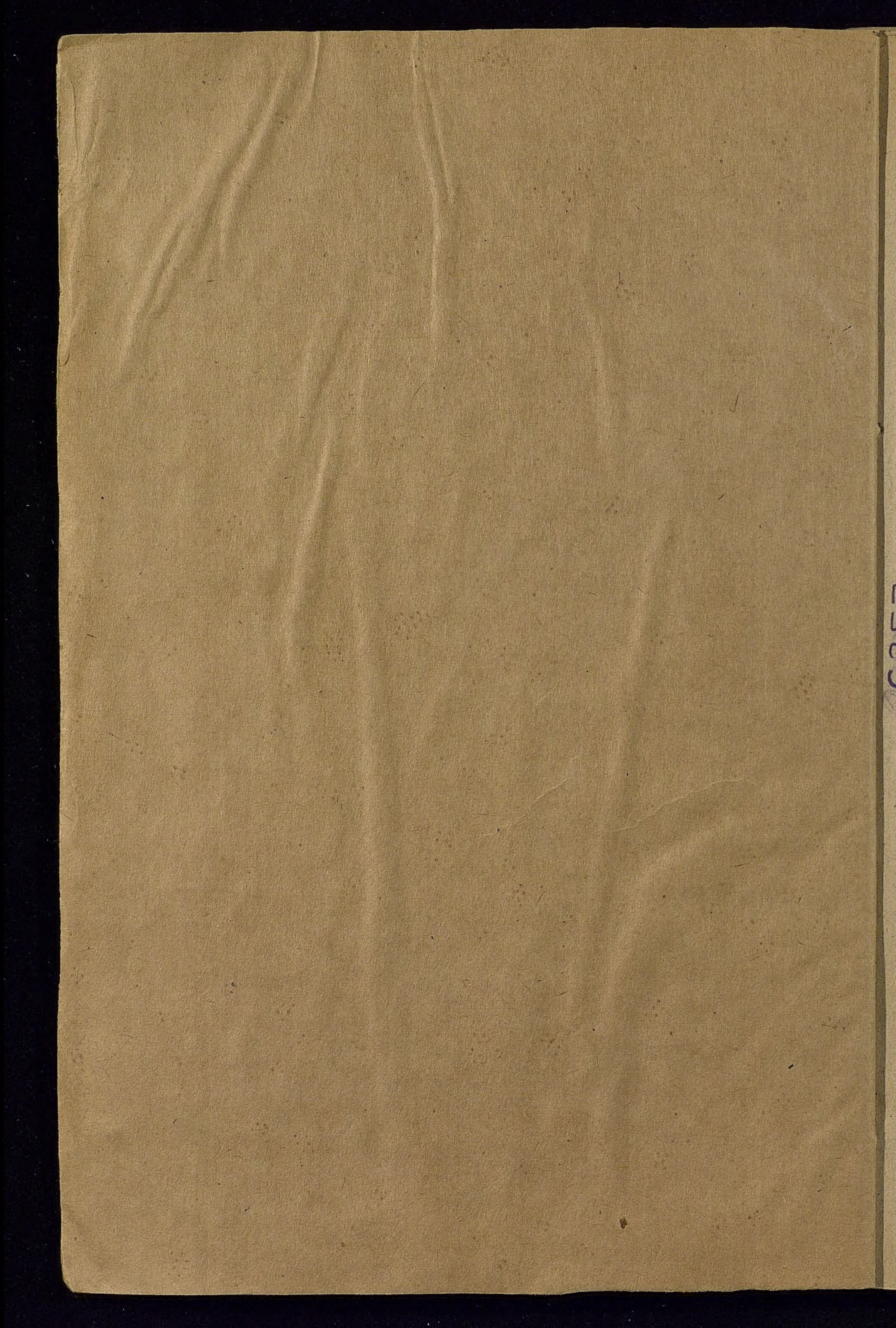


Н. А. Шахов.

Краткий
Коми-русский словарь.

С приложением статьи А. С. Сидорова „Морфологическая структура Коми языка".

1924 г.
Коми Издательство.
г. Устьсысольск.



Н. А. Шахов.

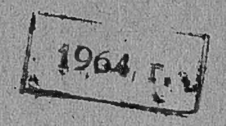
Краткий

Коми-русский словарь.

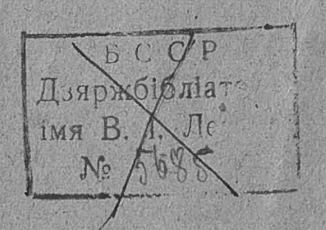
С приложением статьи А. С. Сидорова „Морфологическая структура Коми языка".

1924 г.
Коми Издательство.
г. Устьсысольск.





Зырлит. № 72 Тираж 2000 экз.
г. Устьсысольск. Типография Коми Издательства.



Предисловие.

При издании настоящего словаря имелось в виду дать пособие как для коми, работающих среди коми массы и в коми школе, так и для граждан не коми национальностей, желающих изучать коми язык. Спрос на словарь большой, особенно в момент приступления к зырянизации Советского аппарата области. Издававшиеся ранее словари *) теперь в продаже не имеются. Пришлось приступить к срочному составлению и срочному выпуску настоящего словаря, в надежде переиздать в ближайшие годы в более полном и обработанном виде.

Словарь отпечатан Молодцовским шрифтом (которым печатается вся коми литература, начиная с 1920 года, и который проходится в коми школах с 1919 г.). Для своего шрифта т. Молодцов взял систему, введенную акад. Шегреном, и лишь изменил изображения некоторых букв, приспособив практически в графическом отношении.

Для коми языка т. Молодцов установил следующие 33 буквы: **а**, **б**, **в**, **г**, **d**, **ԁ**, **е**, **ж**, **җ**, **з**, **ԅ**, **ԇ**, **i**, **j**, **к**, **л**, **ԉ**, **м**, **н**, **ԋ**, **о**, **ӧ**, **п**, **р**, **с**, **ԍ**, **т**, **ԏ**, **у**, **ч**, **ш**, **щ**, **ы**. Основою для коми шрифта послужил русский шрифт с привнесением 3-х букв)**d**, **i**, **j**), из латинского шрифта. Для мягких согласных выработаны свои особые обозначения: **ԁ**=дь, **ԅ**=зь, **ԉ**=ль, **ԋ**=нь, **ԍ**=сь, **ԏ**=ть. Буква **е** произносится как русское **э**, **щ**.—как **тш** (африкат). Для обозначения особых звуков, не имеющихся в русском языке, введены буквы **җ**, **ԇ**, **ӧ**. Первые два из них африкаты, которые приблизительно можно обозначить русскими буквами следующим образом: **җ**=дж; **ԇ**=дзь. При произнесении **ӧ** рот уже, чем при произнесении русского **э**.

Коми язык распадается на 4 основных говора: Вычегодский, Сысольский, Ижемский **) и Пермяцкий. Они, в свою очередь, делятся на подговоры. Главным отличием Сысольского говора является сохранение везде характерного звука **л**, в то время как в Вычегодском говоре этот звук в суффиксах и окончаниях перед согласными и полугласной переходит в **в** (ԍылны=ԍывны, петь), а в Ижемском говоре переходит в удлинение предыдущего гласного (ԍыыны). В Пермяцком говоре южного района звук **л** везде сохраняется, а северного района—совершенно отсутствует (везде заменяется звуком **в**, даже в корнях слов). Вычегодский говор разделяется на подго-

---

*) 1) **П. И. Савваитов**. Зырянско-русский и русско-зырянский словарь. Ленинград, 1850 г.; 2) **Н. Рогов**. Пермяцко-русский и русско-пермяцкий словарь. Лнг., 1869 г.; 3) **Виедман**. Зырянско-немецкий словарь. Лнг., 1880 г.; 4) **Михайловский**. Зырянско-русский словарь по Ижемскому наречию, Архангельск; 5) **Г. С. Лыткин**. Зырянско-русский и русско- вотско-зырянский словарь. Лнг., 1889 г.; 6) **Красов**. Зырянско-русский и русско-зырянский словарь. Лнг., 1900 г.; 7) **А. А. Цембер**. Русско-зырянский словарь, Устьсысольск, 1910 г.

**) Если принять во внимание исторические обстоятельства, то вместо Ижемского говора вернее было бы сказать Вымской говор.

воры: верхне-вычегодский, средне-вычегодский (Устьсысольского района) и нижне-вычегодский, и к ним-же можно отнести Печерский и Удорский подговоры. Различие у них следующее: вместо встречающегося в средне-вычегодском подговоре (и Сысольском говоре) в суффиксах и окончаниях звука ы, по верхней Вычегде употребляется і, вместо ӧ—е (мунны—муннi, итти; мунӧ-муне, идет). При чем звук л в некоторых волостях сохраняется, как и в Сысольском говоре, в некоторых переходит в удлинение гласного, как в Ижемском, а в остальных—в в, как по средней Вычегде. Печерский подговор, как и верхне-Вычегодский, в суффиксах и окончаниях имеет і и е, но сохранил везде л, как в Сысольском говоре. Говор населения Вымского района похож на Ижемский говор. Второстепенные различия (фонетические и лексические), конечно, имеются в довольно большом количестве.

Настоящее издание является первой попыткой дать сравнительный словарь различных говоров и подговоров коми языка. В основу положен словарь Г. С. Лыткина (остальными выходившими в свет словарями воспользоваться не удалось), дополненный собранным мною материалом и указаниями следующих товарищей: по Вычегодскому говору—А. А. Цембер, В. И. Лыткина, В. Т. Чисталева, А. Д. Курочкина, П. Г. Доронина, Л. В. Ерогодской, В. А. Болотовой, К. Козлова; по Сысольскому говору—А. Н. Чеусовой, А. А. Мальцевой, Е. Уродовой, В. Князевой, А. Томовой, А. Осиповой, Ф. Карманова, Н. П. Чеусова; по Ижемскому говору—А. Артеева, А. Сметанина; по Вымскому—А. Куштысевой, М. Тягинова; по Пермяцкому говору северного района—В. И. Дерябина, И. М. Томилина; по Лузскому—Д. Н. Красильникова.

Слова, употребляющиеся в отдельных говорах и подговорах, в настоящем словаре отмечаются следующим образом: Вычегодский—*в.;* верхне-вычегодский—*в.в.;* нижне-вычегодский—*н.в.*, Сысольский—*с.;* средне-сысольский—*с.с.*, верхне-сысольский—*в.с.*, Лузский—*л.*, Вымской—*вым.*, Пермяцкий—*п.*, Ижемский—*иж.*, Печерский—*печ.*, Удорский—*уд.*

Просьба ко всем коми указывать о погрешностях словаря и дополнять невошедшими словами по адресу: г. Устьсысольск, Коми Издательство, дабы в будущем можно было приступить к составлению более полного словаря.

Н. Шахов.

Март 1924 г.

А.

абу, абы *В. С.*—не, нет; абу ылын—недалеко.

авзыны, авзіні *В. В.*—кричать, вопить; ен авзы—не вой, не кричи; авöстны, авестні *в.в.*—закричать, завыть.

авја, алја *В. С.* —смирный, скромный, учтивый, покладный, вежливый; абу авја—неучтивый.

агас *Иж.*, *Н. В.*, *С. В.*, піња—борона; агсавны, агасавны, агсоoны *Иж.*, *Вым.*, піњовтны, піњолтны *В. С.*, піњовтні *В.*, піњавны *П.*—боронить; агсасны, агсасні *В.*—заниматься бороньбою.

адӡыны, адӡіны *Н. В.*, адӡіні *В.*, аӡӡыны *Иж.*—видеть, найти; адӡöм, адӡем *в.*, аӡӡöм *Иж.*—зрение, видение, находка; адӡывны, адӡылны *В. С.*, адӡівны *Н. В.*, адӡілні *печ.*, адӡівні *в.в.*—видеть, находить; адӡывлыны адӡыллыны *с. с.*, адӡівліні, *в.в.*, адӡілліні *печ.*—видывать, находить; адӡысны, адӡісні *В.*—увидаться; адӡöдны, адӡöдлыны, адӡедні, адӡедліні *в.в.*—найти кого нибудь, повидать; сінмöн адӡытöм, сінмен адӡітем *в.в.*—невидимка, в переносном смысле—нелюбимый.

ажны, азым, азім *В.*, ашнöј *П.*—неразборчивый, неприхотливый на еду; азыма сојны, азіма сојні *В.*—есть с аппетитом.

аъ—квашенная капуста; аъавны, аъалны *в. с.*, аъавні *в.в.*, аъалні *печ.*, аъоoны *Иж.*, шöммöтны *П.*—квасить, сделать кислым.

аъа шыd, шома шыd—кислые щи из ячной крупы.

аj, баъ—отец, самец; аjка—свекор; ыжыd аj—дед по матери, *Иж.* дед; аjаныв, аjаныл *с. с.*, аjаныы *Иж.*—сестра мужа.

аъ лас—острога (для ловли рыбы).

аӡ *Л.*—пожня, заливаемое водой место.

акањ, ъаъук *Уд.*—кукла; роч акањ—кукла русского изделия (ласкательное слово).

акка *Н. В.*—см. вежањ.

алала—ругательное прозвище недогадливого, глупенького человека.

аљкöс, аљкес *Иж.*—низменность, отлогий берег.

амыс, амöс *Вым.*, амес *Иж.*, амеч *В. В.*—сошник.

ан, піњан, піњјас *П.*—десны; воман—небо.

антус—сатана.

ањ, ін, ен—женщина, самка *П.*, свекровь; ањтуј—женское умение, хозяйственность; зарњі ањ—богиня любви (в настоящее время ласкательное слово).

ањагур сотöм—сжигание отбросов волокна.

ањбордe—воробы (ткацкая принадлежность).

ањǵел, ањгел *В. В.*—ангел.

ањкыщ, ањкіщ *В.*—горох; шыр ањкыщ, шыр ањкіщ *в.*—мышиный горошек.

ањча, ањіча—норка (зверек).

ар—осень; арјыны, арјіні *В.*—осеневать; арса кыјöм, арса кыјем *В.*—осенний улов.

арај—трясина, тряское место.

арава, аргыж *Н. В.*—толпа.

аргыш *Иж.*—оленний обоз.

арт—дело; ін-арт—должность; іна-арта—должностный.

артавны, арталны *В. С.*, артавні *в.в.*, арталні *печ.*, артоны *Иж.*—считать, полагать, рассчитывать, соображать, рассуждать; артаԍны, артаԍні *В.*—считаться с кем нибудь; арталӧм, арталем *В.*—счет.

артмыны, аркмыны *В. С.*, *П.*, аркміні *В.*—уродиться, статься; артмӧԁны, аркмӧԁны *В.С.*, аркмеԁні *В.*—отродить, производить, поладить; артмӧԁчыны, аркмӧԁчыны *В.С.*, аркмеԁчіні *В.*, вӧсӧԁчыны *П.*—отродиться, поладиться.

арӧс, арес *В.*, *Иж.*, арлыԁ—возраст, лета; ӧԏі арлыԁа, ӧті гоԁԍа *П.*—сверстник.

ас—свой, родной; аԍным, аԍнім *В.*, аԍнум *Иж.*—мы сами; аԍныԁ, аԍніԁ *в.*—вы сами; аԍныс, аԍніс *в.*—они сами; асруа, асԍама—своеобычный; асныра—своенравный, упрямый; ас (асваным *П.*) морт—свой человек; ас јӧз, ас војтыр, асваным оԏір *П.*—свои люди; аскежын, аскежін *В.*—между собой, наедине; асвыјӧн, асвыјен *в.*—самостоятельно; аскоԃ, аскојԁ *Н. В.*,—подобно себе; аслам, асвам *П.*—мой собственный; аслаԁ, асваԁ *П.*—твой собственный; аслас, асвас *П.*—его собственный.

асја—утреннее, заутреня.

аскі, асыв *Вым*, мӧԁ асы *Иж.*, ашын *П.*—завтра.

аскомыԍ (аскі овмыԍт), асомыԍ *В.*, мӧԁлун *В С.*, мӧԁлумамыԍ *Иж.* мӧԁвун *П.*—послезавтра.

Асыв, асыл *С. С.*, асіл, асыввоԇ *Н.В.* асы *Иж.*,—утро; асыввоԇ *Иж.* асылвоԇ, асілвоԇ *В*—раннее утро.

асыввыв, асылвы *В. С.*, асілвіл *печ.* асывыы *Иж.*—восток, восточная сторона.

асык, асік *В.*—обруч; асыкавны, асык алны *В. С.*, асікалні *печ.* аско оны *Иж.*—набить обруч.

аттӧ, атте *В.*, акте *П.*—восклицани при удивлении, сожалении; атт кущӧм гажа!—ах, как весело!

атӧԁны, атеԁні *В.*—уличить; атӧԁӧм атеԁем *В.*—улика.

аԏԏӧ, аԍԍӧ, аԏԏе *в.*—спасибо, благодарю

ачым, ачім *В.*, ачум *Иж.*, *В.*—я сам ачыԁ, ачіԁ *В.*—ты сам; ачыс, ачіс —он сам.

Б.

бавјавны, барјалны *в. с.*—шататься без дела.

багыр, багір *в.*, багор *иж.*, *п.*—багор.

багај (в Пыелдине)—бойкий, сорванец.

баԃ, бајԁ *н. в.*—ива; баԃпу—ивовое дерево.

бажӧ *в. с.*—ласкательное слово.

бајԁӧг, бајԁег *в.*, бајԁык *иж.*—куропатка.

бак, бач *п.*, бук *н.в.*—плесень; бакԍыны, бакԍіні *в.*, бакԍавны, бакԍалн *печ.*—заплесневеть; бакшаԍӧм ԋаԋ бакԍем ԋаԋ *в.*, пӧԁӧм ԋаԋ—з плесневелый хлеб.

бака, щак, бак *п.*—

бакамач, каща коль *в.с.*, зерна *н.в.*, зе інамач *в. в.*, гыммач *иж.*, зе щак *п.*—дождевик.

бакалны, пӧԁны *п.*,—задохнуться.

баксыны, баксіні *в.*—мычать; баксӧ баксем *в.*—мычание.

баљa, ʒељ *п.*—ягненок; баљаасны, баљаавны, баљаалнi—родить ягненка, оягниться.
баљабӧж, јурбӧр *иж.*, *п.*, *н. в.*,—затылок.
баљјавны, баљјалны, баљјалнi—болтаться.
бан—лицевая сторона чего либо; чужӧм бан, рожа *п.*, *иж.*, *н. в.*, нырвом—лицо; шонdi бан—лицо солнца.
бан *п.*—см. ɕумӧd.
банорdӧс, ɕӧd утка—черная утка.
бара, бӧра *п.*—опять, снова.
барјов—искривившийся в ту и другую сторону.
баъ, aj *иж.*, *п.*—отец; ыжʒыd aj, ыжʒыd баъ, ɗеd *иж.*, *п.*, чож *в. с.*,—дед по матери.
бауасны, бауасні *в.*, быкӧн сувтны *п.*—стать на четверенки; бауӧн, быкӧн кыскасны *п.*—ползать на четверенках.
беɗ, бејd *уд.*, беd *иж.*, *н. в.*—палка, трость, посох, жезл; беɗɗасны, беɗɗасні, беɗасны *иж.*, *н. в.*—идти с палкой.
бекар *в.с.*, *н.в.*, бекӧр *п.*, час *уд.*—см. тасті.
бергавны, бергалны *в.с.*, бергалні *печ.*, бергооны *иж.*, *вым.*—вертеться, вращаться; вабергач—водоворот; бергӧdны, бергеdнi *в.*, бергӧтны—повернуть, поворотить, обратить, возвратить; бергӧdлыны, бергеdлiнi *в.*, бергӧтвыны *п.*—повертывать, вращать, вертеть; бергӧdчыны, бергеdчiнi *в.*, бергӧтчыны *п.*—вернуться, повернуться, обратиться, возвратиться (*п.* бертны).
берd—бок; берdын, берdiн *в.*—при; берdыс, берdiс, берdсаҥ—от; берdӧ, берdе—к, при; берdтi, берdӧтiс *п.*—мимо чего либо.
берd—мера холста (около 8 аршин).
берdны, берdнi *в.*, сајӧвтчыны *п.*—затеряться вдали, в вышине.
берdчыны, вӧсавны *п.*, берdчiнi *в.*, лӧсооны *иж.*—подходить, годиться.
бертны, бертнi, шеттыны *п.*, бертыштны, бертiштнiв—выворотить, выкорчевать, что либо с трудом отделить; бертчыны *н. в.* -бороться.
бертӧd, бертеd *в.*—ткацкая принадлежность.
бi—огонь; бiавны, бiалны *в. с.*, бiасны, бiјаснi *в.*—зажечь, засветить огонь; бiасны, бјаснi *в. в.*—быть с огнем: бiкеҥ, бiкiҥ, кiҥ *в.*, iскра *п.*, кыҥ *уд.*, *вым.*, *н.в.*—искра.
бiва—кожаный кошелек для хранения огнива, трута и кремня, носимый на поясе, ремне.
бiаiз, бiјаiз—кремень.
бiјавiсӧм, бiјавiсем *в.*—горячка, тиф.
бiпеш *в.в.*, пеша, светiљнiк *п.*, бiпош *н. в.*—светильник для вкладывания зажженной лучины.
бiпур, кӧстер—костер.
бобӧ *с.*—милый, хороший (ласкательное слово).
бобӧ, бобув, бобул, бабiча, љiпун *иж.*, тiрi *в.с.*, тiрiбобӧ *с.*, бабыв *п.*, —бабочка, мотылек.
бобӧҥаҥ, бобеҥаҥ *в.*, бобӧтурун, бреҥdуг *н. в.*, мӧсҥак *иж.*, мавур *в. с.*, гӧрdјур *с.с.*, чупкан турун *п.*—клевер.
бојан—аист.
бокӧвој, бокевеј *в.*, бӧкӧвој *н.в.*, *иж.* јӧз морт *п.*—чужой, посторонний.
бокӧвој, бокевеј *в.*, бӧкӧвој *н. в.*, боковушка *п.*—боковушка.
болоҥ— заболонь.
бољ, ваболь, гаɗ, вагаɗ *иж.*, *н. в.*—мозоль; гаɗɗавны, гаɗɗалныс, гаɗɗавнi *в.в.*, гаɗɗалнi *печ.* гаɗɗооны *иж.*—намозолить.

больгыны, больгіні, больӧdчыны, больedчіні *в.*—тараторить, болтать, говорить бессмыслицу.
больdыны, польdыны, польdіні *в.*—вздувать, пучить.
бон, жбон—мочало; бонъыны, жбонъіні *в.*—измочалиться; бонъӧdны, жбонъedні *в.*—измочалить.
бор—промежуток на полях между пашнями, межа.
борd—крыло; борdа, борdја *Н.В.*—крылатый; борdа лебач—птица; борdсавны, борdсалны *В. С.*, борdсалні *Печ.*, борdјасны *Иж.*, сделаться крылатым.
борӧdчыны, бормочітны — бормотать.
босгны, босгні *В*, босны *П.*—взять, принять, получить; босгавны, босталны *В. С.*, босталні, бостооны *Иж.*, *П.*---брать, взимать; бостчыны, бостчіні *В.*, куччісны *П.* —взяться за что; бостасны, бостасні *В.*, њӧбасні *В.*, њӧбсыны *Иж.*—покупать.
бӧбјавны, бӧбјалны *С.*, бӧбјавні *В.*—блажить, теряться; бӧбмыны, бӧбміні *В.*—одуреть, растеряться; бӧбмӧdны, бӧбӧтны *П.*, бӧбмеdні *В.*—обмануть, поставить в глупое положение.
бӧж—хвост, подол у платья, конец; сӧdбӧж—горностай.
бӧжа коӡув —комета.
бӧжатка —см. вежањ.
бӧр—зад, задняя сторона; бӧрӧ, бӧрвылӧ—назад; бӧрын—за, позади; бӧрыс—из-за, сзади; бӧрсањ —сзади; бӧрті—позади, после; бӧрја, бӧрса — задний, последний; бӧріњӧн—задом; бӧріњтны, бӧрӧтыны *Иж.*, бергӧтны *П.*, бӧрвывтны *Н. В.*—осаживать назад, отклониться; бӧріњтчыны—попятиться; бӧр бостны —взять обратно.
бӧравоӡа, бӧревоӡе *В. В* —на минутку, ненадолго.
бӧрdны, горзыны *В. С.*, *П.*—плакать; бӧрdӧм, горзӧм *В. С.*, *П.*—плач; бӧрdӧdчанкыв, горзӧdчан—причитанье; бӧрdыс, горзыс *В. С.*, *П.*—плачущая, плакса; бӧрdӡыны, горзыны *П.*, *В. С.*—расплакаться.
бӧрті, бӧрті *Иж.*, *В. С.*, бӧрсі *В. В.*—посљежык *П.*—потом, после.
бӧрјыны—выбрать, избрать; бӧрјӧм —избрание, выбор, избранный; бӧрјысны,—избирать, отбирать.
бӧчка—бочка.
броса, шӧна *Н. В.*—просо.
броткыны—бормотать, роптать, ворчать.
брӧв *Вым*, (ӧшіњ брӧв), бров *Иж.*—ставень.
брунdук *В. В.*—площадка (настилка) перед крыльцом.
буавны, буксыны *В. С.*—бушевать, шуметь, реветь (мычать).
бубу, бубуља, бубіља *В. В.*, буаба *Н. В.*, бука *Иж.*—бука, злой дух (которым пугают детей).
бугыљ — выпуклость; сін бугыљ—глазное яблоко.
бугӡыљасны, букшасны, бугжыљасны, бугыљасны *П.* —косо смотреть, нахмуриться.
бужdыны--осыпаться, обвалиться; бужdӧм—обвал; бужӧd, бужег *В. В.*—обваливающаяся крутизна.
бужӧdӝыж, ӝыж, крежжіж *Иж.*—береговая ласточка (стриж).
бузгыны, бузӧdны *Иж.*, жургыны *Н. В.*—шуметь, реветь; бузгысны—упасть в воду с вышины.
букыш—угрюмый, насупившийся; букыштчыны — насупиться; букышӧн віӡӧdны— смотреть исподлобья.
буњгыны, бучкыны, гуљіктыны, буљгыны *Н. В.*, гуљітны *П.* —с

шумом глотать что нибудь жидкое.

бур—благо, добро, благий, добрый, хороший; бурмыны — сделаться добрым; бурмӧдны—сделать добрым; буравны—быть гостеприимным.

бурдны— поправиться, выздороветь; бурӧдны—лечить, вылечить, бурдӧдчыны, вескавны *П.*—выздоравливать, поправляться, лечиться.

бурдӧдны—утешить, успокоить, примирить; бураcны—помириться, утешиться, успокоиться.

бурӧщ—как раз, умеренность, (иногда употребляется в смысле отрицания: бурӧщ шань!—не очень то хороший!

бурciны— благожелать, благословить; бурciӧм, бурciјем *В.*—доброе пожелание, благословение.

бурciсем *В.* благӧслӧвiччӧм *П.*—хождение невесты к своим родным для благословения.

бурыс, бурci *Н. В.*, *П.*, грiва *Иж.*— грива.

бус—пыль; бусӧccыны—запылиться; бусӧстны, бусӧсны *С. С.*, бусӧстыны *В. С.*—запылить.

бруткӧдны, буткедні *В.*—бить, колотить.

быв, быы *Вым.*, (чӧлан быв)—круг.

быг—пена; быгја—пенистый; быгъыны—пениться; быгъӧдны—вспенить; быгјавны — пениться, пенить.

быгӧр, быгӧртас—рубчик, оторочка; быгӧртны—оторочить, подрубить.

быгыльтан—скалка.

быгыльтны, бугыльтны *н. в.* тырӧдны *иж.*,—катить, катать; быгыльтчыны, бугыльтчыны *н. в.*, тыроcны *иж.*—катиться; быглясны, бугляcны *н. в.*—кататься, валяться, катать; быглявны—катать, скатывать.

быd—весь, всякий, каждый; быdӧн, быdсӧн—все, всякий, каждый; быdлаын—всюду; быdсама, быdсема, сакӧј-чужӧма *п.*, берсама *в.*—всякий, всякого рода.

быdтас—предмет взращивания, воспитания, приемыш.

быdмыны—расти; быdтыны—вырастить; быdтысны — воспитывать, ростить; быdтысӧм—воспитание.

быdмавны—мотать, свивать, обвить, завернуть; быdмасны—заниматься свиванием.

быdса, ӡонь—целый.

бызгыны, ызгыны, быза-база кывны —шуметь, реветь.

бызdыны— расползаться неподрубленной материи.

бызdӧdны—распустить материю.

быльiктыны—извернуть, вырвать. (по *п.*—болтать).

бырган, жбырган, тiрган *в. с.*, *печ.*, бергач *н. в.*—детская игрушка вроде крыльев ветряной мельницы.

быргыны—очень быстро, непонятно говорить.

быръӧг—небольшой порог, извилистое место в реке.

бырiн *в. в.*, берiн, гутсiт *н. в.*, пупыр *п.*—веснушки; бырiнӧс, берiнӧс, гутсiтӧс *н. в.*,—веснушчатый.

бырны—уничтожиться, кончиться, истребиться, не стать; бырӧдны—уничтожить, истребить.

бырскӧб, перыта *п.*—быстро; бырскӧбтыны, чепӧcciны *п.*—быстро вскочить.

быщкыны, сущкыны—проколоть, вонзить, ткнуть; быщкысны, сущкысны *в.*—наколоться, наткнуться на острое; быщкавны, быщјӧdлыны—колоть, прокалывать, вонзать.

В.

ва—вода; ваdор—берег; ва ojdöм—разлитие воды, половодье; ыҗыd ва—разлив; ыҗыd ва-dырjі—во время разлива; ваа—мокрый, водянистый; ватöм—безводный; васöd, васыd *н. в.* —болотистый, сырой.

вабергач, ödöвöрöт *н. в.*, воdоворот *в. с.*—водоворот.

вавізлач, ваныр—быстрина.

вагаd, гаd, гаjd *н. в.*—мозоль.

ваd—маленькое озеро.

важ—древний, старый, давний, ветхий; важысан—издавна, с давних пор; важöн, важын *п.*—давно, в старину; важмыны—обветшать.

важенка *иж.*—самка-олень.

вазödны—ломать с треском.

ваҙödны *л.*—приносить, *н. в.* сжимать, *п.* растопить печку.

ваъödны, кöтödны—подмочить.

ваjны—нести, вести, везти, принести, привезти, привести; кага ваjны—родить; ваjödны—вести, привести; ваjавны—приносить, привозить; ваjödлыны—приводить.

ваjун, нуглеj *в. в.*, ванегіл *печ.*, jун *н. в.*—вьюн.

вакjавны, ваксыны—хохотать.

вальdы *иж.*—алебастр.

вальdыны—развалиться.

валькjавны, вальсjавны *н. в.*, вульскіні *в. в.*—попусту болтать, надсмехаться.

ва ніҙув, нікльавон *уд.*—пиявка.

варкödны—кипеть, клокотать.

варкмуні-чегі, ращмуні, рачкысіс—сломался с треском.

варгöс, варкöс—ленивый, хитрый; варгöстчыны—не двигаться с места.

варгыны—много говорить; варов—разговорчивый, говорливый, обходительный.

варнöс *л.*—овечка.

вартödны *в. с.*—быстро бежать.

вартны, сöтны *п.*—ударить, молотить; бі вартны—высечь огонь; вартыс—молотильщик; вартан чап *н. в.*, кічіга *иж.*—цеп, молотило, колотушка; вартан гум—ручка молотила; вартан чап, dубеч *в. с.*, *п.*, *н. в.*, *печ.*—дубец; вартöм—молотьба.

вартсыны, потвасны *п.*—трескаться коже.

вартчыны, уjавны *н. в.*, *п.*—плавать.

варыш—ястреб; сера варыш—серый ястреб; тöвjыв варыш—сокол; каj-варыш—копчик; чіпан варыш, курöг варыш— ястреб.

васіъ—

васты *л.*—молчи; вастыны *л.*— молчать.

ватлан, веdра—ведро.

ватар—плавающая дичь—утка.

ватлавны—отсыреть.

ватурун—водоросль.

ваула, нырöк *п.*—нырок.

вашкödны, пышödны *иж.*, гусöн баітны *п.*, гусöн сорнітны *н. в.*, кыша-каша кылні *печ.*—шептать; вашкödчыны, пышödчыны *иж.*—шептаться.

вашвіҙö, нумjалö—улыбается.

вачкыны *п.*, кучкыны, вочкіні *иж.*, шучкыны *уд.*—ударить; вачкöм, кучкöм, вочкем *иж.*—удар; вачкывны *н. в.*, кучкавны, віны *в. с.* *иж.*, вартвыны *п.*, вачкавны—бить; вачкысны—удариться об что, хлопнуться.

вевdор, вылыс—верх.

вевjа, веjjа *иж*—ватый; гöрd вевjа вöв—красноватая лошадь.

вевjавны, ештыны *п.*, веjjооны *вым.*—быстро успеть, поспеть.

вевт, вејт *иж.*, *вым.*, вет *в. в.*—покрышка, крыша, кровля; вевта, вејта *иж.*, *вым.*—покрытый, с крышею; вевттӧм, вејттем *иж.*, *вым.* — непокрытый; вевтъыны, велтјыны, ветсыны *иж.*—покрыть, прикрыть; вевтъысны, вевтісны *п.*—покрыться, прикрыться, закрыться.

вевтув, лӧбув, лобул *в. с.*—навес.

веd *в. в.* —см. ӧd.

веж—зелень; вежӧdны—позеленить; веж турун—зеленая трава.

вежалӧм, завіd *н. в.*, *в. в.*, *вым.*, завіꚉ *печ.*, *с.*, вежгем *иж.*—зависть; вежавны, веж петны, завіdујтні *в. в.*, завіꚉтыны *в. с.*, завіꚉалні *печ.*, завіdујтны *вым.*, *иж.*—завидовать

вежа—святой; вежӧdны—освятить.

вежаdыр, вежавіꚅ *н. в.*, светъӧ *в. с.*, вежавіꚅанdыр *вым.*, вежапӧра *иж.*, кыквіꚅкос *п.*—святки.

вежај, пернај *иж.*—крестный отец; вежањ, пернањ *иж.*, бӧжатка *с.*, акка *н. в.*—крестная мать; вежа пі—крестник; акка ꚉаꚉ *н. в.*—муж крестной.

вежалун, вӧскресењња, кресењња *п.*—воскресение.

вежdӧг—приевшийся.

вежіњ—кривой; вежіњтны — покривить; вежіњтчыны—покривиться.

вежон, вежоолун *иж.*, вежавун *н. в.*, њеꚉељ *с.*, *печ.*, *п.*—неделя.

вежӧг—ревнивый; вежӧгтыны, сіны *иж.*, віꚅӧdны *вым.*—ревновать.

вежны—переменить, променять; вежӧм—мена, перемена, обменянный; вежлавны — менять, переменять; вежласны вежшыны *п.*—меняться; вежсыны — измениться, обменяться; вежсӧм—перемена; тујвеж—перекресток дорог.

вежӧр—ум, понимание, смысл; вежӧра—умный, смышленный, понятливый; вежӧртӧм—непонятливый, безпамятный; вежӧрмыны, вежӧртчыны *п.*—поумнеть, стать понятливым; вежӧртны—понимать, разуметь, помнить.

вежӧс, жыр *п.*, *иж.*, *н. в.*—отделение, комната.

вез—струна; вужвез—тетива; черањвез, черањлеч *вым.*, *иж.*—паутина; везјавны, катъыны *п.* обвить.

век, пыр —всегда; векӧвӧјја, векӧвӧјса—вечный.

векњі, оттӧм *вым.*, *иж.*—узкий; векњӧdны, оттӧмтыны *вым.*, *иж.*—сузить; векњавны, векњӧdчыны—сузиться, стесниться.

велавны — привыкнуть, научиться, понимать; велалӧм — понимание, уразумение; велӧdны—учить, научить, внушить, наставить; велӧdӧм, вевӧтӧм *п.*—обучение; велӧdыс, вевӧтіс *п.*—учащий; велӧdчыны, вевӧтчыны *п.*—учиться, научиться; велӧdчыс—учащийся.

вељ ыжыd, вељ—довольно большой.

вем—мозг; вема—мозговатый; вемтӧм—безмозглый; јур вем—головной мозг.

вемӧс, велмӧс *в. с.*, *печ.*, быль *п.*—действительность, наяву; вемӧсӧн, велмӧсӧн (*печ.*, *в. с.*) аdꚅывны—наяву видеть.

венӧр—перешеек.

венны—оспаривать; венсыны, венъыны—препираться, состязаться; венъӧм—спор, состязание.

веңеч—венец; веңчајтны, веңічајтны—венчать.

верdны—кормить, накормить, верdчыны—питаться, кормиться, угощать; верdыс—кормилец.

веретъӧ, верета *с.*, веретеја *в. с.*—площадка на склонах гор.

верӡӧма — верховой; верӡӧмӧн мунны — ехать верхом.
верітны, ескыны — верить.
вермыны — мочь, одолеть, победить; вермыс — могучий, могущественный, мощный, победитель; вермӧм — мощь, сила, победа; вермасны — состязаться в силе, бороться; вермасӧм — борьба; вермавны — превозмочь, преодолеть, победить; вермалӧм, вермасӧм *п.* — одоление; вермӧdчыны — собраться с силами.
верӧс, мужік *с.*, *печ.*, *в. с.*, — муж; верӧссаjӧ мунны, жӧњіксаjӧ мунны *п.* — выйти замуж.
весавны, весjыны *н. в.*, чісӡітны *иж.*, весӧтны *п.* — чистить, очистить; весаммыны, весасны, весассыны, весӧтчыны *п.* — очиститься, вычиститься.
вес, весшӧрӧ, вешшӧрӧ *н. в.*, *с.*, прӧсте *в. в.*, пустӧ *иж.* — напрасно; вескоđ, вескоjd *в. в.*, ӧткоđ *п.* — все равно, безразлично.
весӧпӧрны, бура повӡыны *п.* — сильно испугаться.
весітны, муртавны, ӧшвыны *п.* — весить, свешать. (Муртавны — мерять *н. в.*, туго завивать *в. с.*).
вескыd — прямой, честный; вескыda — прямо, честно; вескӧdны — направить, исправить; вескӧdлыны, вескӧтвыны *п.* — править, управлять, выпрямлять; вескӧdлыс, вескӧтіс *п.* — правящий; вескӧdчыны — направиться, выпрямиться, исправиться; вескавны — попасть, исправиться, выпрямиться; вескыda шуны — говорить правду.
вескыd кі, куным *с.*, — правая рука; вескыdлаđор, вескыdлаđор *иж.*, вескыdвыв — правая сторона; вескыdвылӧ, вескыdвадорӧ *п.* — вправо, направо.
вест, вес, чеӡверт *п.* — четыре вершка, четверть аршина, расстояние прямо растянутых пальцев большого и указательного; њоль вест, њоль вес — четыре четверти, аршин.
вестын — напротив, пред; ме вестын — предо мною; ме вестӧ — предо мной; керка вестас — перед избой.
веткі, струг *н. в.*, пыж — ладья, лодка.
ветлыны, ветвӧтны *п.* — ходить, ездить, путешествовать; ветлӧ-мунӧ, ветвӧтӧ *п.* — путешествует, странствует; ветлӧdлӧм, ветвӧтӧм *п.* — хождение, езда; ветлӧм — ходьба (один раз); ветлыс - мунըс — странник, путешественник; ветлывлыны — хаживать, похаживать.
ветымын, вітdас *п.* — пятьдесят.
ветымынкыкур — 15 коп., *иж.* *печ.* — 52 коп.
веӡель, феӡель *иж.* — морда (рыболовная).
вешjыны, вешшыны *п.* — сдвинуться; вештыны — отодвинуть, выкупить; вештавны, вештолыны *иж.* — сдвигать, отодвигать.
вешjӧг — передвижение на новое место во время охоты на расстояние, возможное пройти на лыжах с нартами.
віdлыны, пешвыны *п.*, віӡлыны *иж.* — пощупать, попробовать, отведать, посетить; віdлывны, віӡлыны *иж.* — навещать, посещать; віdлӧм, пешвӧм *п.*, віӡлӧм *иж.* — проба, посещение; віdлавны, віӡлооны *иж.* — пробовать, разбирать, рассматривать.
віdны, піњавны — ругать; віdыс, піњалыс — ругающий; віdӧм, піњалӧм — ругань.
віdчыны — бранить; віdчыс — бранящий; віdчӧм, jортчӧм — сильная брань.
віdчысны — ждать, дожидаться, остерегаться; віdчысӧм — ожидание; віd-

чысыс—осторожный, бережливый, дожидающийся; віdчысыштны—подождать.

віж, кольквіж, чаввіж—желтый; руd-віж — серовато-желтый; нузвіж—зеленый; чаjвіж *иж.*—темно-зеленый

віжjур—мать-мачеха.

віжкаj, ӡіӡкаj *иж.*—

віжла—(мифич.) ругательное слово.

візув, візыв—текучий, быстрый; ва візув—течение реки; візув ва—быстротекущая вода; візлач, візлӧб *иж.*, вызлӧг *н. в.*—быстрина; візувтны—течь.

віъ—черта, линия, полоса, пестрота; віънітны, віъкнітны *в. с.*—провести черту.

віъа орdа, орdа *в. в.*, *иж.*, орdа віъа *в. с.*—векша, вурундук.

віӡ—пост; арсавіӡ—Филипов пост; ыжыdвіӡ—великий пост; віӡӧ пыран лун—заговенье; віӡыс петан лун—разговенье; віӡавны—поститься.

віӡ—луг, пожня, покос.

віӡӧdны—смотреть, глядеть; віӡӧdлыны—посмотреть; віӡӧdлывлыны—посматривать.

віӡа олан, олан-вылан, олан dа вылан—(приветствие).

віӡны—беречь, пасти, избавить, спасти; віӡыс—пасущий, хранитель; кага віӡны—няньчить.

віӡны—держать, издержать, израсходовать.

віӡӧdчан, рӧмпӧштан *с.*, ъеркала *печ.*, ъеркола *в. с.*, жеркава *п.*, віълысан *иж.*—веркало; віӡӧdчыны, віълысны *иж.*—смотреться в зеркало, посматривать.

віна, вjні *в. с.*, віны *н. в.*—пики (карт).

віна—водка; віна jуыс, віна jувіс *в. в.*—пьяница.

віны, вjіны, начкыны *в. с.*—убить, избить; віыс, віjыс, морт начкыс *в. с.*—убийца; віӧм, віjӧм, начкӧм *с.*—убийство, убитый; віавны, віjавны, начкалны *с.*—убивать.

віjавны—капать, течь, вытечь; віjалӧм—капание, течение; віjӧdны—покапать.

віjам—пролив.

віjӧр—молодой глухарь (юркий подвижной человек *н. в.*)

віљӧdны—глодать.

віљыd, ніљыг *п.*—скользкий; віљdыны, віљскӧбтыны, волсjыны *иж.*, ніљdасны *п.*—поскользнуться.

віљшасны, ԁељеdны *печ.*, шалітны *иж.*, бӧбjавны *п.*—шалить, досадить; віљшавны, dіљӧdны, ељӧdны *иж.*, ԁељеdны, ељтны *н. в.*, dељӧdны *в. с.*, нерны *п.*—дразнить; віљшасӧм, бӧбасӧм *п.*—шалость.

вінгыртны—унывать.

віңdыны, жагооны *иж.*—поперхнуться, подавиться.

вір, гырd—кровь.

вір, вірпас *с. с.*—румянец; віра—румяный; віртӧм, келыd—бледный; вірсавны, гӧрdӧdчыны *в. с.*, *н. в.*, *иж.*—зарумяниться; вір-jаj—плоть.

вірdыштны—стремительно скрыться.

віріч, вірӧч, вірӧӡ *п.*—рассадник.

вірскӧб, свірскӧб *печ.*—быстро.

віс, віск—исток, пролив.

вісны, шогавны *п.*—болеть, хворать; вісӧм—болезнь; вісмыны—заболеть; біавісӧм—горячка; вісӧdчыны—недомогать; вісыс, шогавіс *п.*—больной.

віставны—рассказать, сообщить; віставлыны—рассказывать, повествовать; вістасны—сказаться, рекомендоваться.

вістасны—исповедаться; вістасӧм—исповедь; вістӧdны—исповедать.

віт—пять; віт со—пятьсот; віт сурс—пять тысяч.

вjтны, ԏерпітны, керпітны *п.*—терпеть; вітӧм, ԏерпітӧм—терпение.

вічко, вічку *п.*—церковь, храм; вічкоԁор, посаԁ *п.*—село; вічко посвоԇ—паперть.

во—год; быԁво—ежегодно; во гӧгӧр, во чӧж—круглый год.

вогыԉ, ԉоԏ вогыԉ, богыԉ *н. в.*, ԉоԏ *печ.*, *с.*—растрепа, косматый.

воԁны—ложиться, лечь; воԁтӧԁны—уложить; воԁса, воԁыса *н. в.*—горизонтально, лежаче.

вож—вилы, разветвление; вожа—ветвистый, развилистый; вожмавны, шагԋітны *иж.*—перешагнуть через что нибудь; вожаԍны, чашкӧԁчыны *иж.*—обседлаться.

вож, ԁоԃ вож, ԁојԁ вож, огобԉа *п.* —оглобля; ју вож—рукав реки.

воз, ԉартса *иж.*—моль.

воԇ, оԇ *п.*—рано; асывоԇ, асыввоԇ, асылкі *печ.*—раннее утро.

воԇ, оԇ *п.*—перед, передняя сторона; воԇӧ—вперед, дальше; воԇын, оԇын *п.*—впереди; воԇвыв—вперед, заранее; воԇԇа—передний, прежний; воԇвылын—впереди; воԇӧвылӧ—на будущее время; воԇӧ пукԍӧԁны—посадить на колени (во время свадьбы сажают на колени невесте мальчика или девочку *в. в.*).

воԇԁӧра, воԇлаԁор *в. в.*, нагруԋік, партук *с.*, *печ.*, *н. в.*, переԃԋік *уд.* —нагрудник, фартук.

воԇӧс, оԇӧс *п.*—заем; воԇӧсаԍны, воԇсаԍны *в. с.*, оԇӧсны *п.*—брать взаймы; воԇӧсавны—дать взаймы.

вој, ој *п.*, *уд.*, *в. с.*,—ночь; војшӧр, ојшӧр *уд.*, *п.*—полночь; војбыԁ, ојбыт *п.*, ојбыԁ *уд.*—целую ночь.

војвыв, ојваԋ *п.*—север, северная сторона; вој тӧв—северный ветер.

војԁӧр, војԁар, воԏԁор *в. с.*, воԇԅык *иж.*, вӧԏі *уд.*, оԇԅык *п.*—сначала, прежде, раньше; војԁӧрлун, воԏԁорлун *в. с.*, војԁарлун *н. в.*, *иж.*, уԃервун *п.*—третьего дня.

војјыв, ошԅынјан *в. с.*, сіԉкан *п.*—колокольчик репчатовидный.

војпук, војпукӧм, пукован ін *п.*, гурба, пукалан ін *иж.*—посиденки, вечеринка.

војтыр, јӧз *в. с.*, оԏір *п.*—народ, люди; том војтыр—молодежь.

војт, воԏ, боԏ *иж.*—капля; војтва, боԏва *иж.*, воԏва *печ.*, *в. с.*, *п.*—дождевая вода; војтыштны, воԏыштны, воԏышны *п.*, віыштны *иж.*—капнуть; војтавны, воԏавны—капать.

вок, вон *п.*—брат; вочавок, братан *иж.*, *н. в.*, *в. в.*, очавон *п.*—двоюродный брат.

волыс—лямка.

воԉ—оленья шкурка, служащая вместо перины.

воԉавны, воԉјавны—лосниться.

воԉӧс, увыс *п.*—подстилка.

воԉк, воԉкыԁ—гладкий, скользкий, ровный; воԉкӧԁны—гладить, выровнять, вычистить; воԉкӧԁлыны—разглаживать, укатывать, чистить; воԉкмыны—разгладиться, выровняться, вычиститься.

воԉпаԍ, оԉпаԍ *п.*—постель; воԉсавны, оԉсавны *п.*—стлать, постлать, устилать.

вом, ӧм *п.*—рот; вомԁор, пар *с.*, ԉӧб (ниж. губа) *печ.*, чуш (верх. г.) *н. в.*, ԉӧп (ниж. г.) *в. с.*, тырп *уд.* тырпез *п.*—губы; нырвом, чужӧм—лицо.

вомјор—собеседник.

вомгорув ԍорԋітны—сам с собой говорить.

вом—устье; шорвом—устье ручья.

вомавны, ӧмавны *п.*—упрекать.

вомлӧс, ӧмвӧс *п.*, вомлала *иж.*—поперег.

вомӧн, омӧн *п.*—через; Ежва вомӧн—через Вычегду.

вомын—плеса; вомын-јур—начало плесы; вомын-бӧж—конец плесы.
воміӡ—порча; вомӡавны—испортить, сглазить; вомӡасны, вомӡассыны *н. в.*—испортиться.
воны—прийти, приехать, прибыть; сӧлӧм вылӧ воны—нравиться, полюбить; волыны—приходить, навестить; волывлыны—приходить, навещать.
воны—выиграть; воӧм—выигрыш.
вонмеҥ *л.*—см. моҥ.
вор, ӧр *п.*—корыто; кыввор—способность к разговору; ворга, жовоб *п.*—желоб, углубление.
вороп, ворп *н. в.*, нуԁ *ижс.*—рукоятка.
ворсны, орсны *п.*—играть, забавляться; ворсыѳ—игрок; ворсӧм—игра; ворсан ін, орсан ін *п.*, beѳeda *уд.*—игрище; ворсан вір, орсан вір *п.*—играющая кровь, краска на лице; ворсӧԁны—забавлять; ворслывлыны, орсвыввыны *п.*—много раз играть.
ворсѳыны, воштыѳны *ижс.*—проиграть, проиграться; ворсѳӧм, воштӧм *ижс.*—проигрыш.
вос, восӧм, ӧс, ӧсӧм *п.*—рвота; восны, ӧсны *п.*, ыщкӧԁны *ижс.*—рвать, блевать, изрыгать; восӧѳѳыны, ӧсӧѳѳыны *п.*—испачкаться рвотой.
востымаѳӧм, полоха *ижс.*—зарницы.
воѳса, оѳта *п.*—открытый; воѳѳыны, оѳѳыны *п.*—открыться, отвориться, раскрыться; воѳтыны, воѳтны *н.в.*, оѳны *п.*—открыть, отворить, раскрыть; воѳтӧм, оѳтӧм *п.*—открытие, раскрытие; воѳтавны—открывать, раскрывать.
воѳков, оѳкӧв *п.*—шаг; воѳковтны, шагнітны *ижс.*, оѳкӧвтны *п.*—шагнуть, перешагнуть; воѳлавны, оѳвавны *п.*—шагать; воѳлас, перытшаг *п.*—быстрый шаг; воѳлӧн, вочлӧн *в. с.*—шагом.

вот, ԁуш *н. в.*—подать, оброк, налог; воттӧм—бесподатный; вота—податный; вотавны—наложить подать.
вотјыны—обметать, складывать.
вторнік, волторнік *с.*, вовторнік *ижс.*, *н. в.*, *п.*—вторник.
вотӧс, вотіс *в.в.*, вотас *в.с.*, *н.в.*, вотыс *ижс.*, јагӧԁ *п.*—ягоды; вотчыны, оҷтыѳны *н. в.*, јагӧԁавны *п.*—собирать ягоды.
воѣак, уԁморт—вотяк.
воча, воԁча *н. в.*, *ижс.*, војча *в. в.*—напротив, против, навстречу; воча шуны—отвечать; вочсаѳны—противиться, противоречить.
вочавок, братан *н. в.*, *ижс.*, очавон *п.*—двоюродный брат; вочачој, сочка *с.*, очасој *п.*—двоюродная сестра.
вочасӧн, воӡчасӧн *н. в.*, жагӧнік *п.*—постепенно.
вошны, ӧшны *п.*—заблудиться, затеряться, пропасть; воштыны, ӧштыны *п.*—потерять; воштавны, ӧштавны *п.*—терять; воштыѳны, ӧштӧччыны *п.*—затеряться, деться; вошӧм, ӧшӧм *п.*—потеря, утрата, погибель; вошлыны—пропадать.
вӧв—лошадь, конь; вӧв чукӧр—табун; чаҥа-вӧла *ижс.*, чібӧа вӧл *в. с.*—лошадь с жеребенком; вӧвтӧм—безлошадный; вӧв јај—конина; вӧв гыж—копыто.
вӧв гормӧг—волчьи ягоды.
вӧв куӡ турун, вӧӧ гум *ижс.*, вӧл шошаҥ *в. с.*—конский щавель.
вӧг, вӧк, лӧг—отвращение; вӧкӧԁны, вукеԁні *в. в.*, вукјӧԁлыны—возбудить отвращение; вӧктыны—питать отвращение, презирать.
вӧжјі, вожі *в. с.*—вожжи.
вӧзјыны—предлагать; вӧзјӧм—предложение, предложенный; вӧзјыѳны—проситься, отпроситься; вӧзјыѳӧм—просьба, предложение.

вöъ—свиязь (утка).

вöј—пугливый, *н. в.* смелый, отчаянный; вöјсаԍны—пугаться; вöјмыны—сделаться пугливым, *н. в.* сделаться смелым; вöјсаԍны *п.*—выглядывать.

вöјны—погрузиться, тонуть, утонуть; вöјтџыны, вöјödны, вöјтны—погрузить, потопить, утопить; вöјтлыны—погружать; вöјтчыны—утопиться, погрузиться; вöјыԍ—тонущий; вöјöм—утопленник.

вöјпны, веԍԍiԍ вiԍтавны *п.*—осуждать; вöјпԍыны—сплетничать; вöјпöм, вöјпԍöм—сплетня, осуждение; вöјпԍыны *н.в.*—пировать у невесты накануне венчания.

вöлавны, волавны *н.в.*—строгать; вöлаԍны, волаԍны *н. в.*—заниматься строганием.

вöлdöм, вöвdöм—скошенная трава.

вöлны, вöвны—быть; вöвлыны, воввыны *п.*—бывать, побывать.

вöлöга, сорва *н. в.*, вологa *в. с.*, карч *п.*—харч.

вöлтар, вовтар *п.*—алтарь.

вöԋ, воԋ, јi *н. в.*, јы *п.*—пояс, опояска, завязка; кöмвöԋ, кöмвоԋ *в. в.*, кöтiвöԋ, кöтiвоԋ, воԋ *п.*—повязка (у котов, лаптей, башмаков); чöрöс вöԋ, јагавоԋ *н. в.*, чöрвöԋ *с.*, чöрвоԋ *в. в.*, червоԋ *п.*—повязка у чулок; вöԋödны, јiödны *н. в.*, јыавны *п.*—опоясать, подпоясать; вöԋавны, јiавны *н. в.*, јыавны *п.*—надеть пояс; вöԋавлыны, јiавлыны *н. в.*—завязывать; вöԋаԍны, јiаԍны—надеть пояс, сом, подпоясаться.

вöр—лес; вöрdi—островок леса.

вöравны—лесовать, звероловствовать, охотиться; вöралыԍ, вöравiԍ *п.*—зверолов, охотник; вöралöм, вöравöм *п.*—лесование, звероловство.

вöр керка, чом *н. в.*, вöр пывԍан, кола, вöр баԋа *в. с.*, вöр керку *п.*—лесная избушка.

вöрса, вöрiԍ *п.*—лесной, дикий, ле… ший.

вöра—вымя.

вöрк—почка.

вöркаԍ, сана *н. в.*, санка *в. в.*, са… *с.*—россомаха.

вöрны, вöрöшiтчыны—шевелиться, колебаться; вöрödны—шевелит… колебать, трогать; вöрödлыны, вор… öтвыны *п.*—пошевеливать; вöр… ԅыны—тронуться с места, дви… нуться; вöрԅödны—задеть, дви… нуть; вöрԅödчыны—двинуться, по… шевелиться; вöрас—подвижность, степень быстроты.

вöрԅыны—вывихнуться; вöрԅöм—вы… вих, вывихнутый.

вöрт—ниченка; ԋолъ вöрта döра—четырех ниченный холст.

вöскреԍеԋԋа, вöскреԍеԋԋö *в.с.*, вежа… лун, креԍеԋԋа *п.*—воскресенье.

вöсна—ради, для, из-за; сы-вöсна—из-за него.

вöсԋi, вöсԋid, вöсԋыd *в. с.*—тонки… вöсԋödны—сделать тонким; вö… ԋidik—тоненький.

вöт—сон, сновидение; вöтаԍны—ви… деть сон; вöтöн adԇыны—виде… во сне; вöтö уԍны—присниться.

вöтны, вöтчыны—гнаться, погнатьс… вöтödны—догонять, догнать; вö… лыны, вашöтны *п.*—гнать, выгнат… прогнать; вöтлöм, вашöтöм *п.*… изгнание; вöтлавны, вöтвавны —выгонять, изгонять; вöтлыԍн… вöтвјԍны, вöтчыны *п.*—гонять… преследовать.

вöчны, карны, керны, вочны *иж.*… делать, чинить, сделать, строит… устроить, соорудить; вöчöм—де… произведение, созидание, сооруж… ние, сделанный; вöчödны, керö… ны *п.*—устроить, украсить, нар… дить; вöчԍыны, вочџыны *н. в.*

чиниться, нарядиться; вöччыны *с.*, вöчödсыны, вöчödчіні *в. в.*—устроиться, украситься, наряциться.

вувтны, вувъödчыны *н. в.*, вултчыны *в. с.*—наброситься.

вуг—скоба, ручка.

вугыр—уда, удочка; вугыр шаъ *в. с.*, шаjт—удило, удилище; вугравны —удить; вуграсны — заниматься уженьем.

вугравны, сунавны — дремать; вугыртны—задремать.

вуж—корень; вужтöм—не имеющий корня; вужjавны, — укорениться; вужjасны — закорениться, утвердиться; рödвуж—родство.

вуж—лук для пускания стрел; вуж вез—тетива.

вужны—переправиться, переехать, перейти; вужödны—перевезти, переправить; вужödыс, вужödчыс—перевозчик; вужödлыны, вужödчыны—перевозить, переправлять; вужöм—переход; вужан вісöм—заразная болезнь.

вужöр—тень; вужöртны—затенить, чуть показаться; вужöрасны, вужрасны—затениться, мелькать.

вуз—продажа, торговля; вузвот—дань, пошлина, оброк; вузавны—продать; вузалöм—проданный; вузасны—торговать; вузасöм—торг.

вулъі *в. с.*—см. шыбыт; вулъіны—см. шыбытны.

вунны—забыться; вунödны — забыть, позабыть; вунödöм—забвение, забытый; вунödчыс—забывчивый; вунödчыны—позабыться.

вунdыны—резать, отрезать, жать; вун döм—жатва, отрезанный; вунdан kad—время жатвы; вунdыс—режущий, жнец; вунdысны—обрезаться; вунdавны—резать; вунdасны—резаться, пилить.

вурd, чул *в. с.*—выдра.

вурdыс, бурdыс *с.*—крот.

вурзыны, вурзавны, омљавны, уњњавны *п.*—выть.

вурны—шить; вурыс—шов; сапöг вурыс—чеботарь, сапожник; паскöм вурыс, швеч портной; вурöм—сшитый; вурсыны — заниматься шитьем; вурлыны—сшивать, зашивать; вурсан—шитье.

вурун, вурін *печ.*, вурын *иж.*—шерсть; вурсавны — покрыться шерстью.

вуттыны, уттыны, сорітны *в. с.*, *печ.*, вісtавны *п.*—донести.

вуштыны, зыртны *п.*—скрести, оскребать, скоблить, брить, половой акт *иж.*; вушjыны, вушсыны *в. с.*—стереться, линять; вушjыс—линючий.

вущ, jущ, кöчка *п.*, вущ jур *иж.*, скöчкі *в. с.*—кочка.

вывті—слишком.

выj, ві *п.*—масло; мöс выj, мöс ві *п.*—коровье масло; выjавны, віjавны *п.*—намаслить, помазать маслом; уљвыj *н. в.*, њіра выj *в. в.*, *печ.*— нерастопленное масло.

выjна, выjöн—до; керка - выjна—до избы; сы выjна—до него.

выjым, віjім *в. в.*, ем *с.*, *печ.*, выjім *н. в.*—есть.

выл, выв, віл *в.в.*—верх, вершина, к, на; вылын, вілін *в. в.*—на, над, на верху; вылыс, віліс, *в.в.* велdорыс *в. с.*—с верху; вылысан, велdорсан *с.* — сверху; вылö, віле *в.в.*, велdорö *в. с.*—на, над, на верх; вывті, вівті *в.в.*, велdорті *в. с.*, —на, над, по верху; вывса, велdорса *в. с.*, вылыс *иж.*—верхний, верховный; вылö пуксыны, ыжыdö пуксыны, ыжdödчыны—гордиться; вылö пуксöм—гордость.

вылны, вывны—быть; овны-вывны, олны вынны *иж.* — жить-поживать.

вылыс ďöрöм—верхняя рубашка.
вылыс *л.*—см. нöк.
выль, віль *п*—новый, свежий; выльыс, бöра *п.*—снова, вновь; выль гöтыр, мöď гöтыр,—вторая жена; выль тор —новость; выль тöлыс, віль тöвіс *п.*—новолуние; выль во—новый год; выльлун, выльлун — понедельник; выль горт, віль горт *п.*—новое жилье; выльмыны, вільмыны *п.*—обновиться; выльďыны, вільďны *п.*—обновить; выльмöďны — возобновить; выльďыны, віль-моз кероыны *п.*— возобновиться.
вылjöв, выльлöв, кöнісаjöв *уд.*, шомjöл *с.*, *п.*, выльлöл *печ.*—простокваша.
вын, назем *п.*—удобрение; вынмöďны, вынoöďны—удобрить; вынтöм му, —неудобренная земля.
вын, ебöс, прок *л.*—дюжесть, сила, мощь; вына—крепкий, сильный; вынтöм — бессильный; вынjöр—крепость; вынмыны, вынoавны—окрепнуть, приобрести силу; вынмöďны, вынoöďны—усилить, укрепить; мыj вынып—во всю силу.
вышівajтны, oерöтны *п.*—вышивать.

Г.

габыр, кабыр, чабыр *с, печ.*—кулак; кабыртны, шамыртны, чабыртны, њамыртны *с, п.*—зажать в кулаке.
гаг—насекомое, червь *п.*
гаđ, гajd *н. в.*—пузырь, мозоль; гаđđавны, гajdjавны *н. в.*—намозолить; гаđđöooыны, гаđđаоны *с.*—покрыться мозолями.
гаж—веселье; гажа—веселый, навеселе; гажмыны — развеселиться; гажöďны—веселить; гажöďчыны —веселиться; гажтöм—невеселый; скучный, скучно, жутко (тöм—без, гажтöм—без веселья); гажтöмчыны—скучать, грустить, быть невеселым; гажтöмчыо—скучающий, боящийся привидений; гажаа овны—жить весело; гажöj бырö—скучаю о ком нибудь; ов кöн гажыd—живи где хочешь.
галан, галанка, ільім *с.*, каліга *в. в.*, jумов кушман *Локчим*, каліг *п.*—галанка.
галь, голь *н. в.*—камешок.
галöн ворсны, ӡебöн ворсны *ижс.*, стуколкі *печ.*, ӡебоаоöмыо *н. в.*, *с.*, укралі паліч *Пыел.*—играть в прятки.
гальчітны *уд.*—см. лöвтны.
гар—крутой; гартны—крутить; гезгартны—вить веревку; гартыштны—завернуть, обвить.
гар—почка.
гар морт, оуо *печ.*, шупыт морт *п.*—живой, подвижной, деятельный человек; гаравны—надпоминать, хотеть, желать, зариться.
гартчан турун—вьюн, вьющееся растение.
гач, вешjан *п.*—штаны; улыс гач—подштанник; гачаоны, вешjанасны *п.*—надеть штаны, быть в штанах.
гашкö, ďашкö, можöт, поđі *п.*—может быть, авось.
гащ, гащjов *н. в.*, гащ-моз *ижс.*—навзничь, на спину; гащöн воďны —лечь на спину; гащöн кујлыны—лежать на спине.
геб, đеб *вым*, гат *уд.*, пöjімном *н. в.*—мошка.
гегďыны, đегďыны *в. с.*, шомыльт-

чыны *иж.*, *н. в.*—замерзнуть, окоченеть.
гежӧd, шоч—редкий, негустой; гежмӧdны, шочӧтны *п.*—сделать реже.
гежмавны—лешить.
гежењ, гежӧњ, љаті *вым*—толокно смешанное с квасом или с простоквашей.
гез, ɖез *н. в.*—веревка.
герскан, гещкан *в. с.*, *вым.* квајтчана, квајтпаљіч *в. в.*—коростель, дергач; герскыны, гірскыны *в. в.*—злорадствовать, вспоминать со злобой, скрежетать.
гігјавны, гігъыны, ɖігъыны *н. в.*—хихикать, смеяться.
гid, ɖid *н. в.*, шы *вым.*—хлев для коров и овец.
гіɖња, шы *иж.*—конюшня.
гіжны—писать; гіжӧd—письмо; гіжтыны—чертить; гіжыс, гіжсыс *печ.*, *в. в.*, *н. в.*—писец, пишущий; гіжтан, гіжта *в. в.*, гіжтысан *иж.*—инструмент для черчения; гіжтас—черта, линия; гіжсыны—расписаться, записаться; гіжӧd віъ—строка.
гіљавны, ɖіљавны *н. в.*—быть щекотливым; гіљӧdны — щекотать; гіљалыс, гіљавіс *п.*—щекотливый.
гіръыны—смеяться.
гірјыны—скребсти.
гоб—обабки; гӧрd гоб, ӧш јур *вым.*, гӧрd гріб *п.*—подосиновик; белӧј гріб, dона гоб, мӧс гоб *н. в.*—белый гриб.
гогін, гогын *н. в.*, *вым.*, *в. с.*—скобель; гогнавны—скоблить.
гогјавны—подымать голову; јурӧн гогњітны—кивнуть головой.
гоdјіні—см. коdјыны.
гож—загар, жар; гожјавны—загореть. (Когда солнце выглянет из-за туч, тогда тоже говорят—гожјаліс).
гожӧм, гожум *п.*—лето; гожјыны—прожить все лето; гожӧмбыd—целое лето.
гоз, гозја—пара, чета; гозјӧdны—сочетавать, своднищать; гозјӧdчыны—сочетаться.
гољ, гіљ-гољ, гуљ-гољ *в. с.*—шум (звукоподражание); гољӧdны—стучать, ломать; гољӧdчыны—стучаться.
гоља—шея; гоља кӧртӧd, сылі кӧртӧd—шейная повязка.
dољны *уд.*, *вым.*—см. сорњітны.
гоњјавны—быть с высоко поднятой головой, высматривать.
гор—каменка, печь *п.*; горвыв *п.*—верх печи.
гор—тон, звук; гора—звучный, громкий; горавны—кричать; горӧdны, кітӧстны *п.*, равӧстны—закричать; горзыны, равзыны *п.*—кричать, вопить; горзӧм, равзӧм *п.*—крик, вопль; горӧdчыны—отозваться, некстати вмешаться, *в. в.* заступиться
горањ, горон *в. в.*, пањ-пањ *н. в.*, сін куњӧм *вым.*, *иж.*, сін корањ *печ.*—жмурки; горањӧн ворсны—играть в жмурки.
горdа—кряква.
горъјавны — отрыгаться; горъӧdлӧ, горɀӧdлӧ *с.*—отрыгаться; горъјавмӧн, горɀјӧdлытӧɀ, горъӧттӧɀ *п.* сојны—есть до отрыжки.
гормӧг—стручковый перец.
гормӧdчан—кочерга.
горс, кӧжук *н. в.*, кожук *вым.*, пачбок руъ *иж.*—печурка.
горт—свой дом; гортӧ локны—идти домой; гортса—домашний; горт овны—домовничать.
горт, грӧб *п.*—гроб.
горш, горыш *вым.*, *иж.*—горло; горш космӧм, сукӧс космӧм *уд.*, *иж.*, *вым*—жажда.
горш морт—жадный человек; горшавны, горшасны —сжадничать.
гос, щӧг *иж.*, *вым.*—жир, сало, тук;

ґоса, щӧґјa, щӧґ—жирный, сальный; госавны—насалить, приправить еду жиром; госсавны, щӧґны *с., н. в., вым.*—потучнеть, сделаться жирным.

гӧбӧч, гӧвбӧч, җоҗув *л.*—голбец.

гӧбеч *п.*—широкая полка над входом в голбец или при печи с лицевой стороны.

гӧг—пуп, пупок; гӧгiњ—повивальная бабка.

гӧгӧр—кругом, вокруг; гӧгӧртны—окружить; гӧгравны—кружиться; гӧгрӧdлыны—кружить.

гӧгӧра—гагара.

гӧгӧрвоны, велавны, вежӧртны *п.*—понять, разуметь.

гӧгрӧс—круглый; гӧгрӧстны, гӧгрӧстыны *ижс., вым*—округлить.

гӧгыљ, гогыљ *вым.*, гогљан *п.*—круг, колесо (круг—чӧлан *н. в.*); њољ гӧгыља ѣељега—тарантас (четырехколесная телега).

ґӧiтны *л.*—чистить.

гӧлӧвња—см. серапом.

гӧлуб, гуљу, dуdi *п.*—голубь.

гӧљ, нужнӧј *ижс.*, гов *п.*—бедный; гӧљмыны—сделаться бедным.

гӧљӧњ, чӧр *ижс., вым.*—голенище.

гӧм *л.*—очень.

гӧн—пух, шерсть, волос; гӧнсавны покрыться шерстью, опериться; гӧна—мохнатый, косматый.

гӧњiтны, вартны *уд.*, вартӧdны *в. с.*, bojӧdны *ижс., вым.*—поскакать на лошади.

гӧп—лужа, яма, пруд, котловина.

гӧр—соха, плуг; гӧрны—пахать; гӧрысь—пахарь.

гӧрб, мыш *ижс., вым.*—горб; гӧрба, мышка *вым., ижс., н. в.*—горбатый.

гӧрd—красный, рыжий; гӧрdӧdны—покраснеть; гӧрdӧӡ—докрасна; гӧрdов—красноватый.

гӧрdлыны, гӧрdвыны *п.*—ржать; гӧрӧгтыны, гӧрӧбтыны *н. в.*, гӧрӧвтны *п.*—заржать.

гӧрӧd, гӧрdӡӧм--узел; гӧрdӡавны, кӧртавны *п.*—завязать; гӧрdӡасны, кӧртасны *п.*—завязаться.

гӧрсыны, бӧбавны *п.*—шалеть, подымать пыль.

гӧст, гӧс *вым., ижс., в. с., п.*—гость; гӧстiњеч, гӧстiнчi *н. в., вым., ижс.*, гӧсњеч *в. с.*—гостинец; гӧстiтны—гостить; гӧстiтӧdны—угостить, угощать.

гӧтыр—жена, супруга; гӧтрасны—жениться; гӧтыра—женатый; гӧтыртӧм — неженатый, холостой; гӧтравны — женить; гӧтрасӧм—женитьба; гӧтыркӧd јуксыны—развестись.

гӧч—хрящ.

грабiтны—ограбить.

грапiн—графин.

грек—грех.

гречуга—гречиха.

грiпељ, грiпiљ—грифель.

грезd, сiкт, став *печ.*—деревня.

грӧзiтны—угрожать.

грӧш—грош.

гу—яма, ров, могила; гуавны, ӡебны—зарыть, закопать, хоронить.

гуг, мӧdӧр *п.*—изнанка, обратная сторона; гугӧн—наизнанку; гугӧdны, мӧdӧртны *п.*—вывернуть наизнанку.

гуdјыны, гарјыны *п.*—ковырять; гуdјысны, лукјысны, гарјысны *п.*—ковыряться, рыться.

ґуdӧк, ворсан *в. с.*, гармањеј *печ.*, гармоњња *п.*—гармоника; гуdӧкасны, гуdӧкӧн ворсны, орсны гармоњњӧн *п.*—играть на гармошке.

гуdыр—мутный; гуdыр ва—мутная вода; гуdырмыны, гуdыртчыны—сделаться мутным; гуdравны—месить; гуdрасны—мутить, болтать, ябедничать.

гуф—бранное слово, употребляющееся у детей.
гужгыны—производить шорох; шыр гужгö—мышь скребет.
гуъгыны, гужгыны *п.*—идти вереницей, гурьбой.
гулödны *в. в.*—гореть жарко, весело.
гульајтны—гулять, вести развратную жизнь.
гулькјыны, булькјыны *н. в.*, *в. с.*, *ижс.*—глотать со звуком.
гум—стебель некоторых с'едобных растений; аъагум, аъгум—борщевик; вартангум—рука молотила.
гумлавны, гумавны *п.*—черпать; гумовтны, гумыштны *п.*—почерпнуть; гумовтчыны—зачерпнуться.
гумла, ток *в. с.*, гунна *п.*—гумно.
гумбыр—
гунdырлi, гунdыр—мифическое существо (дракон).
гуны, гусавны—украсть, своровать; гуса—тайный, краденый; гусöн—тайно; гусасны—воровать; гусöн вiңны—таить; гус, гусасыс, вöр—вор.
гуңiктыны *л.*, гыңiктыны *в.с.*—глотать.
гупырјыны—сильно грести веслом.
гуран—ров, яма, рытвина.
гурба *л.*—см. војпукöм.
гурiна, dарга *вым.*, пескыш *в. с.*, пескон *п.*—пескарь.
гурјыны—ковырять; гурјысны—ковыряться.
гуркöс—крутой.
гусавны—см. гуны.
гут—муха.
гуткуланщак—мухомор.
гы, вал *в. с.*, *печ.*, *ижс.*, *вым.*—волна, шум; гыа, валја—волнующийся; гыны—волноваться, шуметь, егозить; гыъыны—заволноваться, зашуметь, придти толпе в безтолковое движение; гыалöм, валјалöм—зыбь.
гыбавны—плескаться.
гыж—ноготь, копыто; гыжјасны, чапасны *ижс.*, *вым.*—царапаться, чесаться; гыжјавны, чапооны *ижс.*, *вым.*—царапать, чесать; гыжтуј, гыжнам *в. с.*, чапышсöм туј *ижс.*, *вым.*—царапина.
гыъыны—см. гы.
гылавны—падать; гылödны, ускöтны *п.*—ронять; гылыd, гыльыd *вым.*, пiльыг *п.*—скользкий.
гым—гром; гымавны—греметь; гымыштны — загреметь; гымңöв, чарdбi *с.*, вiрd *н. в.*, југ *в. с.*—молния (стрела грома).
гымга—морда (рыболовное орудие).
гымгыны—бить, колотить, сбросить что нибудь с грохотом; гымгысны—упасть с шумом; гымödны—колотить.
гын—войлок; гынdысны—валять, катать; гынмыны—сваляться, сделаться войлоком.
гынкöм, гынкöт, гынкот *ижс.*,—войлочные галоши; гынсапöг, ђуңi, пiмi *в. с.*, вальегi *н. в.*, упакi *уд.*—валенки, катанки.
гыöр, гывер *в. в.*, пуж *п.*—иней, изморозь; гыöртны—покрыться инеем.
гыпвiзö—находится в неподвижном состоянии (о большом предмете: дом, человек).
гыпкыны, гымгыны *п.*—хлопнуть; гыпкödны, гымöтны *п.* — шлепать, бить.
гыр—ступа.
гырd, вiр *п.*—кровь; гырdöс, вiрöс *п.*—кровавый; вiрöн сöвъöм, вiрöн сöлалöм *ижс.*, *вым.*,—кровохаркание.
гырdза—локоть.
гырк—внутренность; гырк пыщкöс—кишки; гырк вiсöм—понос; гыркса, гырка *п.*—дуплистый.
гырңiч, гырңiч-кашңiк *п.*—горшок.
гырыс—крупный.
гытсасны *л.* качајтчыны, гачульасны

в. с.; ԃуԏԏаԍны *п.*—качаться; качај, гытсан гачуԉ *в. с.*, ԃупыԏан *п.*—качели.

гыч—карась.

гычöԁны *с.*, *печ.*, ԃуԏԏöтны *п.*, качајтны, потноонын *вым.*—качать.

ԁ.

ԁаԉ, ԁал *в. с.*, *печ.*, рас *п.*—роща, березняк, сухое место.

ԁаԃ, ԁајԁ *н. в.*—санки, салазки.

ԁар, чаԍ *в. с.*—поваренка.

ԁарјур, шмакајура гаг *с.*, *н. в.*, нöшјура гаг *с.*—головастик.

ԁарјавны, перенасавны *уд.*—причащать; ԁарјаԍны—причащаться; ԁаріԁоз—дарохранительница.

ԁаԍ—десять; ԁаԍöԁ—десятый; ԁаԍöн—десятеро.

ԁаԍур—(десять белок) 3 копейки (в *Ижме* и *Печ.*—10 коп.).

ԁаԍԍіԏімур—(17 белок) 5 копеек (в *Ижме*—17 к.).

ԁаԍ, вöԍöтöм *п.*—готовый; ԁаԍтыны, вöԍöтны *п.*—приготовить, запасти; ԁаԍтыԍны, вöԍöтчыны *п.*—приготовиться.

ԁебыԁ, ԃегыԁ *н. в.*, рушыԁ *вым.*, пым *ижс.*, шоныт-руш *п.*—теплый; ԁебыԁ ва—теплая вода.

ԁі, кöж *п.*—остров.

ԁіԏвіԇö—непереводимый оборот речи, выражающий неподвижное состояние чего либо большого.

ԁіԏгыны, ԁіԏгöптыны—ударить с силой чем нибудь.

ԁіԉöԁны, ԁеԉöԁны, ԋімтыны *вым.*, ԁраԏԋітны *п.*—дразнить.

ԁін, ԃін *н. в.*, ԁын *п.*—близость, близ, к; ԁінын—у, при, близ, около; ԁінԍыԍ—от; ԁінö—к; ԁінті—вблизи, подле, возле, мимо; ԁінöԇ—до.

ԁовјавны, ԁöвјавны, ԁовјалні *печ.*—ходить без дела, шляться; ԁовјöԁлыны—двигать, качать.

ԁовкöԍ, абу ԍібыԁ *ижс.*, *печ.*, *вым.*—недружелюбный, холодный; ԁовкöԍмыны—охладеть, быть недружелюбным.

ԁоԃ, ԁојԁ *н. в.*, ԁојԃ *уд.*—воз, сани; пу ԁоԃ—дровни; јура ԁоԃ, болкја ԁоԃ *печ.*, *в. в.*, лучега ԁојԁ *н. в.*—кибитка; ԁоԃԃавны—запрячь; ԁоԃԃаԍны—запрягать; ԁоԃ сув, повоз *п.*—полоз.

ԁоз—посуда; ԁозмук—утварь; јöв ԁоз—молочник.

ԁозмöр—тетерка.

ԁозмöр варыш—тетеревятник (ястреб).

ԁој—ушиб, рана, боль; ԁојмыны—пораниться, ушибиться; ԁојԁны—ушибить, ранить, причинить боль; ԁојмöм—ушибленный, поранение; ԁојтуј—рубец.

ԁоԉыԁ, ԁовыт *п.*—веселый, приятный; ԁоԉыԁа овны, ԁовыта, быщöма овны *п.*—жить счастливо; ԁоԉыԁлун—хорошая, веселая жизнь.

ԁокоԁ, ԁöкоԁ *вым.*—доход.

ԁоԉны, ԁуԉны *п.*—болтать вздор.

ԁом, ԍермöԁ *н. в.*, *ижс.*, *вым.*—привязь, узда; ԁомавны, ԁомны *ижс.*, *вым.*, *н. в.*—привязать, причалить; ԁомаԍны—привязаться, закрепиться.

ԁон—цена, плата; ԁона—дорогой, ценный; ԁонтöм—дешевый; ԁонјавны—ценить, оценивать; ԁонјаԍны—торговаться, договориться о цене; ԁонԍавны—вздорожать; ԁонтöммыны—подешеветь; ԁонԍöԁны—увеличить цену.

ԁон, каԉітöм *п.*—накаленный; ԁонöԁны, каԉітны *п.*—накалить.

ԁор—край, сторона, оправа; ваԁор—берег; ԁорын—в стороне, у, при; ԁорыԍ—со стороны; ԁорԍаԋ—с краю;

dорö—к, на край; dорті—близ, возле, подле; dоргöгöр—по краям.
dорвыв—по порядку; dорвыв *п.*—по краю.
dорjыны—защищать; dорjыс—защитник; dорjысны—защищать кого либо, помогать в защите; dорjöм—защита, защищенный.
dорны—ковать; dорыс, dортчыс, кузнеч—кузнец; dорödны—оковать.
dорöс, dорыш, dорiш *в. в.*—край, околыш, ребро предмета; dорöсавны—опушить.
döва—вдова: döваö кольны—овдоветь.
döвгыны, dоjdны *п.*—сделать больно; döлавны, döвавны *п.*—чувствовать боль; döвгöм *н. в.*—приятное ощущение.
döзмыны, вöгасны *п.*—рассердиться; döзмödны, döсаdiтны, вöгöтны *п.*—сердить; döзмöм—досада.
döмны—зашить, заплатать; döмас—заплата; döмсыны—чинить, штопать, посадить заплатку.
döмöd *л.*, jез *в. в.*, *в. с.*, забоj *печ.*, щуп *вым.*, döмöт *п.*—запор на реке.
döнъiны *л.*—выпадать.
döра—холст; пызанdöра—скатерть; шабdi döра—льняной холст; ноль вöрта döра *в. в.*, пышсöд döра, öтjа шöрта *вым.*—толстый холст.
döрöм, jöрdöс *л.*, jöрнöс *п.*—рубашка; döрöм-гач—белье.
döсаdiтны—см. döзмödны.
dрöб—дробь.
dруг—друг, любовник.
dруг, ödjö, öddöн *п.*—скоропостижно, быстро, стремительно.
dуб, dубыd *с.*, *печ.*—несоленый.
dуб—нижняя кора березы и ольхи.
dубавны—отстояться.
dувгыны—смотреть на что либо долго, *вым.* свистеть, *с.* мурлыкать песню.
dугdыны—перестать, остановиться; dугödны *п.*, dугdöтны—остановить, воспретить, прекратить; dугdывны—переставать, останавливаться; dугödчыны—остановиться, перестать (по своей воле); dугdывтöг—без остановки, непрестанно.
dуdны, dузны *н. в.*—упрямиться.
dузгыны—дуться, потупить глаза; dузгödчыны, dузны *н. в.*—надуться; dузвiдö—надулся.
dук—запах; dука—с запахом; dуксыны—испортиться, запахнуть; dукавны—нюхать.
dукöс—зипун.
dуль, льуа *вым.*, *н. в.*—слюна; dульлавны, льуооны *вым.*—слюнить.
dум—мысль; dумаjтны, мöвпавны—думать; dумаjттöг—необдуманно; dумвылö усны, тödвылö усны *в. в.*, *в. с.*—вспомнить.
dунdыны—распухнуть.
dуньгыны—тихо итти.
dурк, рака, нерака *п.*—неряха, неповоротливый; dурка, рака-моз *п.*—неряшливо, неопрятно, (неповоротливый—валуjо *вым.*)
dурны, бöбавны *п.*—шалеть; dурыс, бöбавiс *п.*—шалун.
dурпоп—волчок.
dыр—долго; dыр-кежлö—надолго.
dырji—во время, при; сы-dырji—при нем.
dыш—ленивый; dышлун—лень, леность; dыша—лениво; dышмыны—стать ленивым; dышödчыны—лениться; dышödчыс—ленивец; dышödчöм—леность.



Е.

ебöс, вын, прок *л.*—сила; ебöса, јон—сильный; ебöстöм, омöл—бессильный, слабый; ебöсмыны, јонмыны—окрепнуть; ебöссавны—сделаться сильным.
ег, іг *н. в.*, *вым.*—не (отрицательный глагол 1-го лица); ен, ін *н. в.*, *вым.*—не (2-го лица); ез, із *н. в.*, *вым.*—не (3-го лица); егöј, іг, ін, із, енöј, ез, езöј—тоже во множ. числе.
еж—поверхность чего либо; ежмыны—покрыться молодой травой.
ежа—дерн.
Ежва—Вычегда.
ежöd—покрышка (на платье); ежны, ежödны—покрыть чем нибудь.
ежöр—осока.
езыс—серебро, серебрянный.
езыс пі—(серебрянный сын) ласкательное слово.
ек—междометие, произносимое при неожиданности.
ельтны—дразнить чем нибудь неприятным; ельтчыны—дразниться; ельасны—обижаться.
ем, выјым *иж.*, *вым.*, выјім *н. в.*, віјім *в. в.*—есть, имеется; емöс—суть, находятся.
ем—достаток, достояние; ема—с достатком; ембур—богатство, имущество; ембурöн овны—жить с достатком, богато.
ен, ін *н. в.*—не; ен-на—еще не; енлы—погоди.
енdыны, енмыны *н. в.*—запоздать; енdöм—запоздалый; енdöм ныв—старая дева; енdödны—покинуть, запустить; енdödчыны—опуститься; еновтны—оставить, запустить, покинуть.
ењ (ањ, іњ)—женщина, самка; ењка, іњка—свекровь.
epd, epdвыв—открытое место; epdмödны—расчистить.
ескыны, верітны—верить, полагаться, уповать.
ескö, ескöн—если-бы, бы.
еш, ещ, саd *с.*, ноöd *вым.*—приличие; еш, ещтödтöм, ноödтöм *вым.*—нахальный (не знающий приличия).
ешкын, ешкін *в. в.*, *печ.*—одеяло; пас ешкын—шубное одеяло.
ештыны—успеть, иметь досуг, окончиться; ештödны—оканчивать.
ещ *в. в.*—сильная усталость; ещ вајіс *в. в.*—изнемог.
еща—мало; ещањік—немного.

Ж.

жаль—жалко; жалітны—жалеть, щадить.
жар—жара, жарко.
жарітны—жарить.
жбон, бон—мочало; жбонзыны, бонзыны—измочалиться.
жбырган, быргаи—детская игрушка вроде крыльев ветряной мельницы.
жеб—слабый, плохой; жебмыны—ослабнуть, одряхлеть; жеба овны—жить бедно, убого.
жель—заноза, лучинка; жельлавны—занозить; жельласны—занозиться.
желькыны—браниться, вздорить.
жельнöг, льежнöг, льежног *вым.*—шиповник; жельнöг јыв—цветок шиповника; жельнöг чукöр—куст шиповника.
жовпу, жопу, жоопу *в. в.*—калина.

жо̆ҷмыны, ро̆ҷмыны *в. с.*, шöммыны *п.*, шоммыны *н. в.*—скиснуть.
жоԉк—слабый, жидкий (напитки: квас, сусло); жоԉкалöм—жидкий, испортившийся.
жоњ—снегирь.
жöҷны—сновать.
жувгыны, ызгыны *н. в.*—жужжать.
жуг—размягченная солома.
жугödны, пазödны *н. в.*—разбить, сокрушить; жугласны—ломаться, биться.
жугыԉ, ҷугыԉ *с.*—печальный; жугыԉмыны—опечалиться; жугыԉтны—опечалить.
жујавны—потерять сознание, омертветь; жујвiҷны—не двигаться; жујјавны—отлынивать, не спешить; мiжуј, мiзуј *н. в.*—неповоротливый, неподвижный человек.
жуԉԉыны—бить, разбивать.
жуны—кишеть, толпиться, двигаться.
жуњiм, жујiм—нерасторопный.
жыdач, чiрок *печ.*, трiп *вым.*—чирок.
жыњњан, җыњњан, җынјан—колокол, колокольчик.
жыр—комната; жырјын—в комнате.

Җ.

җаг—петля, узел; җагавны—удавиться; җагödны—удавить, повесить; җагödчыны—повеситься, удавиться.
җаҗ—полка.
җагыd, җагыт *п.*—черствый, неприятный на вкус хлеб.
җек, улöс—сиденье, стул.
җекан (вöрҗекан, муҗекан)—дергач.
җењdöс, җенdöс, җењidöс—плохая кудель.
җењыd, җењыт *п.*—короткий; җењыda—коротко, сокращенно; җењdödны, җенdöтны *п.*—укоротить, сократить; җењdаммö, җењњамö *вым.*, җенdаммö *п.*—укорачивается, сокращается.
җiјан—синица.
җоҗ—пол, помост; җоҗув, гöбöч *с.*, гöлбöч *с. с.*, *н. в.*—подполье, голбец.
җöм—пропасть.
җöмdыны — споткнуться, запнуться; җöмdавны — спотыкаться, запинаться.
җу—сквозная щель.
җуҗdа, вывына *п.*—высота, глубина (пыdына *п.*); җуҗыd — высокий, глубокий; җуҗdödны — углубить, поднять.
җум—омут.
җыҗ—стриж.
җымајтны, җымјödлыны, җымгыны *вым.*—топать ногой.
җын—половина; җынјавны—почать.
җыњњан, җынјан, жыњњан—колокольчик, колокол.

З.

за, iҷ—стебель растений.
забыԉ, збыԉ—действительно, ей-ей.
завоđiтны, понđöтны *п.*—начать.
заđаткi—задаток.
заклаd вартны, закваd пессыны *п.*—биться в пари; заклаdö пуктыны—заложить.
заптыны—запасти, заготовить; заптысны—запасаться.
зарава, зdорава *вым.*—сок березы

(добывается весною как лакомство).

зараԃітны, зарјаԃітны *п.*—заряжать.

зарні—золото, золотой.

звöјкјöн—гуськом, один за другим.

зев—очень, весьма; зев јона—очень сильно; зев колö—необходимо.

зелыԁ, зевыт *п.*—тугой, крепкий, скупой; зелавны—сделаться тугим, крепким; зевтны—натянуть, закрепить; зевтчыны, зелöԁчыны, зевöтчыны *п.*—крепко затянуться; зелöԁны, зевöтны *п.*—затянуть.

зер—дождь; зерны—дожжать; зера—дождливый.

зі, чушкан, чушкан зі, чушкыль зі *вым.*—оса.

зіб, зыб *п.*—шест; зібјасны—отпихиваться шестом.

зіль — трудолюбивый, старательный, прилежный; зіль чер *п.*—острый топор; зільмыны—сделаться трудолюбивым, прилежным.

зон—парень, юноша.

зор—кол, жердь.

зорöԁ, сабрі *н. в., вым.*—стог сена.

зöм—крутизна.

зöр—овес.

зöр, зöртус *печ., с.*—бородавка.

зöріԅ—хвощ иловатый.

зöркыԁ, зуркыԁ, зеркыԁ *н. в.*, зеркыт *п.*—тряский; зöркöԁны—трясти.

зу—щетка; шабԁі зуавны—чесать лен; зуасны—заниматься чесаньем.

зуԁ—точильный брусок; зуԁјавны—выточить.

зук—широконостка.

зульасны, зурасны — натолкнуться; зуљјавны, зульсјавны *с. с.*, зурјоны *вым.*—толкаться, натыкаться.

зумыԁ—крепкий.

зурасны—бодаться, натолкнуться; зургыны—толкнуть, воткнуть; зургысны—натолкнуться, втолкнуться.

зыбка—см. потан.

зывгыны — продолжительно стонать; зывган вісöм—продолжительная болезнь.

зывек—гнус, мерзость, отвратительность, тошнотворность.

зык—шум; зыксыны—шуметь.

зымгыны—бросать с шумом; зымгысны — грохнуться; зымöԁны—стучать, топать; зымöԁчыны—стучаться.

зын *п.*—вонь.

зыр—лопата; пу зыр—деревянная лопата; кöрт зыр—железная лопата, заступ.

зырны—теснить; зыртны — огребать, скоблить, растереть; зыравны—тереть; зырсыны—тискаться, стремиться; зырöԁны—броситься, устремиться, напасть; зыртчыны—тереться, наваливаться.

зырым—сопли; зырымöс—сопливый; зырым сульны—высморкаться; зырымбеԃ—сопляк.

зычітны—жить не в ладах, спорить, ссориться.

Ѯ.

ѯаткыны—стукнуть; пінь ѯаткöԁны—стучать зубами; ѯаткакывны—греметь, звенеть.

ѯаѣ—зять.

ѯеп—карман.

Ԇ.

ԇав, вӧрт ԇав—широкая пластинка (ткацкая принадлежность).
ԇавјан ԁоз—
ԇебны—спрятать, скрыть, схоронить; ԇебԍыны—спрятаться, скрыться, схорониться; ԇеблаԍны — прятать; ԇебԍаԍны—прятаться, укрываться; ԇебанлун—день похорон.
ԇескыԁ—тесно, тесный; ԇескӧԁны—теснить; ԇескӧԁчыны—потесниться.
ԇібыр, ԇібір, ԇібрӧс н. в., в. в.—колеблющийся; ԇібраԍны — переваливаться, колебаться.
ԇігӧԁны, кутлыны, шымыртны *вым.* —обнять; ԇігӧԁчыны, кутчіԍны—обняться.
ԇізгыны—жужжать; ԇізгӧм—жужжание.
ԇік—совсем, вовсе, точно; ԇік сіԇ—точно так.
ԇімљавны—завертывать, убирать.
ԇімбыр, ԇімбір—древа.
ԇір—шарнир.
ԇірԁавны, ԍвіттавны *п.*—блестеть; ԇірԁыштны, ԍвіттыштны *п.*—блеснуть.
ԇімљавны—убрать, прибрать.
ԇожгыны, ԇіжгыны—всунуть раскаленный металл в холодную воду; ԇожгӧм—шипение раскаленного металла в воде.
ԇоԇӧг, ԇоԇог *п.*—гусь.
ԇоԇув, љокгаг, куъжожул *л.*, пежгаг, сіԍгаг, јоԍбӧж, јоԍтвар *печ.*, јоԍжељ, коԍжељ, чоԇув, куъбӧж *н. в.*, ԇуԇу, сіԍпугаг *вым.*—ящерица.
ԇољ, чірк *в. в.*, *с.*, кљапт—деревяшка для игры; ԇољљаԍны, кљаптаԍны, чіркјаԍны *с.*—играть в деревяшки.
ԇоља *в. в.*, ԇӧља *н. в.*, поњі *уд.*, ічӧт —малый; ԇољањік, ічӧтік—маленький.
ԇоњ—целый, непочатый, неповрежденный; ԇоњвіԇа—здоров; ԇоњӧн—целиком; ԇоњтыны—починить.
ԇор—седой; ԇормыны—поседеть.
ԇоріԇ, чача *с.*, *уд.*—цветок; ԇоріԇавны, ԇорԇавны—цвести, расцвести.
ԇорјавны, ԇӧрјавны *в.*—озираться.
ԇӧбыљтны, ԇугљаԍны *п.*—мямлить, картавить.
ԇӧрны—дрожать, трястись.
ԇув—дырочка.
ԇуг—силок.
ԇугны—путать, запутать; ԇугԍыны—запутаться; ԇуглыны, ԇугвыны *п.*—запутывать.
ԇугыљ, жугіљ—печальный; ԇугыљмыны, жугыљмыны—опечалиться; ԇугљаԍны—бывать печальным.
ԇуљ (ваԇуљ) *в. в.*—водяной пузырь; ԇуљ *п.*—шар.
ԇурк—скрип; ԇуркӧԁчыны—поскрипывать; ԇуртны—скрипеть.
ԇурс—совершенно; ԇурс пемыԁ—совершенно темно.

I.

іг, ін, із *ижс.*, *н. в.*, *вым.*, ег, ен, ез—не.
іԁ, іԁԍу *н. в.*—ячмень; іԁњањ—ярушник.
іԁӧра, пељк—аккуратный; іԁӧртӧм, ԁурк—неряха.
іԁравны—убрать, прибрать.
іԁраԍны—обряжаться.
іжман, ыжман, ыжњоњ *с.*—жимолость.

із—камень; біаіз—кремень.
ізмыны—окаменеть.
ізны—молоть; ізыԍ—мельник; ізöԁны—размолоть; ізкі, ізын *п.*—жернов; кі ізкі—ручной жернов.
ізтöг, істöг, шпічкі *в. в.*—спички; ізтöгпыъ—сера (ізтöг—без камня).
Іъва—Ижма; Іъваса—Ижемец.
іъвеска, іъвест—известь.
іԇас—солома; іԇапоԁ, іԇа *в. в.*, *н. в.*—оставшиеся стебли хлебных растений после жатвы.
ін—место; інас оз öшјы—не может усидеть на месте; інны—попасть на место, быть принятым; інаԍны—поместиться, успокоиться.
інԁыны—указать, направить.
інмыны—попасть; інмöԁны, інмöтны *п.*—направить, прикоснуть; інмöԁчыны, павкöтчыны *п.*—прикоснуться; інмавны—попадать.

іԋ, еԋ *с.*—самка; іԋка, еԋка—свекровь; іԋка *п.*—жена.
Іԋва—Иньва (приток Камы).
інԁыны *л.*—повесить, поставить.
ірej—
іс—вонь; ісјыны—вонять.
іԍавны—нюхать.
істан—зуек.
іславны, ыславны—кататься; ісковтны, ысковтны *в. в.*, *н. в.*,—скатиться, покатиться.
іԍеԉіча *в. с.*—калужница.
іԍерга, пеԉеj *уд.*, пеԉкыщ *п.*—сережка.
ічіԋ, ԏöтка—тетка, мачиха; ічіԋвоаја-ныв *п.*—падчерица.
ічöт, учöт *п.*, ԇоԉа *в. в.*, ԇöԉа *н. в.*—малый; ічöԏік, учіԏік *п.*, ԇоԉаԋік—маленький; ічöтԁыр, учöтԁыр *п.*—детство.
ічмоԋ—молодуха.

J.

јаблöг—см. картупеԉ.
јавітны—об‘явить.
јаг—сосновый бор.
јагԍер, гöнаԁор *н. в.*—волнуха.
јаj—мясо, тело; јаjтöм—тощий; пінјаj, піԋан *с.*, *печ.*—десны; јаја шыԁ—мясной суп; јаjԍавны—поздороветь, поправиться.
јакöр—якорь.
јала—ягель.
јалавіч—нетель.
јамны—убывать, спадать.
јамшік—ямщик.
јанԁова—яндова.
јанԁыԍны—стыдиться; јанԇім—стыд, стыдно; јанöԁны—пристыдить, позорить; јанԁыԍтöм—бесстыдный, нахальный; јанöԁöм—пристыжение; јанԁыԍыԍ—стыдливый, застенчивый.
јансавны—разлучиться; јансöԁны—разлучить, отделить, развести; јансöԁчыны—разлучиться, развестись.
Јаран—Самоед.
јарманга, јарманка *п.*—ярмарка.
јашщік—ящик, сундук.
јегыр—болотный лес.
јеԁны, јоԁны *с.*—становиться похожим на студень.
јежыԁ, чочком *п.*—белый; јежԁыны, јежԁіні *в. в.*, чочкоммыны *п.*—сделаться белым; јежԁöԁчыны, јежԁеԁчіні *в. в.*, чочкомтчыны *п.*—набелиться; јежыԁ ош, чочком ош *п.*—белый медведь.
јежыԁкаj, ԇіж *вым.*, кöнсукаj *печ.*—синица.
јез—см. ԁöмöԁ.
јеԉԁöг—груздь.
јем—иголка.
Јемва—р. Вымь.
Јемԁін—с. Устьвым.

јен—бог, образ, икона; јенјас, јеннез *п.*—боги, иконы.
јенчом, јенҗаж—полка для икон.
јенкыагӧгӧр—по белу-свету.
јенеж, нѥбеса—небо.
јенјугыԁ—вселенная.
јенмеж—божий барашек.
јі, јы *в. с.*—лед; јіа, јыа *в. с.*—ледяной; јіъыны, јыъыны *в. с.*—обледенеть.
јітны—соединить, сростить, завязать; јітлыны—соединять.
јіган, іган—задвижка, запор; јігнавны, ігнавны—запереть; јігнасны, ігнасны—запереться.
јіҗны—просочиться, проникнуть, впитаться.
јікі, јыкы *в. с.*, јікы *вым.*—ость.
јікмес—петля на обуви (котах) для продевания шнурков.
јір—омут.
јірны—грызть, глодать, скрежетать.
јірсыны—пастись.
јірк, пӧтӧлӧк, јірт *уд.*, *вым.*—потолок.
јіркӧԁны, јіркӧтны *п.*—стучать; јіркӧԁчыны—стучаться.
јірмӧг—озноб.
јог—сор; јогӧссыны—засориться; јогӧстны—сорить.
јоԁі, јоԁы *н. в.*—лещь.
јоԁіјур—зорянка.
јокмыљ—сверток, глыба, комок; јокмыљтны, каъъыны *п.*—свернуть; јокмыљавны—свертывать, скомкать; јокмыљтчыны—свернуться.
јокыш—окунь.
јољ—лесной ручеек.
јољк, вӧљк *с.*, *н. в.*, *печ.*, *вым.*—гололедица.
јољны, јорны *вым.*—бранить.
јома—ведьма.
јон—сильный, крепкий; јонмыны—окрепнуть; јонмӧԁны—укрепить.
јона—сильно; јона велӧԁчӧм—образованный, ученый; јонҗыка—сильнее, пуще.
јонтыны—болеть, ныть.
јонгӧм *л.*—подходящий, хороший.
јопкыны—дрожать, биться.
јорны, јорԁны *п.*—клясть, заклинать, проклинать; јорсыны—клясться; јорсӧм—клятва; јорӧм, јорԁӧм *п.*—проклятый.
јорт, тӧварыш—товарищ.
јос—мелкая рыба.
јос, јуӧс *вым.*, *н. в.*—острый, остроконечный; јостыны, јуӧстны *вым.*—заострить; јосмыны, јуӧсмыны *вым.*, *н. в.*—заостриться.
јӧввыв, јӧӧ вежолун *вым.*—масляница.
јӧв—молоко; јӧвва—сыворотка; уљјӧв, уљљӧв *в.*, уљљӧ *вым.*—свежее молоко; шомјӧв, выљјӧв, выљљӧв *в. в.*, выљљев *н. в.*, шӧмјӧв *п.*—простокваша; жоҙа, шомјӧв *в. в.*—кислое молоко.
јӧг—шишка от ушиба.
Јӧгва—река Егва.
јӧгалан *вым.*—ласкательное слово.
јӧгра—вогул, *вым.* род игры в мяч.
јӧз—народ, люди, чужой; јӧзасны—сделаться известным; том јӧз—молодежь; јӧз чукӧр—толпа.
јӧј, бӧбӧв *п.*—глупый, идиот; јӧјмыны, бӧбмыны *п.*—сойти с ума; јӧјтавны, јӧјјавны *н. в.*, јӧјооны *вым.*—дурить; јӧјтӧԁлыны—одурачивать (водить за нос); јӧјталыс, јӧјјалыс *н. в.*, јӧјалыс *вым.*—сумасшедший.
јӧктыны—плясать, танцевать; јӧктӧм—пляска; јӧктантор—танец; јӧктыс—плясун; јӧктан керка, војпукан керка, ворсан керка—изба, занимаемая для танцев.
јӧлӧга, јӧла, човк *п.*—эхо.
јӧлатурун, пӧнар *вым.*—одуванчик.
јӧлащак, нѥінԁуљ *п.*—бычки.
јӧмкӧ *л.*, јӧмкыԁ *вым.*, јӧмкӧс *н. в.*,

бышшöм *п.*—хорошо, удобно, приятно.

јöн—репейник, чертополох, осот, лопух, *вым.* крапива.

јöр—изгородь, огород; кукјöр, кукаңјöр *вым.*, ԁеңңiк *п.*—телятник; јöрмыны—попасть в затруднительное положение; јöртны—загнать в изгородь, запереть, заключить, поставить в затруднительное положение; јöртöԁ—закром, помещение для хранения, заключения чего либо, кого либо, вместилище.

јöра, лола *вым.*, *н. в.*—лось.

јöрԁöс *л.*, јöрмöс *л.*, ԁöрöм—мужская рубашка.

јöрны *л.*—вынимать.

јöрш—ерш.

јöткыны—отодвинуть, отталкивать; јöткысны—оттолкнуться, отпихнуться; јöткыштны—толкнуть, оттолкнуть.

ју, ва *п.*—река.

ју—пей (повелительное наклонение); јуны—пить; јуҫыны—запить (алког. напитков); јуктöԁны, јуктöтны *п.*—напоить; јуктавны—поить, напоить; јуктаҫны—угощать напитками; јуан, јуван *в. в.*—напиток, пойло; јуыҫ, јувiҫ *в. в.*—пьющий, пьяница.

јуавны, јувалнi *в. в.*—спросить; јуаҫны, јуваҫнi *в. в.*—поспрашивать, спроситься.

јуöр, јуор *вым.*, јувер *в. в.*, јувöр *п.*—весть, молва, слух, известие; јуöртны, јуортны *вым.*, јувертнi *в. в.*, јувöртны *п.*—известить; јуöртöм, јувертем *в. в.*, јувöртöм *п.*—извещение, уведомление.

југöр—луч, сияние; југыԁ, југыт *п.*—светлый, ясный; југјавны—сиять, блестеть.

југԁыны, југъыны—светить, сделаться светлым, блестящим; југԁöԁны, југӡöԁны—осветить, просветить, озарить; југњiтны—блеснуть; југԁöм—рассвет.

јуж—протоптанная поверхность; јужԁыҫны—топтаться.

јужöс—предохранитель на лыжах от накопления снега.

јуква, черiва *н. в.*, *вым.*—уха.

јукмöс, öшмöс *с. с.*, бурња *ижс.*—прорубь, колодец (*в. в.* струба).

јукны—делить, разделить; јукöн—часть; јукҫыны—делиться, разделиться; јуклыны, јуквыны *п.*—делить, раздавать; јукҫöм—раздел.

јукавны, шуљавны *п.*—щепать; јуковтны—разделить, расщепить; јукалöм—ломота; јукалöм вiҫöм—ревматизм.

јум—тесто из ржаного солода; јумов—сладкий; јуммыны—сделаться сладким; јуммöԁны—подсластить; јумовҗык—слаще.

јумыртны, њумыртны *п.*—делать гримасу; вомԁор јумыртны, њумравны тырпез *п.*—поджать губы.

јумањ—нес'едобная рыба.

јур—голова, верхняя часть, начало, главный; јурбöр, баљабöж—затылок; јурлы, јурчашка *вым.*—череп; јурвем—головной мозг; јурсаԁ, јурсаjԁ *в. в.*—здравомыслие; јур јанöԁны—позорить.

јур—копна сена.

јуранöш, свöлöк—часть ткацкого станка.

јурбiтны, пасјаҫны *вым.*, *н. в.*—молиться.

јурвыв коӡув, воj коӡув *вым.*—Большая Медведица.

јурғыны—звучать, звенеть.

јурлöс, јурулöс *н. в.*—подушка, подставка под подушки *н. в.*, *вым.*

јурҫi—волос на голове.

јурҫiгуҫ, чöрскан *п.*—стрекоза.

јуҫ—лебедь.

јуҫтурун—водоросль.

јушка—вьюшка.

јущ, вущ, вущјур *вым.*—кочка.
јыв, јів *н. в.*—вершина, конец, верховье; јылын—на (верхушке), в (верховьях); јылыс—про, об, о, с; јывdыны—острить конец.
јылöм, јывöм *п.*—ростки, побеги, дети; јывмыны—размножиться.
јылавек—всегда.

К.

кабыр, чабыр, кырым *п.*—кулак; кабыртны, чабыртны, њамыртны—зажать.
кабала, гумага, гіжöт *п.*—бумага.
кавгыны, авзыны *п.*—реветь; кавгöм—рев.
кага—младенец, ребенок, дитя; кага віӡыс, пестуњња *н. в.*—нянька; кага вајны, кагаавны—родить; кага вајыс—родильница; кага рузум—пеленка.
каd—время, срок; вунdан каd—время жатвы.
каdкыпјас *вым.*—зыбкое болото.
каďітны—кадить; каďілö—кадило.
кажгыны—хрустеть, трещать.
кажітчыны, мычасны, прікашатчыны *п.*—привидеться; кажітчöм—галлюцинация.
казак, стројнöј *п.*—работник, слуга.
каъавны—заметить; каъавлыны—замечать.
каътывны, коdравны *с.*—вспоминать, поминать, упоминать; каътывлыны—вспоминать; каътыввыны *п.*—устраивать поминки.
кај, тъуъ *н. в.*, кага *уд.*—птичка; кајпі—птенец; кај *вым.*, *н. в.*—мужской половой орган.
кајварыш—копчик.
кајны, каны *вым.*, *н. в.*—подняться, взойти, взлезть; кавјасны, камасны *вым.*, калјасны *печ.*—взлезать на что.
калскöбтыны, колскöбтыны—ударить чем нибудь твердым.
калтурнö—безхозяйственно.
калым, гöсњеч *п.*—взятка.
каљa, каљљa *н. в.*, *печ.*, черічаďа *п.*—чайка.
каљљa—остаток гущи после варки пива.
каљіч—крючек; каљічавны—запереть на крючек.
каљскыны—стучать железом о железо.
каљкödны—расщепить, отделить немного, приоткрыть.
камгыны—захлопнуть; камгысны—захлопнуться, хлопнуться; камödны—стучать.
канава—канава, канал.
кањ, кысеј *уд.*—кошка; кањпі—котенок.
кањукварыш, кањварыш *в. в.*, кањјураварыш *вым.*, кањук *п.*—вид ястреба.
капітöм *л.*—гулянье; капітны *л.*—гулять.
капуста—капуста; кöчан—кочан капусты.
кар—город; Карdор—Архангельск; Сыктывdінкар—Устьсысольск; коӡувкот кар, коткоӡув кар, коӡувкот вущ *н. в.*, коткоӡу чукöр *вым.*, кöӡув кар *п.*—муравейник.
карандыс *уд.*—см. шомöс.
карізна *л.*, коліп *в.*, ďевесњік *н. в.*—девичник.
карјас—городки; карјасны—играть в городки.
карнан—коромысло.
карны *н. в.*, *уд.*—см. керны.
карзыны—каркать, орать.
карс—лишай.

карскыны—ударить твердым по голове.
карта—двор для коров, хлев.
картуз—фуражка, картуз.
картупель, картопель, јаблӧг *с. с.*, картук *н. в.*, муколь *в. с.*, картовкі *п.*—картофель.
кас—при игре знак согласия.
касътітчыны—показаться привидению; касътітчыԍ—выявляющее себя шумом или чем нибудь привидение, дух.
катны, кајӧтны *п.*, катӧԁны—разбудить *с.*, плыть против течения, поднимать; катыԁ, катыт *п.*—против течения.
катъѣӧм, катъѣӧԁ *с.*, катъѣӧт *п.*—веретено с пряжей; катъѣыны—сматывать, наматывать.
кач—пихтовая кора.
качӧԁны, шургыны *п.*—бросить вверх; качны—быть поднятым вверх.
кашмыны—задохнуться (от ходьбы); кашкыны—задыхаться, усиленно дышать.
каща—сорока.
кащаԍін, кащаԍінбугыль—ромашка.
кащкыны—стукнуть по голове; кащкӧбтыны—сильно ударить по голове.
квајт, кваѣ *с.*—шесть; квајтымын, кваѣԁас *п.*—шестьдесят.
кваълавны—хватать.
кев, кеј *вым.*, кевја *п.*—невестка (жена брата мужа).
кевны, кејны *вым.*—переходить в брод, идти по высокой траве, засеянному полю; келавны, кевавны *п.*—бродить по воде, по траве, полю; келанін, кејјанін *вым.*, кеванін *п.*—брод, след в траве, на пашне.
кевмыны, ѣејмыны *н. в.*, кејмыны *вым.*—молиться; кевмыԍны, кејмыԍны *вым.*—молить, просить; кевмыԍӧм—моление, молитва.
кеж, ѣеж *н. в.*—сторонись, сворачивай, заезжай; кежны, ѣежны *н. в.*—своротить, заехать; кежӧԁны, ѣежӧԁны *н. в.*, кежӧтны *п.*—своротить кого нибудь; кежлыны—сворачивать; кежлаԍны, кежаԍны *п.*—сворачиваться, блуждать.
кезјавны—вздрагивать, чувствовать брезгливость; кезјӧԁны, кезӧтны *п.*—содрогнуться от брезгливости.
кеӡовтны—ненавидеть.
кельчі, ѣельчі *н. в.*—ельчик (сорога).
кельыԁ, ѣельыԁ *н. в.*—бледный; кельԁыны—блекнуть, бледнеть; кельԁӧԁны, кельԁӧтны *п.*—побледнеть, сделаться бледным.
кењ, ку *вым.*—пенка.
кења, ѣења *вым.*, кењжак *п.*—ронжа.
кепыԍ, ѣепыԍ *н. в.*, *п.*—рукавица; чуња кепыԍ—перчатка, рукавица с пальцами.
кер, ѣер *н. в.*—бревно; керпом, керпон—чурбан, обрубок дерева.
керка, ѣерка *н.в.*, керку *п.*—дом, изба.
керавны—рубить; керыштны—отрубить; кераԍны—заниматься рубкою, пересекаться.
керны, карны *н. в.*, *уд.*—делать, творить; керӧм—дело, творение; кертӧм—неделанный; керлыны, керлывны, кервыны *п.*—поделывать, совершать.
керны, карны *вым.*, щыкӧтны *п.*—сглазить, испортить посредством колдовства; керԍыԍ, кужыԍ-тӧԁыԍ, щыкӧԁчыԍ, шева керыԍ—колдун, чародей; керԍыны, щыкӧтчыны *п.*—колдовать.
керӧс—гора, бугор.
керч—болотный багульник.
кесјыны, отсаԍны—помогать.
кеслыны, ѣеслыны *н. в.*, кесвыны *п.*—точить; кеслан зуԁ—точильный брус.
кі, кырым *с.*—рука; кітӧм—безрукий; кіпыԁӧс, кімоӡ *вым.*, *н. в.*—ла-

донь; кімалас, кімавас *п.*—осязание; кімыш, кікар—верхняя сторона кисти руки; кіöн гіжöм—рукописный; кіпомуж—рукоделие.
kid—робкий, нелюбезный; kidмыны—охладеть, сделаться нелюбезным; kidтыны, kidмödны—охладеть, отлучить.
кіъ, кыъ *уд.*, моль *н.в.*—пуговка, застежка; кіъавны—застегнуть на пуговки; кіъасны—застегнуться на пуговки.
кіъöр—жидкий; кіъöрмыны—сделаться жидким; кіъöртны—сделать жидким.
кікутöм—рукобитие (свадебный обряд).
кіль—шелуха на голове, на деревьях, у лука; кільлыны—шелушить.
кільчö, кільчі, крільчі—крыльцо.
кін *п.*—см. kodi.
кінь *уд.*—песец.
кіргыны—хрипеть; кіргыс—хрипящий.
кіс—бердо (ткацкое орудие).
кісмыны, кіссыны *п.*—зреть, созреть, налиться, поспеть; кісмöм, кіссöм *п*—спелый, созрелый.
кіссыны—литься, течь, вытекать, сыпаться, изнашиваться, рассыпаться; кістöм—сыпь; кістны—лить, сыпать, вылить, высыпать, налить, изнашивать; кіставны—разливать; кіскödны—поливать; кіскасны — обливаться, поливаться, посыпаться.
кітсыны *п.*—кликать; кітсасны—перекликаться; кітöстны—гаркнуть.
кіша *л.*—простокваша.
клејма—клеймо; клејмітны—клеймить.
коб—ясная погода; кобны—прояснеть (о погоде); кобув, коʒул, коʒув *п.*—защита от дождя.
ков, ковгаг *п.*—глист.
ковта—кофточка.
ковны—быть надобным; колö, ковö *п.*—нужно, необходимо; ковмас, коммас—нужно будет, понадобится, оз ков—не нужно; ковтöм—ненужный; ковмыны, коммыны—понадобиться; ковлыны, коомылыны *вым.*, коввыны *п.*—бывать нужным, надобным; колан, кован *п.*—нужный.
kod, kodi, кін *п.*, *л.*—кто, который; kodкö—кто-то, некто; kodлы, кінвö *п.*—кому; kodлöн, кінвöн *п.*—чей; kodöс, кінöс *п.*—кого; kodсурö, кін-сурö *п.*—кое-кто; kodköd, кінкöт *п.*—с кем.
kod—пьяный; kod јур—пьяная голова; kodавны—веселиться в пьяном виде; kodʒыны—захмелеть; kodʒödны—сделать пьяным.
kodјыны, godјіні *в.в.*—копать, рыть.
kodравны *л.*—см. каътывны.
kod, kојd *в.в.*—подобный, сходный; сыкоd, сыкојd—похожий на него, нее; аскоd, аскојd—себе подобный; аскоddем—сверстники.
кожгысны—затрещать.
коз, кооз *ижс.*, *вым.*, кöз *п.*—ель.
коъін—дар, подарок; коъавны—подарить; коъасны—одаривать.
коʒны, корödны *вым.*—кастрировать, оскопить; коʒыс—коновал; коʒöм вöв, мерін—мерин.
коʒув—звезда; бöжа коʒув—комета.
коʒувкот—см. коткоʒув.
којавны—плескать, выбрасывать; којны—выплеснуть воду на каменку (в бане); којыштны—выплеснуть.
којмöd, кујмöт *п.*—третий; којмöd јукöн—третья часть, одна треть.
којт—ток; којтны—токовать.
којтан, којташ—домовничанье, когда собираются сверстники.
кок—нога; коктöм—безногий; коклябöр, кокбöрља—пятка; кокпыdöс—подошва ног; кокчунь—палец ноги; кокчунь јылын мунны—идти на цыпочках; коктуј—след; кокув—подножье.

кокавны—клевать; кокасны—клеваться; кокыштны—клюнуть.
кокан, кӧпаңеч *в. в.*—мотыга; кокасны—копать мотыгой.
кокңid, кокңiт *п.*—легкий; кокңida, кокңiта *п.*—легко; кокңӧdны, кокңӧтны *п.*—облегчить; кокңiдҗык, кокңidҗiк *в.в.*—легче.
кокоԉука, кокаԉука, кԉука *н в.*, *вым.*—клюка.
кокыԉтчыны, крукыԉтчыны — согнуться.
колас, коласт, ковас *п.*—промежуток, расстояние; костын—между.
коԉ, гоԉi *п.*—древесная шишка; коз коԉ, кӧз гоԉi *п.*—еловая шишка; сус коԉ, сус гоԉi *п.*—кедровая шишка, кедровые орехи.
коԉанво, мӧјму—прошлый год; коԉан воса, мӧјмуса—прошлогодний.
коԉа оз, коза оз *н.в.*—еловая шишечка.
коԉiп, карiзна *л.*—девичник; коԉпавны—быть на девичнике.
коԉiпкај, јабыр *п.*—соловей.
коԉк—яйцо; коԉкјавны—нести яйца.
коԉквiж—желтый.
коԉктоман—висячий замок.
коԉԉысны, коԉвiсны *п.*—извозщичать, провожать.
коԉмыны—угореть; коԉмӧм—угар; коԉмывны—угорать; коԉмӧdны, коԉмӧтны *п.*—сделать кого нибудь угорелым.
коԉны—оставить.
коԉта—сноп.
коԉтан, мутеј—мутовка.
ком—харьюз.
комеԉ *л.*—см. кор.
комi—зырянин, пермяк; комi јӧз, комi војтыр—зыряне, пермяки; комiӧн сорңiтны—говорить по зырянски, по пермятски.
комԉыны *л.*—см. куԉны.
Комму—пермятский край.

комын, кујiмdас *п.*—тридцать; комынвiтур—10 коп., *ижс.* 35 коп.
конгыны, кԉонгыны *п.*—стучать обо что; конӧdны, ковӧdны *н. в.*, колӧdны *вым.*—стучать, бить в доску.
конdа—сухое сосновое дерево, сухостой.
конӧd (пу) *в.в.*—смолистое ядреное дерево (сосна).
конјыштны, сконјiштнi *в.в.*—подставить ногу; конјавны, сконјавнi *в.в.*, сконјооны *вым.*—подставлять ногу.
коңӧр—бедный, бедняк, несчастный, жалкий.
коңӧр тус—мелкие зерна или ягоды.
копрасны—сгибаться, кланяться; копыртны—нагнуть, приклонить, сгорбить; копыртчыны—поклониться, сгорбиться, наклониться.
кор, комеԉ *л.*—лист, шелуха; корја—лиственный; корпотас—побег у дерева; корјавны, корјасны, корјассавны—покрыться листьями.
коравны—сватать; корасны—свататься; корасӧм—сватовство; корасыс—сваха.
корны—звать, приглашать, просить, требовать; кортӧм—незваный; корӧм—приглашенный, прошение, просьба, требование; корыс—проситель, нищий; коравны—созывать; корлыны, корвыны *п.*—вызывать.
корӧм *л.*—грядки.
корӧс, корос *п.*—веник.
корсны, кошшыны *п.*—искать; корсыс—ищущий; корсысны—отыскивать.
кос, коск—поясница.
кос, кост, колас *вым.*, *н.в.*—промежуток; костын—между; чомкост—расстояние между шалашами.
кос, кӧс *п.*—сухой; кос iн, кӧс iн *п.*, косӧd iн, кӧсӧт iн *п.*—сухое место; кос пу, кӧс пу *п.*—сухостойное дерево; кос ңаң, кӧс ңаң *п.*—сухари.

косa—коса.
кослун, кӧсвун *п.*—постный день; кослунјӧн ѳојны—поститься.
косњӧd, кӧсыњік *п.*, косњid *вым.*—сухой, худой, исхудалый; косњаммыны—исхудать.
косыѳ—крохаль.
кос утка—береговая утка.
коѳавны, коѳны *л.*—разорвать, разодрать; коѳаѳны—драться, рваться; коѳ, коѳаѳӧм, тышкаѳӧм—драка.
коѳкӧм, куѳкӧм *л.*—пар (пашня).
коѳмыны—сделаться сухим, осушиться, высохнуть, завянуть, обмелеть; коѳтыны—высушить, осушить; коѳтыѳны—сушиться; коѳ, коѳт—порог; коѳмӧм—усушка.
отткоӡув, коӡувкот, кӧӡув *п.*—муравей; отткоӡув кар, коӡувкот кар, коӡувкар—муравейник.
котыр—группа, кружок, стая; котыртчыны—сгруппироваться, собраться в стаю.
котӧртны—бежать; котравны—бегать; котраѳны — бегать взапуски, состязаться в бегах; котӧртлыны—сбегать.
котѳыны, готѳыны *п.*—кудахтать.
кочӧг віѳӧм, кочӧг быщкӧм—колотье.
кощкыны—стукнуть твердым по твердому, ударить.
кӧ—если, то; коdкӧ, кӧdакӧ *п.*—кто-то; мыјкӧ—что-то; мунас-кӧ—если пойдет; еѳкӧ—если-бы.
кӧв—бечевка, тесемка; вугыркӧв, вугырѳі *п.*—леса в удилищах; кӧвјаѳны, колаѳны *вым.*—навязаться.
кӧвdум, кӧвdым, рачањањ, рачвыы *вым.*, кӧвdӧм *п.*—колобок, оладья.
кӧвтым, кӧвтын *н. в.*, њеdӧтка *п.*—бредник; кӧвтны—ловить рыбу бредником.
кӧd—с; сыкӧd, сыкӧт *п.*—с ним.
кӧжа, каржа *н.в.*—каменистое место.
кӧж, нырd *вым.*—полуостров, образуемый излучиною реки.
кӧза—коза.
кӧӡыd—холодно, холодный; кӧӡӧdны—охладить, остудить; кӧӡавны—простыть, охладиться, охладеть; кӧӡӧdчыны—простынуть, охладить себя.
кӧӡны—сеять, посеять; кӧӡӧм—сев; кӧӡыѳ—сеющий, сеятель; кӧӡа, кӧӡанін *п.*—посев; кӧӡѳыны—кончиться посеву.
кӧја—ключица (у птиц).
кӧјdыс, кӧӡыс *п.*—семя.
кӧјін—волк.
кӧк—кукушка; кӧкны—куковать.
кӧкакањ—черемица.
кӧкјамыс—восемь; кӧкјамысdас—восемьдесят; кӧкјамыс ѳо—восемьсот; кӧкјамыс ѳурс—восемь тысяч.
кӧккуз, куз, кӧктојін *н. в.*, *вым.*—полевой хвощ; рака куз—отцветший хвощ.
кӧлӧкӧл, жынњан, жынјан—колокол; кӧлӧкӧљња, кӧлӧкӧљнiча—колокольня.
кӧлуј—хлам, скарб.
кӧлыс—ворот у рубашки.
кӧлыѳ *уд.*, *н. в.*—свадебный поезд.
кӧм, кӧмкот—обувь; кӧмтӧм—босой; кӧмтӧг—босиком; кӧмкот, кӧті—коты; њінкӧм—лапоть; кӧмавны—обуть; кӧмаѳны—обуваться; кӧмӧdны—обувать; кӧмӧdӧм, кӧмӧтӧм *п.*—обувание.
кӧн, кӧні, кытӧн—где; кӧн-ѳурӧ, кытӧн-ѳурӧ *п.*—кое-где.
кӧнаѳны—перегореть.
кӧнӧму *л.*—огород.
кӧнтар—тетерка.
кӧнтуѳ—конопляное семя; кӧнтуѳ выј, кӧнтуѳ ві *п.*—конопляное масло.
кӧнӧвал, коӡыѳ—коновал.
кӧр—вкус.
кӧр—олень.
кӧрны—морщить, коробить; кӧрѳыны—коробиться.
кӧрӧг—шилохвостик.

кӧрӧма *л.*, ԁӧрӧм—женская рубашка; пољкја кӧрӧма *л.*—женская рубашка с манжетами.
кӧрт—железо.
кӧртавны, кӧртны—вязать, связать, завязать; кӧртавлыны, кӧртлыны, кӧртаввыны *п.*—вязать, завязывать, привязывать; кӧртаԍны—связаться, завязаться; кӧртӧԁ, кӧртӧт *п.*—повязка, соединение.
кӧртвом—удило; кӧртвомавны, омвӧсавны *п.*—обуздать.
кӧртзыр—железная лопата, заступ.
кӧрттув—гвоздь.
кӧса, чікіԍ *п.*—коса (женская).
Кӧс *п.*—село Коса на р. Лологе.
кӧсјыны—обещать, сулить, желать, хотеть; кӧсјӧм — желание, намерение, обещание, обещанный; кӧсјыԍны—обещаться, сулиться; кӧсјыԍӧм—обещание, обет; кӧсјавны, кӧсјыны *п.*—обещать, сулить многим.
кӧсӧј—косоглазый; кӧсӧјтчыны—коситься.
кӧтаԍны—промокнуть; кӧтӧԁны, кӧтӧтны *п.*—промочить, вымочить, обмочить; кӧтаԍӧм—мокрый.
кӧтны—болтать, творить, растворить, замесить; њањ кӧтны—творить хлебы; кутіс мыј оз шогмы кӧтны—начал болтать чего не следует.
кӧті, кӧмкот, коті *п.*—коты (туфли из кожи).
кӧъ—хотя.
кӧч—заяц; кӧч пі, кӧч піјан *п.*—зайчик.
кӧчвӧњ, кӧчјагавоњ *н.в.*—плаун.
кӧчјӧлащак—
кӧш, ԁар *п.*—ковш.
кӧшӧљ—кошель, кисет.
кӧщас—часть под полатью.
кран, крант—кран.
крест—крест; крестнакрест, накӧсӧн—крестообразно.
кріњча, кашњік *п.*—кринка; гырњіч—горшок.

Крістос—Христос.
ку, кучік *п.*—шкура, сочни *вым.*, *печ.*
кувгыны—производить оглушительный шум.
кувны—умереть, скончаться; кувтӧԇ—до смерти, смертельно; кулӧм, кувӧм *п.*—смерть, кончина, мертвый, умерший; кулӧԁны, кувӧтны *п.*—ждать, желать смерти.
куԁ—лукошко, корзина; њањкуԁ—лукошко для хлеба.
куԁріа, чіткыља јурԍіа—кудрявый.
куԁељ—куделя.
кужны—уметь; кужӧм—уменье; кужыԍ—умелый, искусный; кужыԍ-тӧԁыԍ—колдун.
куԅ—длинный, долгий; куԅа—долго, вдоль, по; куԅта—длина; куԅала—сплошь; куԅмӧс—продолговатый.
куԅҗожул *л.*—см. ԇоԇув.
куԅњеча, ԁорԍан ін *п.*—кузница.
куԇ, как *вым.*—моча; куԇаԍны—мочиться.
кујім—три; којмӧԁ, кујмӧт *п.*—третий; кујімыԍ—трижды; кујімӧн, кујімӧнӧԍ — трое; кујім - мынԁа — втрое.
кујімур—1 коп., *иж.* 3 коп.
кујлыны—лежать; кујлыԍ, кујвіԍ *п.*—лежащий, лежачий.
кујӧԁ—навоз; кујӧԁавны—унавозить.
кук, кукањ—теленок; кукањаԍны, кукјалні *печ.*—телиться; кукањавны—отелиться; кукањ јај—телятина.
кукјӧр, кукањ-јӧр *п.*—огороженный выгон для скота.
кулӧм—верша, мережа; кулӧмаԍны—ловить рыбу мережой.
Кулӧмԁін—Устькулом.
куљ—нечистый, злой дух; вакул, куљпіјан *п.*—водяной.
куљік—кулик.
куљітны—хулить.
куљмыны—метать икру; чері куљмӧ—рыба мечет икру; куљмӧм—нерест.

кульны, комльыны *л.*—сдирать; кульсыны—содраться, облупиться, раздеться.

кульчунь, гульчунь—белемнит.

кум—клеть, горница, комната, помещение; jенкум—часовня.

кун—щелок; кунва, кумва *печ.*—щелочная вода; кунсук—остаток щелочной воды.

кунлöс, кунулöс *н.в.*, конвöс *п.*—ласточка.

кунöр—облако; кунöра—облачно.

куньны—утаить; сін куньны—закрыть глаза, зажмурить, щурить; куньсыны—утаиться, закрыться; сінjас куньсöны—глаза слипаются.

купаjтчыны—купаться.

купальнiча—лютик.

куран, нарман *н. в.*, курjан *л.*—грабли.

кургыны—ворковать, мурлыкать.

курітчыны—курить; курітчыс—курящий.

куріч, кöсак—косяк.

курjа—залив.

куртны—грести, собирать (сено); куравны—огребать, выгребать; курасны—грести, собирать; курыштны—сгрести.

куртчыны—укусить; куртчавны—кусать; куртчасны—кусаться.

курыd, курыт *п.*—горький, горечь; курödны, курdödны, курöтны *п.*—сделать горьким; курыdмыны, куръыны *п.*—сделаться горьким.

кусінь—сгиб, складка; кусіньтны—согнуть, нагнуть, пригнуть; кусіньтчыны—согнуться; кусньавны—сгибать, загибать; кусньасны—сгибаться, загибаться; кусньödлыны, кусньöтвыны *п.*—сгибать, загибать, мять.

кусны—гаснуть, погаснуть, потухнуть; кусödны, кусöтны *п.*—погасить, потушить; кусödчыны, кусöтчыны *п.*—гасить, тушить.

кутны—держать, схватить, поймать; кутавны—удерживать, ловить; кікутöм, чунькыщасöм—обручение.

кутчіслöм, кутчісвöм—ухаживание, обнятие; кутчіслыны, кутчісвыны *п.*—ухаживать, обниматься; кутлыны, кутвыны *п.*—обнять, ухаживать.

кутчісны—удержаться, зацепиться, ухватиться, прилепиться.

куттьалун, куттьавун *п.*—сочельник.

куть, кычан, кычыль *п.*—щенок.

кучік, кун *н.в.*, *вым.*—кожа; кучік вöчыс, кучік keріс *п.*—кожевник.

кучкыны—см. вачкыны.

куш—чистый, голый, нагой, лысый (иногда употребляется в смысле „только“); кушjур—лысая голова; куштыны—выщипать.

кушман, ретка *н.в.*, рödка *вым.*—редька.

куштан *п.*—мотыга.

кущ—орел; кущпі—орленок.

кущöм, кыщöм *п.*—какой; кущöмкö, кыщöмкö *п.*—какой-то, некоторый.

кыа, кыва *в.в.*—заря; асjа кыа—утренняя заря; рытjа кыа—вечерняя заря.

кыбны—ловить рыбу острогой.

кыв—язык, слово; кывjа—имеющий язык; кыввор—разговорчивость, способность к разговору; кыввоз, кывоз *п.*—предисловие.

кывjавны—очищать языком (глаза от сора).

кывны—слышать, чувствовать; кывлыны, кыввыны *п.*—слыхать; кывлытöм—неслыханный; кывсыны—славиться, дойти до кого нибудь (весть); кывзыны—слушать, послушаться; бура кывзыны—слушать внимательно, внимать, хорошо слушаться; кывзыс—слушатель, слушающий, послушливый; кывзысны

—подслушивать; кывзӧм—слушание, внимание.
кывтны—плыть вниз; кылӧdны, кывӧтны *п.*—сплавить; кывтыd, кывтыт *п.*—вниз (по течению реки); кылавны—быть унесенным течением реки.
кыd—мякина.
кыз—толстый; кызны, кызмыны—толстеть.
кызӧм—кашель; кызны—кашлять; кызӧdны—покашливать.
кыъ, кыкdас *п.*—двадцать.
кыъ *уд.*—см. кіъ.
кыꚉ, кыꚉпу—береза.
кыꚉ, кыꚉі, кыꚉік, куꚉі *н.в.*, *вым.*—как, каким образом; кыꚉкӧ—как нибудь, каким нибудь образом.
кыꚉкіљкај—(род мелкой птицы).
кыјны—ловить, поймать; кыјыѕ, кыјѕыѕ—охотник, ловец; кыјан—ловушка; кыјѕыны—охотиться; кыјлыны, кыјвыны *п.*—полавливать; кыјӧdны, кыјӧтны *п.*—подстерегать; кыјӧdчыны, кыјӧтчыны *п.*—подстерегать, подкрадываться.
кык—два; кыкӧн—двое, вдвоем; кыкмынdа, кык-мыјтdа *вым.*—вдвое; кыкыѕ—дважды; кыкнаныс, кыкнанныс—оба.
кыкаӧн вајны, звӧњњі, dвӧњњі—родить близнецов.
кым, ѕінкым—бровь.
кымӧр—туча; кымраѕны—заволакиваться облаками; кымӧртны, кымӧртчыны—надвигаться туче.
кымыњ—ничком, ниц, верх дном; кымыњтны—опрокинуть, положить верх дном, ничком; кымыњтчыны—опрокинуться, перевернуться ничком; кымыњӧн—ничком.
кын—окоченелый, мерзлый, недозрелый; кынмыны—мерзнуть, зябнуть, замерзнуть; кынмавны—заморозиться; кынтӧdны—заморозить, застудить; кынтыѕны—морозиться, морозить избу от тараканов.
кынӧм, кымӧн *н.в.*, щущку *вым.*—брюхо, желудок; кынӧм ѕумалӧ, кынӧм ѕімавӧ *п.*—есть хочется.
кыны, кыјны *п.*—ткать, вязать; кыыѕ, кывіѕ *в.в.*, кыіѕ *п.*—ткачиха.
кыњув, кыњаув, кіњул *печ.*, куњ *вым.*, конувт *п.*, кунув *н.в.*—подмышка.
кыпӧdны—поднять; кыпӧdчыны—подняться, подниматься; кыптыны—подняться, всплыть.
кыпыd—веселый, просторный.
кыр—дятел.
кырпон—кобель.
кыр, кырас *п.*—обрыв; кыркӧщ—обрывистый, крутой берег; кырјыв, кырасјыв *п.*—вершина обрыва; кырув, кырасув *п.*—подошва обрыва.
кырны—обваливаться, смывать, обрывать; кырӧdны, кырӧтны *п.*—подмыть, промыть; кырӧdӧм—промоина.
кырлавны, кырны *вым.*, кырвавны *п.*—резать острым мягкое; кырыштны—резнуть, царапнуть; кырыштчыны—расцарапаться.
кырлӧс, крылӧс *вым.*—клирос.
кырныш—ворон.
кырѕ—кора, короста на дереве; кырѕѕыны—сдирать кору.
кырым—см. кі; кырымаѕны—подписаться, „руку приложить".
кыс—необделанная кожа ног; обувь из этой кожи шерстью вверх; кысаѕны—надеть кыс.
кыскыны—тянуть, тащить, волочь, увлекать; кыскавны—таскать, волочить; кыскаѕны—таскаться, волочиться; кыскыѕны—тянуться.
кыснан—дорожка (для ловли рыбы); кыснаѕны, кыснанаѕны—ловить рыбу дорожкой.
кысѕыны—ползти.

кытӧн, кӧн—где; кытыԍ, кыԍ—откуда; кытчӧ, кытчі—куда; кытӧнкӧ—где-то; кытыԍкӧ—откуда-то; кытчӧкӧ, кытчікӧ *в.в.*—куда-то; кытчӧԇ—докуда, доколе; кытчӧ-сурӧ віԅны—тратить.

кычі—см. куԏу.

кыш—скорлупа; коԉк кыш—яичная скорлупа.

кышаԍны, кавјаԍны—лезть.

кышӧԁ—верхняя одежда, *вым.* подкладка; кышавны—одеть; кышаԍны—одеться.

кышӧԁчыны—шелестеть, шуршать; кышӧԁчӧм, кышакылӧм, кышакывӧм *п.*—шорох.

кыщ—круг, обод, петля; чуԋкыщ (чуԋ+кыщ)—кольцо; кыщлавны, кыщвавны *п.*, бергавны—кружиться; кыщовтны—обойти, сделать обход; кыщлӧԁлыны, кыщӧтвыны *п.*—кружить.

кыщыԉтчыны, каԏԏіԍны *п.*—свернуться.

Л.

лаб, ваб *п.*—слабый, некрутой; лабмыны, вабмыны *п.*—ослабнуть; лабмӧԁны—ослабить.

лабіч, лавіч *вым.*, *н.в.*, вабіч *п.*—лавка, скамья.

лабутнӧј—скромный.

лава *л.*—мост; вава *п.*—помост.

лаԁан—ладан.

лажвіԅӧ—непереводимый оборот, обозначающий медлителность.

лажмыԁ, важмыт *п.*—низкий, неглубокий; лажмӧԁны, важмӧтны *п.*—сделать более низким.

лаз, лузан; лоз *вым.*, *н.в.*—кожанная накидка (верхняя зырянская одежда, надеваемая во время непогоды).

лајкан, ваԏԏан *п.*—жердь, на которую привешивают зыбку (люльку); лајкыԁ, ваԉкыт *п.*—гибкий; лајкӧԁны—качать; лајкԋітны—качнуть; лајкјавны, ваԏԏавны *п.*—качаться, покачиваться.

лаԋјӧг *л.*, вана *п.*—россомаха.

лаԋтны, ваԋтыны *п.*—утихнуть, смолкнуть; лаԋтӧԁны, ваԋтӧтны *п.*—успокоить, утишить, усыпить.

лапјӧԁлыны, вапкӧтны *п.*—хлопать; ԍін лапјӧԁлыны, ԍін вапкӧтвыны *п.*—мигать глазом.

лапкор, вапкор *п.*, ԍіԍԉіс *в. с.*, каща кор *в. в.*—подорожник.

лаԍіча—ласка.

латка, пӧкрушка, пӧкрышка *в.с.*, ватка *п.*—посуда для жаркого.

лашыктыны—идти с трудом.

лащ—прозвище низкорослого.

лащкӧс, вапыт, вапыԏік *п.*—коренастый.

леб, ԁор *п.*—край.

лебач, кај *п.*—птица.

лебны, вебны *п.*—лететь; лебавны, вебавны *п.*—летать; лебъыны—лететь, полететь, улететь; лебъывны—слетать.

леԅны, веԅны *п.*—опустить, отпустить, пустить, спустить, позволить, освободить; леԅавны, веԅавны *п.*—распускать, увольнять, распрягать.

лептыны, вептыны *п.*—поднять, возвысить; лептавны, вептавны *п.*—поднимать; лептыԍны, вептіԍны *п.*—возвыситься, возвышаться; ва лептан—насос.

летчыны, ветчыны *п.*—спускаться, спуститься, слезть; летчӧм, ветчӧм

п.—спускание, слезание; летчӧdны, ветчӧтны *п.*—спустить, спускать.

леч—петля, силок; лечтуј, туjок *п.*—лесная тропинка, по сторонам которой расставлены силки для рябчиков.

лечтан—брусок.

лечыd, вечыт *п.*—острый; лечтыны, љечкыны *п.*—заострить; лечмыны, вечмыны *п.*—сделаться острым; лечтавны—отбивать косу.

лов, вов *п.*—душа; ловjа, вовjа *п.*—живой; лолавны, вовавны *п.*—дышать; лолалӧм, вовавӧм *п.*—дыхание; лолыштны, ышловъыны, ышвовъісны *п.*—дохнуть, вздохнуть; ловъыны, вовъыны *п.*—ожить, воскреснуть; ловъӧdны, вовъӧтны *п.*—оживить; лов тырны—запыхаться.

лоjны—месить, мять.

лок *л.*—кадка.

локны, лакны *л.*, вокны *п.*—придти; локтысь, вoктic *п.*—идущий.

лома *в. в.*—растопка.

ломтыны, лонтiнi *в. в.*, вонтыны *п.*—топить, затопить; ломтытӧм, лонтiтем *в.в.*, вонтытӧм *п.*—нетопленый; ломтысны, лонтiсні *в. в.*, вонтiсны *п.*—топиться; ломӡыны, лонӡiнi *в.в.*, ваӡавны *п.*—загореться.

лон *уд.*—см. шом.

лоны, воны *п.*—сделаться, приключиться, быть; лоӧм, воӧм *п.*, ловем *в. в.*—бытие, событие, происшествие.

лоп, соп, воп *п.*—селезенка.

лопоъ, кiсьӧм кӧлуј—отрепья.

лопу, ловпу, вовпу *п.*—ольха.

лотны, лотjыны—промотать.

лошмыны, љошмыны *п.*—стать негодным.

лӧвгыны, лӧвтны, гаљчiтны *уд.*—повторять одно и тоже слово или звук.

лӧг, вӧг *п.*—гнев, негодование; лӧгавны, вӧгавны *п.*—гневаться, сердиться; лӧгасны, вӧгасны *п.*—разгневаться, рассердиться.

лӧdны, вӧdны *п.*—класть.

лӧж, бӧбӧтӧм, бӧбӧтчӧм *п.*—ложь.

лӧз, вӧз *п.*—синий; лӧзӧdны, вӧсӧтны *п.*—посинеть.

лӧъ, вӧъ *п.*—слепень, овод.

лӧкаҥ, вокаҥ *п.*—лохань.

лӧлӧварыш—ястреб, повторяющий человеческие слова. В переносном смысле—повторяющий чужие слова.

лӧм, аҥа *н. в.*, *иж.*—короста, струп; лӧмӧсьыны—покрыться коростой.

лӧҥ, вӧҥ *п.*—тихо, спокойно; лӧҥны, вӧҥны *п.*—успокоиться, утихнуть; лӧҥӧdны, вӧҥӧтны *п.*—успокоить, утишить.

лӧп—крупный сор.

лӧпӧъ *л.*—см. пасьӧм.

лӧс, вӧс *п.*, jiрквыв *н. в.*, мышкавыв *в. с.*, *печ.*, пӧdвӧлока *с.*—чердак.

лӧсавны, вӧсавны *п.*—тесать; лӧсjыны, вӧсjыны *п.*—обтесывать; лӧсjӧм, вӧсjӧм *п.*—обтесанный.

лӧсьавны, вӧсьавны *п.*—дружить, находиться, сойтись; лӧсьӧdны, вӧсьӧтны *п.*—приготовить, устроить, приладить, исправить; лӧсьӧdчыны, вӧсьӧтчыны *п.*—приготовиться, договариваться.

лӧсьыd, быщӧм, вӧсьыт *п.*—ладно, хороший, хорошо; лӧсьыdтӧм, вӧсьӧттӧм *п.*—нехорошо, нехороший, неудобный; лӧсьыdджык—получше.

луавны, лувалнi *печ.*—перерыть.

луd, вуd *п.*—заросшее травой открытое место.

луdӧм, вуdан *п.*—чесотка, зуд; луdны, вуdны *п.*—зудеть.

луdiк, вуdык *п.*—клоп.

лузан—см. лаз.

лук, вук *п.*—лук.

лукравны—рыться.

лун, вун *п.*—день; лунын—днем; луншӧр—полдень; лунвыв—юг; чужан лун, чужан вун—день рож-

дения; њімлун, њімвун *п.*—именины; ыжџыԁлун, ыжџытвун *п.*—пасха; кослун, косвун *п.*—постный день; уљљун—скоромный день; лунтыр, вунтыр *п.*—целый день; лунјыны, вунјыны *п.*—дневать; лун-воj, вун-оj *п.*—все время.

лы, вы *п.*—кость; јурлы, јурвы *п.*—череп; орԁлы, орԁвы *п.*—ребро; черлы, ањ *п.*—челюсть.

лыа, лыва *в. в.*—песок.

лыбны, вебны *п.*—подняться, всплыть.

лывкјöԁлыны, выкјöтвыны *п.*—говорить нараспев; выкњіча *п.*—запевало на свадьбах и при обручении.

лыԁ, выԁ *п.*—счет, число; лыԁтöм, выԁтöм *п.*—бессчетный; лыԃԃыны, выԃԃыны *п.*—считать, читать.

лыԃԃыԍны, выԃԃіԍны *п.*—заниматься чтением; лыԃԃыԍöм—чтение; лыԃԃыны, выԃԃыны *п.*—читать, считать; лыԃԃыштны, выԃԃыштны *п.*—почитать.

лыԃԃöԁлыны—причитывать.

лыжавны—ослабеть.

лыз—лыжи, обитые оленьей шкурой.

лыјны, выјны *п.*—выстрелить, бросить в кого либо, застрелить; лыјлыны, выјвыны *п.*—стрелять (периодически), кидать чем нибудь; лыјԍыны, выјԍыны *п.*—заняться стрельбою, кидаться чем нибудь, застрелить себя; лыјԍыԍ, выјԍіԍ *п.*—стрелок; лыјԍыштны, выјԍыштны *п.*—пострелять.

лым, вым *п.*—снег; лымјавны, вымјавны *п.*—заснежить; лымјалö, вымјавö *п.*—снег идет.

лыпјыны—разыскать, разузнать; лыпјыԍны—разведывать, разузнавать.

лыс, выс *п.*—хвоя, древесная игла; пач чышкан лыс, гор чышкан выс *п.*—помело; ԍінлыс, ԍінвыс *п.*—ресница; чуњлыс, чуњвыс *п.*—наперсток; лыскавны, высјавны *п.*—покрыть хвоею.

лысва, высва *п.*—роса.

лыԍöм, выԍöм *п.*—скелет.

лыстны, выстны *п.*—посметь.

лыԍтыны, выԍтыны *п.*—доить.

лышкыԁ, лышкіԁ—щедрый; лышкыԁмыны—расщедриться.

Љ.

љабны, љабԍалні *печ.*—жаловаться.

љагуша, љагö *с.*, љагеј *уд.*, четгаԍ *вым.*—лягушка.

љаԃвеј, љаԃві—бедро, ляжка.

љаз—сладкое кушанье из сушеной черники либо черемухи.

љазöԁны, љазöтны *п.*—раздавить.

љак—плохой, слабый; љак пурт—плохой нож.

љакны—пачкать, марать, травить; љакԍыны—испачкаться, замазаться, спутаться (о посевах); љакöтны—испачкать, замарать.

љампа—необитая лыжа.

љамавны—придавиться; љамöԁны, љамöтны *п.*—придавить, раздавить.

љаноԍ *л.*—см. пöԁöњча.

љапа—лещик.

љапа—сочни.

љапкыԁ, љапкыт *п.*—низкий, неглубокий; љапкыԁ ін, љапкыт ін *п.*—мель; љапкöԁны, љапкöтны *п.*—понизить, придавить; љапкавны—понизиться, сдавиться.

љас—придавленный; љаскыны—кинуть сверху; љаскыны пељԁінас *п.*—ударить по уху.

љаскöԁчыны—льстить, ябедничать, сплетничать.

ԉаԍԋі, јеԍԉі *п.*—ясли.
ԉаті *н.в.*, ԉаті *в.в.*—жидкое тесто.
ԉаті—корь (детская болезнь).
ԉаті *с. с.*—бранное слово.
ԉач *л.*—низкое покатое место.
ԉегны—шататься, шевелиться; ԉегыԍ—качающийся, шатающийся.
ԉежнӧг, лежнӧг *вым.*—см. жеԉнӧг.
ԉек, скан *печ.*, баку *с. с.*, сустав (*Вотча*)—бабки.
ԉем *с. с.*, *вым.*—сладкое вещество.
ԉем—клейкое вещество; ԉемавны—клеить, оклеивать.
ԉетӧрос, шајт *вым.*—отростель.
ԉетчыны, вурун вартны *п.*—бить шерсть; ԉетчыԍ, вурунвартыԍ *п.*—шерстобит; ԉетчанвуж—инструмент шерстобита.
ԉечітны, бурԁӧԁны—лечить.
ԉі—камбиальный слой; ԉіаԍны—сдирать этот слой.
ԉібӧ, ԉубе *в.в.*—либо, или.
ԉікмыны—достаться, попасть.
ԉімзавны—ныть, выть.
ԉіст—лист; ԉістбок, ԉістбӧк *н.в.*, *вым.*—страница.
ԉічкыны—придавить, сдавить.
ԉічыԁ, ԉычыԁ *вым.*, ԉічыт *п.*—слабый, свободный; ԉічавны—ослабеть; ԉічӧԁны, ԉычӧԁны *вым.*, ԉічӧтны *п.*—ослабить, облегчить.
ԉоԅ—косматый, растрепанный; ԉоԅ јур—косматая голова; ԉоԅ вогіԉ—бранное слово.
ԉоԇ—длинная куча сена до раскидки на копны.
ԉок—зло, злой; ԉокмыны—сделаться злым; ԉокавны—питать злобу; ԉокмӧԁны, ԉокмӧтны *п.*—обозлить; ԉок вӧчны, ԉок карны *вым.*, *н.в.*, ԉек керны *п.*—вредить, сделать зло; ԉок ԁук—смрад, неприятный запах; ԉоквіԍӧм, умӧԉвіԍӧм *п.*—сифилис.
ԉокгаг, куԅбӧж *н.в.*, *вым.*, пежгаг *с.* јашщер (мустӧм) *в. с.*—см. ԇоԇув
ԉоԉӧ, ԉеԋ *вым.*—улитка.
ԉӧб, ԉӧп *в. с.*—нижняя губа.
ԉӧгӧта, кокԋӧԁ—льгота.
ԉӧк *л.*—здоровый; ԉӧкмыны *л.*—выздоравливать.
ԉӧмпу—черемуха; ԉӧм—ягоды черемухи.
ԉуба—ласкательное обращение к женщинам.
ԉубітны—см. раԃејтны, *в.в.* половой акт; ԉубӧ—любо.
ԉувјавны—тянуться; ԉувјалан чужва—тягучее сусло.
ԉуԅјавны—шляться, таскаться, ходить оборваным.
ԉукавны, лукавны *н.в.*—бодать; ԉукаԍны, лукаԍны *вым.*, *н.в.*—бодаться; ԉукыштны, лукыштны *вым.*, *н.в.*—боднуть; ԉукаԍыԍ, лукаԍыԍ *вым.*, *н.в.*—бодливый.
ԉучкі—ладно, серьезно.

М.

ма—мед.
мавтны—мазать, смазать; мавтас, мајтас *вым.*—мазь; мавтӧм—мазание, смазка, намазанный; мавтчыны—мазаться, намазаться, особороваться; мавттӧм, мајттӧм *вым.*, мавтӧм *п.*—немазанный.
маԁа *ижж.*—см. муса.
мазі, маԉазі, маԉамуш *в.в.*, мош—пчела; баԉа мош *п.*—слепень.
мазка, паԃеј *в. с.*—маска; мазкааԍӧм, мазкаа *вым.*, паԃејаԍӧм *в.с.*, т *печ.*—ряженый.
мајбыр—счастливый.

majöг—кол.
majтöг, маѣег п.—мыло; majтöгавны, маѣегавны п.—намылить; majтöгасны, маѣегасны п.—намылиться; majтöг вöчыс, маѣег керіс п.—мыловар.
majöв п.—см. рокöс.
макорка—махорка.
малавны, мававны п.—осязать, щупать, шарить, гладить; маласны, мавасны п.—ощупывать.
мам—мать; ыжыdмам—бабушка по матери.
мамкор, сіcљіс в.с., лапкор, кöртdoj турун вым.—подорожник.
манак—монах.
мастѣер—мастер.
матка—компас.
матын—вблизи, близко; матö—близко (придвинуться, приблизиться); матысаҥ— изблизи; матысмыны, матісміні в.в.—приблизиться; матыстчыны, матістчіні в.в. —приближаться, приблизиться; матыстны, матістні в.в., матыстыны вым. — приблизить; матынжык—поближе (другого); матыҥікын—недалеко.
маѣіч, маѣіча, матіча вым., макҥіч с. —балка, перекладина.
мач—мяч; мачасны, мач песöмöн ворсны, мачöн орсны п.—играть мячом.
ме—я; мі, міjö с., міje печ.—мы; ме бöрса—за мной; мекöd, мекöт п.—со мной; менам—мой; менö—меня; меным—мне.
мегыр—дуга.
med, medса—самый; med воӡӡа, med оӡӡа п.—самый первый; med бöрja —последний; med бур—самый лучший; med ыжыd—самый большой, наибольший; med еща—наименьше.
med, medым, medja—для того, чтобы, пусть; med ыжыd вок вöчас—пусть старший брат сделает; med еща-кö —пусть немного.
medавны—нанять; medасны—наняться; meda, medалöм, medавöм п.—наемный.
меж, барö л.—баран.
межа—межа, граница.
мез—свобода; мезмыны—освободиться; мезdыны—освободить; мезdысны —стараться освободиться, освобождаться.
мел, мев, опока п.—мел.
мелі, мољіj с., ласкоо вым.—ласковый.
мељҥіча, ізанін п.—мельница.
мера—мера; мераjтны—мерять.
мерін—мерин.
мерљіна—падаль.
мі, міje печ.—мы; міjан—наш; міjанлы, міjанвö п.—нам; міjанкöd, міjанкöт п.—с нами; міjанöс—нас.
міжуj—оболтус, увалень, неповоротливый.
міљöсѣіна—подаяние, милостыня.
міч, мічлун—красота; міча—ясный, красивый; містöм—некрасивый; мічмыны, мічаммыны—сделаться красивым; мічödöм, мічöтöм п.—крашение, крашеный; мічödчыны, мічöтчыны п.—красить; мічödчыс—красильник.
мог—дело, надобность; могöн—по делу; могтöг—без дела; могмыны—уладить дело; jен могыс—ради бога.
моз, чарем в.в., чарöм с., н.в., п.—наст.
моз—подобно; те-моз—также как ты.
мозdор—охапка.
моj—бобер.
mojd, mojdкыв, моdанкыв п.—сказка; mojdны, моdны п.—сказывать сказку; mojdыс, modіс п.—сказочник.
мокаст, мокоj н. в., мок вым.—непереводимое слово.

молъ—шарик; сiкöщ молъ, сiкöж *п.*, *н. в.*—бусы.
молъбен—молебен.
молъödны, шылъödны—гладить.
монъ, вонменъ *л.*, њевеска—невестка, сноха; iчмонъ—молодица.
мор—непереводимое слово.
море, морö, сарiҷ—море.
морöс—грудь.
морков—морковь.
морт—человек; мортјаммыны—возмужать.
мöвпавны—думать, предполагать.
мöd—второй, другой; мödар, мödöр *вым.*, *н. в.*—другая сторона; öтарö-мödарö, öтöрö-мödöрö *н.в.*, *вым.*—туда-сюда; мödыс, мödпöö *вым.*—в другой раз; мödар југыd—загробная жизнь; мödар југыdын—на том свете.
мödлапöв, мödвапöв *п.*—заречье.
мödны, мödödчыны—снаряжаться, отправляться; мödödны, мödöтны *п.*—выслать, отправить, послать; мödödöм, ыстöм *п.*—высланный.
мöҙiр, чабыр, шамыр, кулак, кырым *п.*—кулак; мöҙыртны, шамыртны, чабыртны, њамыртны—зажать в кулак.
мöҙа, јорт, тöварыш—товарищ.
мöлöт, моoток *п.*—молоток.
мöмöт, мöмöс, мöмöлö *вым.*—глупец, ротозей.
мöс—корова.
мöссiтувгаг, сiргаг, мöсгаг *вым.*—жук.
мöсер—низменность между двумя возвышенностями.
мöстрасны—перетаскивать лодку.
мöтöр, мöтiр *печ.*, öшан *вым.*, таган *н.в.*, *с.*—таганец, состоящий из одной палки, воткнутой отвесно в землю.
му—земля, поле; мувывса—земной.
мугöм гöрd, пемыd гöрd, пемыт горd *п.*—темнокрасный.
муdöd, муddöт *п.*—земляной вал.
муҙны, мыҙнi *в.в.*—устать, утомиться; муҙтыны, мыҙтiнi *в.в.*, мыҙödны *вым.*, мыҙöтны *п.*—утомить.
муколъ—см. картупелъ.
мукöd—другие, иные, прочие; мукöd-dырјi—иногда, при некоторых; мукöd тор—другие вещи.
мунны—идти, ехать; мунысь—идущий, едущий.
муош—землеройка.
мургылътчöм, музгылътчöм вывихнутый; мургылътчыны—растяжение связок сустава.
мургылъ—расстояние двух сгибов пальца (вершок).
муркödны, муркјödлыны, муркöтны *п.*—придавливать; муркödчыны—бушевать.
муртавны—пихать.
муртвечiк, вiтулъган *п.*—вальдшнеп.
мус—печень, печенка.
муса, маdа *ижс.*, моҙ *п.*—милый, любимый; мустöм—немилый, противный; мустöммыны—сделаться ненавистным; мусук, dруг, моҙ *п.*—любовник-ца; мустöмтны—ненавидеть.
мутас—очертание извилины земной коры.
муткылъавны, путкылъавны *п.*—перевертывать, есть жадно.
му ужалыс, му ужавiс *п.*—земледелец.
мывкыd—разум; мывкыdтöм—глупый.
мыг—стан женской рубашки.
мыж—вина; мыжа—виновный, мыжтöм—безвинный; мыжмыны-провиниться; мыжdыны—винить, обвинять, осуждать; мыжdыс—обвинитель; мыжdöм—обвинение.
мыж—подпора, опора; мыжны, мыжјавны—опирать, подпирать.
мыҙны—см. муҙны.
мыј—что; мыјкö—что-то, что нибудь, нечто; мыјла, мылъа *печ.*, *вым.*, *Н.*—почему, для чего, зачем; мы... мынdа, мунdа *п.*, мыјdа, мыјdöм-

сколько; мыјdтӧмӧн, мунdаӧн *п.*—сколькими; мыј-сурӧ—кое-что; мыј вылӧ, мыјвӧ *п.*—на что; мыј-понdа—почему, отчего.
мык—елец.
мыктавны, мыщјавнi *в.в.*, мӧмјооны *вым.*, мӧмјавны *н. в.*—заикаться; мыкталӧм, мыктавӧм *п.* — заикание; мыкталыс, мӧмјалыс, мыктавiс *п.*—заика.
мыла—нежный, плавный; мыла быртӧч вidчысi *в.с.*—ждал с нетерпением; мыла сылӧм—нежное, плавное пение.
мыль—чирей, веред.
мыльк—возвышение, холмик.
мыльӧс, мiльӧс *п.*—объедки.
мынdа, мыdа, мыјdта, мунdа *п.*—количество; сымынdа, сымыdа, сымыјdта, сымdа,сымунdа *п.*—столько; кымын, кыным *п.*—сколько.
мынны — освободиться, избавиться; мынтыны—платить, уплатить; мынтӧм—уплата; мынтысны—расплатиться, освободиться, избавиться; мынласны—освобождаться.
мыр—пень.
мырd, сук—густой; мырd щај—густой чай; мырdмыны—сгуститься.
мырdӧн—насильно; мырdђыны—отнимать, отнять; мырdђысны—отнимать друг у друга.
мырсыны—стараться, заботиться, трудить друг у друга.
мыссан чуман, мыссан dоз, мiссан dоз *п.*—рукомойник.
мыссыны, мiссыны *п.*—мыться, умыться; мыскыны—мыть; мыскытӧм—немытый; мыскавны, мiскавны *п.* —мыть, обмывать; мыскасӧм, мiскасӧм *п.*—мытье; мыскасны, мысласны *вым.*, *н.в.*, мiскавны *п.*—заниматься мытьем.
мыт—понос; мытiтны—быть больным поносом.
мытсавны—пресытиться.
мытчыны—подать что, выставить, упрекать в чем либо; мытчавны—подавать; мытчӧdлыны, мытчавны *п.*—показывать; мытчысны, мытчiсны *п.*, *н.в.*—показаться.
мыш—спина, хребет, тыл, горб; мышку, мушку—спина.

Н.

на — междометие, выражающее или удивление или предложение чего либо; на бост—на возьми.
на—еще; ег-на, ен-на, ез-на—я, ты, он еще не.
набејка, набелка *н. в.*, *в.с.*, *вым.*, набевка *п.*—набейка.
наберушка, паdјан *н. в.*, зобња *п.*—наберушка.
нађеја—надежда; нађејтчыны—надеяться.
нажӧтка—нажива, заработок; нажӧвiтчыны—наживаться, заработать.
назгыны, нузгыны *вым.*, нускыны *н. в.* —гнусить.
наӡ *п.*, *н. в.*—скупой.
наӡӧ, наӡӧн, наӡӧњiкӧн, њӧжјӧ *вым.*, *н. в.*, жагӧњiкӧн, жагӧн *п.*—тихо, медленно; наӡмыны, њӧжмыны—стать медленнее.
најан, кiтреј *п.*, сус *н.в.*, *вым.*, муђер —хитрый, лукавый.
најӧ, нiјӧ *с.с.*, њiјӧ *в.с.*, наја *н.в.*, њidа *л.*, нiја *п.*—они; најӧс, наје *н.в.*, нiјӧс *с.с.*, њiјӧс *в.с.*, њiјӧ *л.*, нiјӧ *п.*, најајасес *печ.*, најасӧс *вым.* —их; налӧн, нален *в.в.*, њidалӧн *л.*, ныьӧн *п.*—ихний, у них.
нальiм—налим.
нальк—западня, ловушка.

нальны, ныжмödны *вым.*, љазны *п.*— тупить; нальсыны, љазсыны *п.*— притупиться.
намыр, њамыр *п.*— костяника.
напарја, пырњов, пырњöв *п.*—бурав; муравеч, муравчік, буравчік—буравчик.
напілок, напілöк *в. с.*, поdпівок *п.*— напилок.
нарі҅—тонкие льдины осенью; нарі҅ петöм—ледоход осенью.
нарман *н.в.*, курјан *вым.*—см. куран.
нароснö, нарошнö, наресне *в.в.*—нарочно.
нач, ҅ік—совсем.
начкыны, начкысны *п.* — заколоть (*Сыс.*--убить); начкыс—закалающий (в данную минуту); начкысыс— мясник.
нем *печ.*, њем—жизнь, век; немчöж, њемчöж—всю жизнь; немпом, њемпом—конец жизни, смерть.
нін *в.*, *печ.*, нын—см. њін.
новлыны, новјыны *п.*—носить, таскать; новлödлыны, новјöтвыны *п.*—водить.
но, ноко—междометие, равнозначущее русскому „ну."
ног—способ, пример; важ-ногöн—по старинному; мöd-ногöн — иначе; быdсама-ногыс—всячески.
ножіч, ножеч *с.*, шыран *вым.*, *н.в.*, ножњіч *п.*—ножницы.
ноj—сукно.
нокны, ҅угны—путать;ноксыны— запутаться, возиться; век мыјкö ноксö—все что-то возится.
ном—комар; номјöс—комарно.
номыр—личинка, червь; номырöссыны—покрыться червями, личинками.
ноп—котомка.
нор—жалостливый; нора—жалобный; норасны—жаловаться; норасöм— жалоба; нормыны—разжалобиться; нормödны--разжалобить; нора сылöм—жалобное пение.
норт—-длинные узкие санки охотников.
ношкыны—копошиться.
нöб—ноша.
нöбавны—быстро потащить, нести; нöбödны—понести (ветром).
нöбасны, сöктыны *п.*—быть беременной; нöбасыс, сöкыd—беременная.
нöгыль, гуdыр *п.* —густой, мутный, вязкий (относительно жидких тел).
нödны, нödödчыны—загадывать; нödкыв, нödödчанкыв—загадка; нödöм, нödödчöм—загадывание.
нöjтны, віны *в. с.*, талбаҍітны *с.*—бить.
нöк, вылыс *л.*—сметана.
нöрыс—возвышенность.
нöш—колотушка; нöшавны — колотить; нöшасны—заниматься битьем.
нöшта, ещщö, јещщö—еще.
нуны—нести, отнести, унести; нуödны, нуdні *в. в.*, нувöтны *п.* — вести; нуыс, нувіс *в. в.*—несущий; нуödыс, нуöтіс *п.*—ведущий.
нур—питательность; нурјасны—закусить.
нын, нывка *п.*--девушка, дочь; ныв-пі— (дочь и сын) дети; нылöм, нылалöм *вым.*, нывкаавöм, нывавöм *п.*—девичество.
ныж—тупой; нышdыны, нальны—тупить; ныжмыны—сделаться тупым; ныжмödны, ныжмöтны *п.*—притупить.
ныр—нос, морда, клюв; нырвом, нырвöм *п.*—лицо (нос и рот); нырувсыd он аd҅ы—под носом не видишь; нырроҍ, нырруҍ, ныростаез *п.*—ноздри; ныргорöн, ныргораöн уҍны, шкоргыны—храпеть носом.
нырјавны--раскидать (о животных); став турунсö нырјалöма—все сено раскидал.
нырщік, нырњік—вожатый, зачинщик.
нырны—размять; картупель нырны— размять картофель.

Ԋ.

ԋавԁа, ԋалԁа *с.*, *печ.*—сорная трава.
ԋавзыны, ԋавгыны *вым.*—мяукать.
ԋазӧԁны, ԋажӧԁны *в.с.*, ԋажӧтны *п.*—рвать с шумом.
ԋајт, ԋіԁ *л.*, ԋаҍ *печ.*, *в.с.*—грязь; ԋајтӧԍ, ԋаҍӧԍ *в.с.*, ԋајтеԍ *в.в.*—грязный; ԋајтӧԍԍыны, ԋаҍӧԍԍыны—загрязниться.
ԋак, кікі *вым.*, ԋаԋа *п.*—сосцы.
ԋакавны, ԋоԋалны *в.с.*, *печ.*, ԋімавны *п.*—сосать; ԋакаԍны, ԋоԋаԍны, ԋімаԍны *п.*—сосаться; ԋакалӧм, ԋоԋалӧм, ԋімавӧм *п.*—сосание, обсосанный.
ԋакљавны—жевать; ԋакљаԍны—жеваться.
ԋакравны—дергать за волосы; ԋакӧртны—дернуть за волосы.
ԋамљавны—жевать беззубым ртом.
ԋамны—есть, кушать (о детях).
ԋамӧԁ, ԋамӧт *п.*—онуча, портянка.
ԋамыртны—скомкать; ԋамравны—комкать; ԋамраԍны—скомкаться.
ԋаԋ—хлеб; ԋаԋ ԍӧмӧс, ԋаԋ ԍӧвмӧс—мякиш; черіԋаԋ—рыбник.
ԋаԋкуԁ—лукошко для хлеба; ԋаԋ шомӧс, кӧјнӧс *л.*—квашенка; ԋаԋ шом, ԋаԋ шӧм *п.*—закваска.
ԋар—слезливый; ԋаргыны—хныкать; ԋарпаԍ, ԋаргун *в.*—хныкун.
ԋаріԇ *п.*—волокуша.
ԋар, ԋарку—шкура без шерсти; ԋарҍыны, љіԋајтны *с.*—линять (о шерсти).
ԋарборԁ, ԋаршыр *в.с.*, *печ.*, борԁашыр *в.с.*, борԁјашыр—летучая мышь.
ԋарјаԋ, трепалӧ *вым.*, *н. в.*—трепалка; ԋарјавны, трепајтчыны *н. в.*, *вым.*—заниматься трепаньем.
ԋартала—аркан для ловли оленей.
ԋебыԁ, ԋебыт *п.*—мягкий, нежный; ԋебыԁа, ԋебыта *п.*—мягко, нежно; ԋебҍыны—смягчиться, сделаться мягким; ԋебҍӧԁны, ԋебҍӧтны *п.*—смягчить, сделать мягким.
ԋевеста—невеста.
ԋеԁыр—недолго; ԋеԁыр-мыԍҍі, ԋеԁыр-мыјіԍ *п.*—через некоторое время.
ԋек—молока у рыбы.
ԋекоԁ, ԋекӧԁ *п.*—никто; ԋекоԁкӧԁ, ԋекӧԁкӧт *п.*—ни с кем; ԋекоԁлы—никому; ԋекоԁӧс—никого.
ԋекор, ԋекӧр *п.*—никогда, некогда.
ԋекущӧм, ԋекыщӧм *п.*—никакой; ԋекытчӧ—никуда; ԋекытыԍ, ԋекыԍ—ниоткуда.
ԋељамын, ԋељԁаԍ *п.*—сорок.
ԋељма—нельма.
ԋем *в. в.*, *н. в.*—см. нем.
ԋерны—дразнить, подражать; ԋерԍыны—дразниться.
ԋерӧԁ—опухоль желез.
ԋерп, ԋеп *вым.*—нефть.
ԋесјыны—чихнуть; ԋесјавны—чихать; ԋесјалӧм, ԋесјавӧм *п.*—чихание.
ԋеуна—немного.
ԋеч *л.*—см. мач.
ԋещкыны—дергать; ԋещкыԍны—дергаться, вырываться; ԋещкавны—выдергивать.
ԋіга, кԋіга—книга.
ԋіԁ *л.*—см. ԋајт.
ԋіԁа *л.*—см. најӧ.
ԋіҍ—соболь.
ԋіԇув, ԋігіља *с.*, ԋіԇеј *уд.*, ԋіԇыв *п.*—дождевой червяк.
ԋіја, ԋіјапу—лиственница.
ԋіљӧг, ԋіљыг *п.*—слизистый; ԋіљҍыны—сделаться слизким, пропотеть.
ԋім—имя, название; ԋімлун—именины; ԋімавны—славиться, быть известным; ԋімтыны—прозвать; ԋімтыԍны—прозываться, дразнить; ԋім ов—имя и фамилия.

ԋін, нін, нын *с. с.*—уже; абу-ԋін—уже нет.

ԋінпу *п.*—липа.

ԋін—ивовая кора; ԋін куԉны—сдирать ивовую кору.

ԋінкӧм, лапкі *н. в., вым.*—лапоть из березовой коры.

ԋінӧм, ԋінӧмтор, ԋемтор, ԋем *п.*—ничего; ԋінӧм вылӧ, ԋеміԍ *п.*—ни за что, не на что.

ԋір, выјсук *вым.*, *н. в.*, бак *с. с.*—поденки от топленого масла.

ԋіран, ԋарјан *н. в.*—мялка; ԋіравны, ԋарјаԍны *н. в.*—мять (лен и коноплю).

ԋіртан, ԏертука—терка; ԋіртны—тереть, стереть, скребсти; ԋіртчыны—тереться.

ԋістыны, вурун кыскалны *в. с.*—чесать шерсть.

ԋіщ—мох; ԋіщԍавны—покрыться мхом.

ԋожтӧм *п.*—некрасивый.

ԋоъԁыны, ԋоԇԁыны *с.*, *вым.*, *н. в.*—размокнуть.

ԋојкавны—ослабнуть, расползаться (о ткани).

ԋокчім, жагла *вым.*, щеԉ *в. с.*—жабры.

ԋоԉ—четыре; ԋоԉӧн—четвером; ԋоԉыԍ—четыре раза; ԋоԉ ԍо—четыреста.

ԋоԉъыны—изопреть.

ԋоԋ—женская грудь, соска; ԋоԋ јыв, кікі јур *вым.*—сосок; ԋоԋавны, ԋакавны—сосать; ԋоԋӧԁны, ԋакӧԁны *вым.*—кормить грудью, дать сосать; ԋоԋаԍны, ԋакаԍны *вым.*, *н. в.*—сосать.

ԋора, ԋор—непрямой, наклоненный; ԋорны—покривиться; ԋора пу он веԍкӧԁ, ԉок мортӧс он велӧԁ—корявое дерево не выпрямишь, злого человека не исправишь.

ԋорым *в. в.*—медленный, тихий в движениях человек.

ԋӧбны, боԍтны—купить; ԋӧбыԍ, ԋӧбаԍыԍ, ԋӧбіԍ *в. в.*, боԍтаԍіԍ *п.*—покупатель; ԋӧбӧм, боԍтӧм—купленный.

ԋӧв—стрела; гымԋӧв, чарԋӧв *п.*—(громовая стрела) удар молнии.

ԋӧввуж—лук.

ԋӧжмыԁ—медленный, нерасторопный; ԋӧжјӧн, ԋӧжјӧԋікӧн, жагӧн *п.*—медленно; ԋӧжјӧԋік, ԋӧжӧԋік *сыс.*, *печ.*, жагӧԋік *п.*—тихонько; ԋӧжмӧԁны—замедлить.

ԋӧр—вица, прут; ԋӧрјавны—связывать колья вицею, бить вицею.

ԋӧъі, ԋеӧъі *в. в.*—нисколько.

ԋувны, ԋуулыны *вым.*, ԋуԉны *п.*—лизать; ԋувԍыны—лизаться.

ԋугԉаԍны, ԋігԉаԍны, ԋукраԍны *п.*—сгибаться.

ԋужавны—растянуться, замедлиться; ԋужјаԍны—потягиваться; ԋужӧԁны—растянуть.

ԋуԇ—гибкий.

ԋуԇвіж, турунвіж—зеленый.

ԋујт, ԋуъ *печ.*, ԋуԁ *в. с.*, ԋујԁ *н. в.*, ԋувт *п.*—тина.

ԋукыртчыны, чукыртчыны *п.*—сморщиться, с'ежиться.

ԋукԉа *с.*, ԋікԉавоԋ *уд.*, ва ԋігыԉ *печ.*, ва ԋіԇув *в. с.*, *н. в.*—пиявка.

ԋукыс, ԋоъ *в. с.*, ԍон *н. в.*, *в. в.*, ԋо... *п.*—котловина.

ԋулыс *уд.*—колчан.

ԋумԁыны, шпыԋмунны *в. с.*, ԋумјовны *н. в.*—улыбнуться; ԋумјавны—улыбаться; ԋуммунны—слегка улыбнуться.

ԋумраԍны, јумраԍны *в. с.*—гримасничать.

ԋур—болото.

ԋурмоԉ—см. туріпув.

ԋусавны, ԁукавны *н. в.*, ісавны *в. в.*—нюхать; ԋусаԍны, ісаԍны—обнюхивать.

ԋыв, ԋывпу, ԋів, ԋівпу *н. в.*—пихта.

ԋывщак, ԋівщак, ԋівгруъԁ *н. в.*, ԋылпоԉк *с.*—пихтовый груздь.

ньылавны, нілавны *н.в.*—глотать, проглатывать; ньылыштны, ньылышны *с.*—проглотить.

О.

об *в.*, ічінь *с.*, тьотка *печ.*, *с.*—тетка (сестра отца).

ов—фамилия.

овны—жить, существовать, быть; олöм, овöм *п.*—жизнь, существование; віъа олан, ован-верман *п.*—здорово живешь; олан-вылан—живешь-можешь; овмödчыны—поселиться, начать жить с достатком.

ог—я не; он—ты не; оз—он не; огö, огöj—мы не; онö, онöj, odö, odöj—вы не; оз, озöj—они не; ог ешты—мне недосуг.

оз—не; оз поъ, оз туj *п.*—нельзя.

оз—земляника.

озчірк, чірк *н. в.*, *печ.*, *с.*—кузнечик.

озыр—богатый; озырлун—богатство; озырмыны—разбогатеть; озырмödны—обогатить; озырмöм—обогащение; озырö пуксыны—ставить себя на богатую ногу.

озыс, озіс *п.*—олово.

оj—ой, ох; оjзыны—охать.

оjjоj—междометие, употребляемое для усиления качественности; оjjоj ыжыd—очень большой; оjjоj ʒольа—очень маленький; оjjоj jона doj-мі—я очень сильно ушибся.

оjбыртны, оjбыртчыны *с.*, сунышты *п.*—вздремнуть; оjбырасны, сунавны *п.*—дремать.

оjd, вöjанін *п.*—заливаемое водой место; оjdны—разлиться; оjім *в. в.*—место разлива; оjім *печ.*—оставшаяся стоячая вода после разлива рек.

оjöс—см. ебöс; оjöстöм—ебöстöм.

окавны—целовать; окасны—целоваться; окалöм, окавöм *п.*—поцелуй.

оланін, ованін *п.*—жилое место, место жительства; олыс, овіс *п.*—живущий, житель.

олыса, олса *печ.*—дух, обитающий в строениях, домовой.

оль—болото.

ольльалöм, уньнавöм *п.*—вой; ольjавны, омльавны, ольльавны *н. в.*, уньнавны *п.*—выть.

омоль, омоль *н. в.*, умöль *п.*—худой, плохой, слабый; омöльтны, умöльтны *п.*—хулить, сделать слабым; омöльтчыны, умöльтчыны *п.*—похудеть, отощать; омöльжык, умöльжык *п.*—похуже.

омöль, омоль *н. в.*, умöль *п.*—бес, дьявол, злой дух.

он, ун, ум—сон; онмовсны, унмовсны, уммолсні, онмöссыны *с.*—заснуть; 'онмовскödны. унмовскödны, онмöстны *п.*—усыпить.

оньіш, сунавіс *п.*—сонливость, сонливый.

ор—гной в ранах; орöссыны—загноиться; орсавны—гноиться.

орda, віъа орda—вурундук.

орdjыны, орdjödны, орdđödны *н. в.*, пановтні *печ.*, панjыны *с.*—перегнать; орdjысны, орdđödчыны—перегоняться.

орdлы, орdвы *п.*—ребро.

орdö—к; те орdö локта—к тебе приду; орdын—у; сыорdын—у него; орdыс—из, у, от; орdöъ—до.

орdым—лесная тропа.

орöс—карый.

орт—дух (зыряне полагают, что у каждого человека есть свой дух, двойник—орт. Появление орта означает близкую смерть).

ортсын—вне; ортсыsaњ—извне, снаружи; ортсö—наружу.
ортчöн—рядом.
от—ширина (материи); векњі ота—узкий; паскыd, паскыт *п.*—широкий.
отсавны—помочь, содействовать; отсасны—помогать; отсасыs—помощник; отсалыs, отсавіs *п.*—помогающий; отсöг, отсöт *п.*—помощь, подмога.

очсавны, ојксödлыны *н. в.*—зевать; очсödлö, ојксödлö *н. в.*—хочется зевать.
ош—медведь; ошпі—медвежонок; ош гу—берлога.
ошкыны—хвалить; ошкыштны—похвалить; ошкöм—хвала; ошкыштöм—похвала; ошјысны, ошсыны *л.*—похвалиться, хвастаться; ошјысыs—хвастун.



Ӧ.

öбöd—обед; öбödајтны—обедать.
öбödња—обедня.
öбöс *в. с.*—см. öӡöс.
öввö—баю-бай; öввöкајтны—убаюкивать.
öвтны—размахивать; öвтчыны—размахиваться, отмахиваться.
öгыр—горячий уголь.
öd, вed *в.*, ed *п.*—ведь.
öd—жар, пыл, быстрота; ödја, ödđа *п.*—жаркий, пылкий, быстрый; ödјöн—скоро, поспешно, быстро, громко; ödӡыны—ускориться; ödöбтыны, ödӡöтчыны *п.*—разбежаться.
ödва, оdва *п.*—едва.
ödöбтыны *л.*, ödӡöтны *п.*—толкнуть, подгонять.
öжiн, öжын *с.*, *н. в.*—долото.
öзјыны—загореться; öзјавны, сотчыны *н. в.*, *с.*—гореть (о свечке, лампе); öзтыны, öзтны *н. в.*—зажечь; öзтавны—зажигать.
öӡiм—озимь.
öӡöс, öбöс *в. с.*, öӡ *л.*, ыбöс *уд.*—дверь.
öкључiна—уключина.
öкмыс—девять; öкмысdас—девяносто; öкмыс sо—девятьсот.
öксы—князь.
öктыны—собирать; öктысны—сбирать; öкмыны—сбираться.
öлödны, чöлödны *н. в.*, öвны—унимать, запрещать; öлödöм, öвöтöм *п.*—запрещение; öвсыны—уняться.
öмiӡ—малина.
öмöј, öмыј *с. с.*, емеј *печ.*, *в. в.*—разве.
öнi—теперь, ныне; öнisaњ—отныне; öнöӡ, öнiöӡ—доныне; öнтај—давеча; öнiја—нынешний; öнтајsа—давешний; öнтајsaњ—с давешнего.
öружјö—оружие.
ösiн *в. с.*—см. öшiњ.
öтdортны—сторонить, отдалять от чего либо.
öтчыd, öӡiкыs *в. с.*, öтпыр *н. в.*—однажды; öтка, öӡiка *п.*—одинокий; öтпыр, öтчыd—однажды, раз; öтпырјöн—вместе; öтарö-мödарö, öтöрö-мödöрö *п.*—туда-сюда; öӡiлаö, öтлаö—в одно место; öткоđ, öткојd *в.*—одинаковый, обычный; öтнас—единично; öтмынdа—одинаковое количество, поровну; öткоđа—наравне; öткоđавны—сравнять; öтлаавны—соединить; öтлааsöм—слияние.
öтув, öтвыл *с.*, öтвыв *н. в.*—заодно; öтувја—общий; öтувтчыны—объединиться; öтвылыs—заодно, сообща.
öтласа—из одного (общего) места.
öӡi, öӡiк, öтiк *п.*—один; öӡiкöн, öткöн, öтiкöн *п.*—в одиночку.
öч *л.*—см. туs.
öчкi—очки.

ӧш, ӧшка *п.*—бык; ӧшпі, ӧшечка *п.* —бычек.

ӧшавны—висеть; ӧшӧdчыны—повеситься; ӧшӧdны—повесить; ӧшлыны—вывешивать; ӧшӧdлыны—вешать.

ӧшан, таган *н. в.*, *в. с.*—крюк для подвешивания котла над костром.

ӧшiн, ӧсiн *в. с.*, ӧшын *п.*—окно; ӧшiнув, ӧшынувт *п.*—двор.

ӧшка-мӧшка, јенӧш *с.*, јенӧшка *п.*—радуга.

ӧшмӧс—см. јукмӧс.

ӧшiбiтчыны, торксыны, сорвасны *п.*—ошибиться.

ӧшщӧпек, ӧшшӧпек *п.*—ощепок.

П.

павјалӧм *н. в*, тӧлалӧм—болтание пол платья при быстрой ходьбе.

пагавны—отравиться, убиться *н. в.*, шататься *с.*

пажын, павжун *н. в.*, пажун—паужин, перекуска между обедом и ужином; пажнајтны—паужинать.

пажны—притупить *в. в.*, шаркать ногами *н. в.*

паз—паз.

пазӧdны, жугӧdны *с.*—ломать, разрушать; пазавны, жугалны *с.*—ломаться, рушиться, рассеяться.

пакта—навар; пактавны — выкипеть; пакмыны—выкипеть, выпреть.

пакула—

паљавны—протрезвиться; паљӧdны—вытрезвить; паљӧdчыны—вытрезвиться, проветриться.

паљкӧdчыны, щпаљкеdчiнi *в. в.*, тољкӧdчыны *с.*, праљкӧdчыны *н. в.*, паљкӧтчыны *п.*—плескаться в воде.

паљур—летяга.

панны—основать, начинать; панан—основа.

панјыны, орďďedны *н. в.*, пановтны, панӧвтны *п.*—преградить, опередить, обогнать; панлавны, орďďавны, панвавны *п.*—перераждать, опереживать, обгонять.

панid, водча *н. в.*, паныт *п.*—навстречу, напротив, вопреки, против;

паныdасны, водчаасны *н. в.*, панытасны *п.*—повстречаться; тӧвпанid—против ветра; панid, водча сувтны *н. в.*—противостать, противиться.

пањ, лӧшка *н. в.*, љуска *уд.*—ложка; пањавны—хлебать.

пар, тырп *п.*, вомdӧр—губа.

парка—верхняя одежда из оленьей шкуры шерстью верх; паркаасны—надеть парку.

парма, рамењ *л.*—хвойный (еловый) лес.

пас—знак, метка, клеймо; шыпас—буква; лыdпас—число; пасјыны—отметить, заклеймить; пасјавны—отмечать, клеймить.

пернапас—крестное знамение; пернапасасны—перекреститься.

пасма—моток.

пасынок—маленький дополнительный промежок в стоге.

пас—шуба; паскӧм, лӧпӧт *л.*—одежда и обувь.

паскid, паскыт *п.*—широкий; паскавны—расшириться, распространиться; паскӧdны—расширить, распространять, развернуть; паскӧdчыны—расшириться, развернуться; пасталала—всюду.

паста—ширина.

пастасны, кышасны *печ.*—одеваться; паставны, кышалны *с.*—одеть, надеть; пастӧdны, кышӧdны *с.*—одевать другого; пастӧм—нагой.

паѣера—квартира.
пач, гор *п.*—печь; пачвоꚉdор, пачвоꚉ *в. в.*, гороꚉ *п.*—шесток; пачвом, горӧм *п.*—отверстие печки; паччӧр, паччӧрвыв, патчер *в. в.*, горвыв *п.*—верхняя площадь печки; паччӧр ӧшiн—маленькое окно, прорубаемое над печкой; печурка, пачка *л.*—шесток.
пачӧс—
пашкыр—курчавый, нечесанный; пашкыртны, пушкыртны—вз'ерошить.
пев—большой палец.
пегравны—царапать, щипать, сжимать; пегыртны—царапнуть, ущипнуть.
пеж, сӧс *н. в.*, серпӧс *п.*—нечистый; пежавны, сӧсӧстны *н. в.*—опоганить, загрязнить (рану); пежасны, сӧсӧссыны, серпӧсмыны *п.*—опоганиться, оскверниться, загрязниться (ране).
пеꚉdыны, пеꚉdiнi *печ.*—захлопнуться (об охотнич. оруд.), спустить курок.
пеꚉны, песны *п.*—егозить.
пекља—петля.
пекњiча—пятница.
пелыс—весло.
пелыспу, сӧспу—рябина; пелыс—ягода рябины.
пељ—ухо; пељтӧм—глухой: пељтӧммыны—оглохнуть.
пеља шапка—ушанка (шапка из оленьей кожи с длинными ушами).
пељdiн, вiскi *с. с.*, пељdын *п.*—висок.
пељdӧdны, пељгӧdны—отколупнуть.
пељк—ловкий, аккуратный, легкий; пељклун—ловкость, чистоплотность; пељкӧdны—приубрать, вычистить.
пељкӧрт *в. с.*, пељкӧт *л.*—см. чышјан.
пељњан—пельмень.
пељӧс—угол.
пељпом, пељпон—плечо.
пељса, качча *печ.*, *в. с.*, карандыс *уд.*, лок *л.*, кӧњӧс *п.*—кадка.

пемӧс—животное; кывтӧм пемӧс—неговорящее животное (так зыряне называют домашн. животных).
пемыd, пемыт *п.*—темный, темнота; пемdыны—потемнеть; пемdӧ—темнеет; пемӧdны—потемнить; пемӧdчыны—темнить.
первој—сперва.
перенасавны *уд.*—см. dарјавны.
перiна—перина.
перјыны, шеdӧdны *н. в.*, шеdтыны *п.*—извлечь, вынуть, вытащить, добыть; перјавны, шеdӧdлыны—выдергивать, вытаскивать, извлекать, добывать; кынӧм пӧт перјыны—добывать пищу.
перк—кедровка.
перна—нашейный крест; пернаасны—надеть крест; пернапас—крестное знамение; пернапасасны—перекреститься.
пернањ *иж.*—см. вежањ.
пес—полено, дрова; пес чiпас, пес чiпес *в. в.*—поленица.
пеславны, лојлыны *н. в.*—стирать; песласыс, лојлысыс *н. в.*—прачка; песласны, лојлысны *н. в.*—заниматься стиркой.
песны—мять, крутить; пессыны—трудиться, стараться.
песны *с.*, *л.*—бить; пессыны *л.*—драться.
пестыны, пӧљтны *н. в.*—раздувать, зажечь.
пес, спес *н. в.*, *печ.*—чванливый; песмыны, спесмыны *н. в.*—сделаться чванливым.
песѣӧр, песѣер—кузов из бересты.
петкӧdлыны, мытчавны *п.*—показать; петкӧdчыны—показаться.
петны—выйти, вытечь; петкӧdны—вынести, вывести; шонdi петiс—солнце взошло.
петук—петух.
петуксорс—гребешок у петуха.
петушок—вид птицы.

печкан, коӡов *н. в.*—прялка; печкыны—прясть; печкыс—пряха; печкӧм—прядение.
Печӧра, Печера—Печора.
печурка, пачвомdор—шесток.
печік—щелчок; печіктыны—щелкнуть; печлавны, печыкавны *п.*—щелкать.
пеша, біпӧш *н. в.*—прибор для вставки зажженной лучины.
пещӧр—крапива; пещӧравны—жалить крапивой; пещӧрасны, пещӧрасыны—ожалиться крапивой.
пі, зон *п.*—сын, мальчик; піјан, піјаннез, зоннез *п.*—сыновья; вежа пі—крестник; воклӧн пі, чојлӧн пі—племянник.
півер, ԁевер *н.в.*, ічіпіјан *п.*—деверь.
піӡӧс—колено; піӡӧсчаньӧн сувтны, піӡі кокӧн *с.*, чіба љукен *печ.*, піӡӧсвӧ сувтны *п.*—стать на колени.
піјавны—родить детенышей.
піјавны—заморозить; кі піјалӧ—рука сильно мерзнет.
пур—плот; пурјасны—делать плоты; пурјавны—сплачивать бревна, плотить.
пурга—снежный занос, мятель; пурмыны—подняться мятели.
пурны—кусать, грызть (о собаке); пурјӧdны, пурӧdны *н.в.*, пурӧтны *п.*—травить, натравливать.
пурт—нож.
пуртӧс — ножны, стручек; аньқыщ пуртӧс—стручек гороха.
пучер—ствол дерева.
пушјӧd—
пушкан, ушкан *п.*—кузнечный мех.
пушкыны, ушкыны *п.*—дуть продолжительное время.
пущкыны, гартны, пынны *л.*—вить, крутить.
пывсан—баня; пывсыны—париться в бане; пывсӧdны—парить.
пыdӧс—дно, основание; јур пыdӧс—макушка головы; кі пыdӧс—ладонь; кок пыdӧс—подошва, ступня; пыdӧстӧм—бездонный; пыdӧс курас-карас—остатки.
пыdын—глубоко; пыdӧжык—поглубже.
пыԁԁі—вместо; сы-пыԁԁі — вместо него.
пыԁԁі оз пукты—ни во что не ставит.
пыж—лодка.
пызан—стол; пызан dӧра—скатерть.
пызјыны—брызгать, обрызгать; пызјысны—брызгаться.
пыӡ, піӡ *п.*—мука; јежыd пыӡ, чочком піӡ *п.*—крупчатка.
пыӡыртны, піӡыртны *п.* — выжать; пыӡравны, піӡравны *п.* —выжимать.
пыкны—подпирать, подставить подпору; пыкӧd—подставка, подпора, опора; пыксыны—упираться, пыксӧм—упорство.
пыктыны—опухнуть; пыкӧс—опухоль; пыкмыны—набухнуть.
пым—см. пӧс.
пынны *л.*—см. пущкыны.
пыр—всегда, сразу, через, сквозь; пырыс-пыр—сразу, сейчас, тотчас, немедленно; ӧӡӧс пыр—через дверь; сіјӧ пыр ӧӡі тор-јылыс віталӧ—он всегда об одном говорит.
пыркӧdны—трясти, встряхивать; пырны—войти; пыркӧdчыны—отряхиваться.
пырej—пырей.
пырӧdны—ввести, впихнуть, проколоть, продолбить.
пыріӡ—долбня, пешня.
пырњов, пірњол *с.*—буравчик; пырњовтны—пробуравить.
пырыг, пыріг *печ.*, *с.*—щепки, обломки; пырыгтыны—крошить.
пыс—отверстие, ушко; јем пыс—игольное ушко; пысавны—вдеть в ушко; пысасны—вдеться.
пыста, пыстӧг *п.*—пичужка.
пыскыља кывја, ӡугыља кывја *п.*—косноязычный.

пыш—конопля.

пышјыны—убежать; пышјöм—бегство; пышјödны—увести тайком; пышјалыс—беглец; кывјыс пышјö—в переносном смысле: нехорошо отзывается.

пышкај, воробеј *печ.*, *н. в.*, *в. с.*—воробей.

пыщ—блоха.

пыщ, пыщкöс—внутренность; гырк пыщкöс, кынсм пыщкöс—желудок; пыщкын — внутри; пыщкöсcaњ, пыщкысaњ *п.*— с внутри.

Р.

раб—ба' да.

равзыны—кричать, реветь, рявкать; равöстны—зареветь.

раɗејтны, љубiтны—любить.

разödны, рöъњiтны *н. в.*—разбросать, рассеять, распространить; разödчыны, рöъњiтчыны *н. в.*—рассеяться, разойтись; разавны, рöъњiтчыны *н. в.*—рассеяться, распространяться, распространиться.

раъны—развязать, разобрать, отвязать; раъöм—развязывание, разбор, развязанный; раъсыны—развязаться, начать разбираться.

рак—рак.

рака—ворона.

ракпаɴ, љољкыщ *н. в.*, љагуша пыж *п.*—раковина.

рам—смирный, кроткий; раммыны—присмиреть, укротиться; раммödны—делать смирным, укротить; раммödчыны—сделаться смирным, укротиться.

рамеɴ *л.*—см. парма.

рас—березовая роща, смешанный лес в низинах *н. в.*

рач, скöвöрɗа *печ.*, *с.*, *в. в.*—маленькая сковородка, сковорода *н. в.*

ращ, раш *в. в.*—хрупкий; ращкысны—затрещать.

регыd, чожа *п.* —скоро; регыd-кежлö, њеdыр-кежвö *п.*—ненадолго.

резöб—ответвление.

резны — брызгать; резсыны — брызгаться.

реъödны — распороть; реъödлыны — распарывать.

ректан—мотовило, моток пряжи; ректасны—заниматься мотанием пряжи; ректавны—мотать.

ректыны—чистить, расчистить, опорожнить, убрать; ректысны—расчищать, убирать (о подсеках).

рељ—виселица; рељö лептыны—поднять на виселицу, повесить.

репас—ямки, лунки в снегу, куда забирается лесная дичь на ночь в морозы.

репны—упасть с высоты, *п.* разбежаться во все стороны.

рiзјавны—рыскать, быть непоседой.

рiксыны, руксыны, рiксыны *п.*—реветь, хныкать.

рiс—рис.

роз—гроздь, ягодная кисть, колос; розјавны—колоситься, цвести.

роъ, руъ *в.*, оста *п.*—дыра, отверстие; ныррoъ, нырруъ—ноздри; роъödны, руъеdнi *в.*—сделать отверстие, продырявить; роъавны, роъасны, руъавнi *в.*, руъаснi *п.* —продырявиться.

роj—древесный мох.

рок—каша.

рокöс, мајöв *п.* —дрожжи.

ропкыны—роптать.

рос, гöљiк *н. в.*—голик; росјыны, чышкыны *н. в.*—сметать голиком (при молотьбе).

росол, рöсов *н.в.*—рассол.

рот, рузум, рузым—тряпка.
роч—русский; роч му—русская земля; рочмыны—обрусеть; рочмödны-обрусить; рочöн ɕорɦітны—говорить по русски.
рöгöза, рогоза *п.*—рогожа.
рödвуж—род, родственники.
рödтыны—ехать рысью; рödтöмöн *н.в.*, рödjöн—рысцой.
рöзваљ, розваљ *п.*—розвальни.
рöм—цвет.
рöмпöштан—см. віʒödчан.
рöмыd—сумерки; рöмdыны — меркнуть.
рöч, рощ *в. с.*—возвышение сустава рук, всякое небольшое возвышенное место *н.в.*
рöшкыd—хрупкий, ломкий.
рöштво, рöшво *в. с.*, розосво *п.*—рождество.
ру—пар, туман; руа—туманный, туманно; асруа—своенравный; руавны—покрыться туманом.
руd—серый; руdов рöма—сероватый.
ружтыны—стонать; ружöгтыны—застонать; ружтöм—стон.
рузjыны, паɕкöм кіɕтны *н. в.*—промотать, износить (платье, обувь); рузjыɕны—обноситься до отрепьев.
рузум, рузым—тряпка, ветошка, пеленка для детей.
руʒöг ɦаɦ—ржаной хлеб; ɕу, руʒöгɕу *н.в.*, *вым.*, руʒöг *п.*—рожь.
руʒödны—сцедить; руʒавны — нацедиться, сохнуть.
руjjавны, жуjjалны *с.*, жуjjавны *п.*—медлить, мешкать.
руɦгыны, руjгыны *н. в.*, рувгыны *с.*—поплестись, идти медленно.
руђеj, dыш руђеj—ленивый, неповоротливый (ругательное прозвище).
руч—лисица.
руш—дряблый; рушмыны—дрябнуть.
рушку, кынöм *н. в.*, *в. с.*—брюхо.
ры—полынья.
рыж—слабый, хрупкий.
рыжік—рыжик.
рыныш—овин.
рып—стриж.
рыɕ, ріɕ *уд.*—творог, сыр; рыɕмыны, ріɕмыны *п.*—свернуться, створожиться.
рыɕ—рысь.
рыт—вечер; рытjыны, рытмыны *печ.* — вечереть; рытывбыd—весь вечер; рытын—вечером; рытjа—вечерний; рытjаdор, рытлаɦ—под вечер.
рытыввыв, рытіjвыв—запад; рытыввоj — северо-запад; рытыв-лун—юго-запад; рытыввылö—на запад.
рышкыd, рöшкыd—хрупкий, рассыпчатый.

С.

са—сажа; саöɕтны—замазать сажей; саöɕтчыны—замазаться сажей.
сабрі *уд.*—маленький стог сена.
саd—сад; саđітны—садить деревья.
саdок, саdöк, саd *печ.*, саdыг *с. с.*—клетка.
саđ, саjd *в.*—трезвость; jурсаđ, jурсаjd *в.*— способность понимания, трезвость ума; саđтöм, саjdтем *в.*—нетрезвый, безчувственный; сыɦісаđ, сыɦісаjd *в.*—без памяти; саđ бырöм, саjd бырем *в.*—обморок.
саđмыны, саjdмыны *н. в.*, саjміні *печ.* —проснуться, пробудиться; саđмödны, саjdмödны *н. в.*, саjmеdні *печ.*, саjмöтны *п.*, катны *уд.*, *с.*—пробудить, разбудить; саđмödöм, саjdмödöм *н. в.*, катöм *с.*—пробуждение; саđмödчыны, саjmеdчіні

печ.—сделать усилие, чтобы пробудиться.
сажень—см. сыв.
саj—за; саjö—за; саjсань—из-за; саjыс—из за; саjтi—по за; сiнсаj—когда никто не замечает; керка саjö ҷебсiс—за избу спрятался; вероссаjö—замуж; керка саjсань—из-за избы.
саjавны, саjасны *н.в.*, саjöвтчыны *п.*—скрыться за что; саjödны, саjöвтны *п.*—прикрыть; саjödчыны—спрятаться.
саjкавны—вытрезвиться, прохладиться; саjкыd, саjкыт *п.*—прохладно.
сак—женское пальто.
сакар—сахар; сакарdоз, сакарњiча—сахарница.
сала, стала, зала—граница (при играх. *Сала* иногда чертится на земле, иногда бывает условной).
салdат, савdат *п.*-солдат; салdатö бостiсны, савdатö бостiсö *п.*—взяли на военную службу.
салтыр—псалтирь.
сам—приманка, нажива; самавны—наложить наживу, приманку.
самöвар—самовар.
сан, санка, ланjöг *л.*—россомаха.
сап пемыd—полная темнота.
сапöг—сапог; сапöг вурыс—сапожник.
сар—царь.
сараj, пöсjiв *н. в.*—сеновал, сарай.
сарiҷ, морö—море; лунсарiҷ—южное море, теплая сторона (откуда прилетают птицы); воjсарiҷ—северное море.
саркуdрi—вид цветка.
сарöг—шероховатость, шершавость; сарöга—шероховатый.
сартас—лучина; сартас пес—березовое полено; сартас jукавны—щипать лучину.
сатiн, статiн—сатин.
сащны, сащкысны, щукны *н. в.*—вбиться; сащкыны, щукödны *н. в.*—вбить.
сват—сват; сватьа—сватья.
свöjак—свояк.
свöлöк—
сеъ—ясная погода, ведро; сеъdыны—прояснеть.
сеъdыны *л.*—открыть; сеъ *л.*—открытый.
сек, секi—тогда.
сен, сенi, сетöн, сетöнi—там.
серапом, гöлöвња—головня.
серöг—угол, *н.в.* красный угол избы.
сес, сетыс—оттуда; сетысань—оттуда, с того места; сетчö, сетчi—туда; сетчöҷ—до туда.
сесса, сеса *с.*, сесса—потом, после того.
сетöр—смородина; сöd сетöр—черная смородина; гöрd сетöр—красная смородина.
сещöм—такой; сещöм-тащöм—такой-сякой, плохонький.
сi, сi—волокно, волос.
сiҷ, сiҷi—так; сiҷiкöн—таким образом.
сijö, сija *в.*—он, она, оно; сijöс, сijö, сije *в.*—его, ее; сijöjас, сijejас *в.*—они; сijöjасöс, сijejасес *в.*—их.
сiм—ржавчина; сiмны—ржаветь, заржаветь; сiммödны, сiмöтны *п.*—ржавить; сiм морт—смуглый человек.
Сiмdор—озеро в Устьвымском уезде.
сiрп, сырп *н.в.*—рыболовный снаряд.
сiс, сiс *с.*—гнилой; сiсмыны, сiсмыны *с.*—сгнить; сiстыны, сiстыны *с.*—сгноить.
сiт—помет, кал; сiтавны—испражнять; сiтасны—испражняться; сiтан—задний проход; сiтан бек—задница.
сковöрdа, кöрт рач *н.в.*—сковорода.
скöр—строгий.
скöт, поdа *п.*—скот; скöт вiҷöм—скотоводство.
слуdа—высокий крутой берег.

собавны—ходить по вязкому.
сов—соль; солавны—посолить; сола—соленый; совтӧм, dуб—без соли; совdоз—солонка.
Совdор—г. Сольвычегодск.
соdны—прибывать, прибавляться; соdтыны—прибавить; соdтӧd — прибавка; соdтыны—прибавлять.
соӡ—пригоршня.
соj—рука между плечом и кистью.
сор—смешение; сора—смешанный; сорлавны, соравны *н.в.*—смешать.
сорс—гребень (у петуха), оборка.
сос—рукав, женская рубашка; соса, соска—с рукавами; состӧм—безрукавка.
соԍԍыны, суԍԍiнi *в.*, ԍускiԍны *п.*—отрекаться, отпираться.
сотны—жечь, сожечь; сотчыны—гореть, сгореть, обжечься; сотчӧм—горение, пожар, сгоревший, сгоревший лес.
соч, соj *п.*—см. чоj.
сӧвiк—см. парка.
сӧвмыны, сӧрмыны *н.в.*—возмужать, стать сильным.
сӧвны—сесть на что.
сӧвтны—наложить, класть.
сӧӡ—волокно; пыш сӧӡ—конопляное волокно; шабdi сӧӡ—льняное волокно.
сӧӡ—чистый, немутный; сӧӡны—отстояться; сӧӡӧdны—дать отстояться, процедить.
сӧк—кашица из конопляных семян.
сӧмын, тољкӧ *с.с.*, *в.в.*, *печ.*, сымdа *п.*—только.
сӧн—жила; сӧнӧd—мускул.
сӧнчӧр, сончер *н.в.*—один вид из семейства уток.
сӧп, сӧпт *н.в.*—желчь.
сӧрны—говорить вздор.
сӧспу—ольха.
сӧстӧм—чистый, нескверный; сӧстӧммыны—сделаться чистым.
сӧткыны—ругаться (упоминать сатану).
сӧчӧн—лепешка, сочень.
стан—ткацкий станок.
су—межа, грань; су пощӧс—изгородь на границе.
субӧта—суббота.
сувтны—остановиться, встать; сувтӧdны—остановить, заставить встать, поставить; сулӧdны, сувӧтны *п.*—заставить стоять; сулавны—стоять; сувтса—стоящий, вертикальный.
суd—суд; суԁԁа—судья, чиновник; суԁiтны—судить, присудить.
суdа, соdа *в.в.*, сувdа *п.*—высота, вышина; кык суdа керка—двухэтажный дом.
суӡны—достать до чего либо; суӡӧdны—достать что либо, выписать; суӡԍыны—доставать, жить с достатком; суӡӧdчыны—вытянуться что либо достать; суӡлаԍны—хватать, протягиваться.
суjiтчыны, ԍуjԍыны *н.в.*—вмешаться, вмешиваться; суjiтчыԍ, ԍуjԍыԍ *н.в.*—вмешивающийся.
сук—густой; сукмыны—сгуститься; сукмӧdны, суктыны—сгустить.
сукљаԍны—сплетничать.
сукмоњdа, сукман, dукӧс *п.*—зипун из домотканного сукна.
суљеjа, суљjа *н.в.*, суља *с.*, бутулка—бутылка.
суљны, чушны *н.в.*—высморкаться.
суны—достигнуть, настичь; суӧdны—догонять, догнать.
сунны—нырнуть; сунавны—нырять, *п.* дремать; суныштны—нырнуть, *п.* вздремнуть; сунгыԍны—нырнуть, натолкнуться.
суњiс—нитка; роч суњiс—тонкая нитка фабричного изделия.
суӧd, сулеd *в.в.*—навес для защиты от дождя и снега телег, саней и пр.
сур—пиво.

сургыны, саргыны *с.с.*, шкоргыны *н.в.*, —храпеть.
сурттыны—пернуть.
сус—кедр; сус колъ—кедровый орех, кедровая шишка.
сусѳіні *в.*—см. сосѳыны.
суткі—сутки.
сутуга, сутуг *вым.*—проволока.
сутъага, јабеԃнiча—сутяга.
сущ—мгновение.
сущкыны, щукöԁны *н.в.*—воткнуть.
сущік—икота; сущіктыны—икать.
сы—сокращ. сіјö; сы-понԁа — из-за него; сы-бöрѳа—за ним.
сыв—талый; сывны—таять; сывԁыны, сывöтны *п.*—растопить.
сыв—обхват, сажень; сывја—саженный; сывјавны—мерять.
сывбоpԁö бостны—взять в охапку.
Сыктыв—Сысола; Сыктыв кар, Сыктывԁін кар—Устьсысольск; Сыктыв вож—Сысольский район.
сыкавны, сыкалём *в.в.*—вязнуть в снег по горло, втянуться безповоротно.
сымын, сымынԁа, сымыԁа *н.в.*, сымԁа, сымунԁа *п.*—столько.
сын—язь; сынпі—под'язок.
сынöԁ, возԁук, сынöт *п.*—воздух.
сынны—грести (веслом); сыныштны—гребнуть.
сынан—гребень, расческа; сынавны—чесать гребнем; сынаѳны—расчесываться.
сыњісаԃ—безпамятство; сыњісаԃ кујлö—лежит без памяти.
сыр—бахрома; сырја—с бахромой, оборванный; сырјыѳны, сыръыны—обноситься.
сыркјавны—дрожать; сыркјавмöныс бöрԁіс—плакал (а) до того, что стал (а) дрожать.
сырмыны—вздрагивать, производить судорожные движения.
сырчік—трясогузка.
сысјавны—цедить, фильтровать; сысјаѳан—цедилка.

Ѳ.

ѳавгыны, ѳавкњітны—рассыпать; ѳавкјавны—бегать в рассыпную.
ѳаљгыны, ѳіљгіні *в.в.*, ѳољгыны — течь с журчанием.
ѳам—умение; ѳаммыны—научиться, уметь.
ѳар—шар; ѳарјаѳны—играть деревянным шариком.
ѳарган, гарчкан *н.в.*, ѳара́н *п.*—гортань, трещетка.
ѳаргыны, ѳаркöԁны, ѳаркöтны *п.*—трещать.
ѳвеѳъа—свояченица.
ѳеԁлö—седло.
ѳељгі—сельди.
ѳемја—семья.
ѳер—пестрота, узор; ѳера—пестрый, узорчатый; ѳерöԁны--пестрить; ѳерöтны, ѳерöтчыны *п.*—вышивать.
ѳерам, ѳерöм *п.*—смех; ѳеравны, ѳеравлыны — смеяться; ѳеравлöм—насмешка; ѳерöктыны, ѳерöмтчыны *п.*—засмеяться, рассмеяться.
ѳеров, ѳерöв *п.*—гнида.
ѳерöԁа—среда.
ѳетны—дать, сдать, отдать; ѳетыѳ—дающий, податель; ѳетöм—даяние, отданный; ѳетавны—раздавать.
ѳі—волос, волокно; јурѳі—головной волос.
ѳібавны—досягать, иметь доступ; ѳібöԁны, ѳібöтны *п.*—приближать к себе.
ѳібԁыны—увязнуть, приклеиться; ѳібԁыѳ—липкий.

ciбусö—моросит мелкий дождь; ciбусны —моросить.
ciгöр—заостренная окончательная форма вершины (крыш); ciгöртны—покрыть, заострить вершину (крышу).
ciгуdöк—скрипка.
ciъ—дятел.
ciъdыны—долбить (дерево, камень, жернов).
ciъiм—семь; ciъiмdас—семьдесят; ciъiмур—2 коп. (в *Ижме*—7 коп.); ciъiмdасур—20 коп. (в *Ижме*—70 коп.).
cijöс—хомут; cijöсавны—надеть хомут.
ciк *в.в.*, клуст *с.*—участок (ягодный).
ciкт, грезd, горт *п.*—деревня.
ciкас, пöлöс *печ.*, *н.в.*—разряд, сорт, класс.
ciкöщ, ciкöж *п.*—ожерелье, бусы; ciкöщасны—надеть ожерелье, бусы.
ciльiтчыны—надоедать.
ciльö—ласкательное название птицы.
ciн—глаз; ciнбугыль—глазное яблоко; ciнлыс—ресница; ciнкым—бровь; ciнлап—глазное веко; ciнва—слеза; ciнтöм—слепой; бурciнма—с хорошим зрением; ciнтöммыны—ослепнуть; ciнтöммödны—ослепить; ciнмасны—сделаться зрячим, перемигиваться; сы вылыс ciнсö оз чöвтлы—все время смотрит на него.
ciны—желать; бурciны—благожелать, благословить.
ciпож—сито.
ciптыны *уд.*, *в.*—см. пödлавны.
ciр—щука; ciрпi—щучка.
ciр—смола; ciркурыd—очень горький; ciравны—осмолить; ciрöсыны—осмолиться, запачкаться; бостсан da ciрасан—возьмешься так надо исполнить, попадешь в безвыходное положение.
ciс, масiс *п.*—свеча; ciспом—огарок свечи.
смел, збоj *н.в.*—смелый.
со—сто; со во—столетие.
соdны, соödны, совödны *с. с.*—дать корм скоту.
соj—глина.
соjны, тöрсыны *л.*—есть, кушать; соjан-jуан—пища; соjантор — кушанье; соjöм—еда.
сон—лощина, долина.
сор—поздний, поздно; сормыны—опоздать; сормödчыны—опоздать, замедлиться.
сор—перекладина.
сорвiтур, соор da вiтур *с.* (со ур da вiт ур)—30 коп.
соркнi, сортнi, буква *с.*—реп.
сорнi, баснi *п.*—речь, разговор; сорнiа, кыввора—разговорчивый; сорнiтны, гольны *уд.*, баiтны *г.*—разговаривать, беседовать; сорнiтöм—разговор, беседа; сорнi панны—завести разговор.
сором, сорöм *с.*, *печ.*, шором *п.*—см. течас.
сортас, сöртас *печ.*—природное углубление в земле; сортны, орdымавны—лучше очистить.
сöвъыны—см. сöлавны.
сöd—черный, грязный; сöd морт, ciм морт *в.в.*—черный человек; сödасны—запачкаться; сödödны—очернить, запачкать.
сödбöж, чужмöр *п.*—горностай.
сödтар—косач.
сödутка, банорdöс—черная утка.
сöктан *л.*—коточик для плетения лаптей.
сöкыd—тяжелый, трудный; сöктыны —сделаться тяжелым.
сöкыd—беременная; сöктыны—забеременеть.
сöла—рябчик.
сöлавны, сöвъыны—плевать, оплевать; сöласны — плеваться; сöлыштны—плюнуть.
сöлаоз—поляника.
сöлöм—сердце; сöлöма—отважный; сöвöмтöм *п.*—отчаянный; сöлöмшöр

— ласкательное слово (средина сердца).

сӧм—чешуя рыбы; сӧмјыны — обчистить чешую.

сӧм—деньги; сӧмтӧм—безденежный.

сӧмга, љољ *вым.*—семга.

сӧмӧс, сӧвмӧс, сӧвӧмӧс *п.*—сердцевина; њањ сӧвмӧс, сӧмӧс *с.*—хлебная мякина.

сӧрса-бӧрса, сӧрсӧн-бӧрсӧн—один за другим, гуськом.

сӧрт, ју пӧлӧн *с.*—долина реки.

су, руӡӧгсу *н.в.*, руӡӧг *п.*—рожь.

сув—кишка; пышсув—кострика конопли.

сувчӧж—гоголь (утка).

суъ—филин; суъ буксӧ—филин ухает.

сујны—вдеть, засунуть, всунуть; сујыштны—подсунуть.

сујсыны—притискаться.

сукӧс *л.*, сукӧс *уд.*—см. ырӧш.

сумавны, сімавны *п.*—иметь позыв на еду; кынӧм сумалӧ—кушать хочется.

сумӧd, сімӧт *п.*—береста; сумӧd куљны—сдирать бересту.

сумыс—полоски из невыделанной кожи; сумыс вӧжжі—вожжи из невыделанной кожи.

сунсој—голубая глина.

сур—рог; сура—рогатый, чорт; сура рок—каша из толокнянных пирожков *в. в.*, яшной *печ.*, овсяной и яшной *с.*

сура—сухари из пирожков с крупой, приготовляемые для лесованья.

сурја, стоб *печ.*—столб.

суркњавны—хорошенько сложить что нибудь.

сурны—найтись, попасть; сурлыны—попадаться.

сурс—тысяча.

сурса—позвоночный столб.

сус—ловкий, пронырливый, быстрый; сусмыны—сделаться ловким.

суртны—прибрать под что нибудь.

сывны—петь; сылӧм—пение; сылыс, сывіс *п.*—певец; сыланкыв—песня; сывлывлыны—певать; сывлыны—петь, распевать; сылӧdны—отпевать.

сылі, сіві *п.*—шиворот, шея.

Т.

та, тајӧ, етіја *п.*—этот; тајӧс, етіјӧс *п.*—этого; тавој—в эту ночь; таладор—эта сторона; тавун, талун—сегодня; тавунја—сегодняшний.

таб—поплавок.

табак—табак, махорка.

табны, тӧбны *с.*—завернуть, закутать; табсыны, тӧбсыны—завернуться, закутаться.

таг—хмель.

таӡ, таӡі—так, этак; таӡікӧн—таким образом; етаӡі, етаӡікӧн—этак, таким образом.

тај—ведь, оказывается; сіјӧ-тај локтӧма-њін, тај воктӧма-њі *п.*—он, оказывается, уже пришел.

тајкӧ, трајdа *с.*—едва, чуть; тајкӧ ез ус—чуть не упал.

тајтӧ, тпруъеј *печ.*—ласкательное прозвище коровы.

такавны *с.*—успокоиться.

талбаъітны *с.*—см. нӧјтны.

таљавны, таљны *п.*—топтать; таљыштны—наступить.

таљан, таљанка *в.в.*—подножки в кроснах.

таљасны—давать взятку, заискивать, топтаться, *п.* половой акт.

таљdа, таљга—утоптанное место.

тамынdа, тамыdа, тамdа—столько.

тамыш — близорукий, ненормальный глаз, косой.

тан, тані, татöн *п.*—здесь.
таніјавны—медленно ходить.
тапјавны—ходить мягкими шагами.
тар—тетерев; сödтар—косач; кöнтар-тетерка.
таръыны, тіръыны, тірны—дрожжать.
тас—обруч, рама, палка (вставляемая поперек дверей в знак того, что в помещении никого нет); тасавны—вставить палку поперек чего-либо.
тасма—ремень.
тасань—отсюда; öнісань—отныне.
тасті, бекар *с.*, *н.в.*, час *уд.*, бекöр *п.*—столовая чашка, миска.
тат, таті—здесь, это место; татöн, татöні—здесь, в этом месте; татыс, тас, татысань, тасань—отсюда; татчö—сюда; татчöӡ—до сюда; татчöс—здешний.
тащöм—такой.
те—ты; тенö—тебя; те-коd, те-kojd *в.в.*, *н.в.*—похожий на тебя; текöd—с тобой; теныd, тeď—тебе; теnad, tejad—твой; тесань—от тебя.
тельöб—лопаточка, мешалка.
терыб, перыd *н.в.*, *с.*, терöб, тереб, перыт *п.*—быстрый; терыба—быстро; термасны—торопиться; термödлыны—торопить.
тес, теспыъ—толокно.
течас, сорöм, шором *п.*—скирда; течсыны—убирать хлеб в скирды.
течны—класть, складывать; течсыны—устроить складчину.
теш (вöр) *в.в.*—низкорослый ельник.
ті, тіјö *п.*—вы; тіјан—у вас, ваш; тіјанкöd, тіјанкöт *п*—с вами; тіјансань—от вас.
тільгун, сільканок *п.*—колокольчик.
тірі, тірібобö *в. с.*—см. бобув.
тіль *в.в.*—низкорослый лес, молодняк.
тільскöбтыны—ударить; тільсмуні—шлепнулся.
тобокі—галоши из оленьей шкуры.
тоdмышкавны—гнать в шею.
тој—вошь; тојасны—искать вшей в голове; тојöс—вшивый.
тојін—пест; тојны, мајкны, мастыны *н.в.*—толочь.
тојласны—толкаться; тојлавны—толкать; тојыштны—толкнуть.
тола, стова *п.*—сугроб снега.
том—юный, молодой; томіньік—молоденький; томысань, томсань—смолоду; томмыны—помолодеть.
томан—замок; колькtоман, колькјатоман *с.*—висячий замок; томлавны, томнавны *н.в.*, јігналні *в.в.*—запереть замком.
тонгыны, тоньгыны—звонить.
тоньгöбтыны—ударить по уху.
топыd—плотный, скупой; топödны—прижать; топödчыны—прижаться, скупиться; топыdа овны—жить расчетливо.
тор—вещь, предмет, часть, кусок, лоскуток, обломок; торјöн—отдельно, особо; торја—отдельный, особенный, дробный; торјавны—отделиться, дробиться (не по своей воле); торјödны—отделить, разделить, отлучить, различить; торјödöм—отделение, разделение; торјödчыны—отделиться, разделиться (по своей инициативе); торјödлыны—дробить; торпыріг—крошки.
торган, гораӡоль *печ.*, браколчі *н.в.*, шарган, борган *п.*—бубенчик.
торк, льак *н.в.*—пакля.
торкны—помешать, путать, запутать; торксыны—смешаться, спутаться.
торкödчыны, таркödчыны *н.в.*, *в.в.*, *с.*—стучать.
точкödчыны, трачкödчыны *с.*—трескаться (о хрупком); точкысны, віјасны *н.в.*, начкысны *с.*, *в.в.*—бить яйцо об яйцо.
тош—борода; тоша—бородатый; тоштöм—безбородый; тошсавны—обрости бородою.

тощкыны — стукнуть; тощкысны — стукнуться.
тöб — моток; тöбјыны — намотать.
тöбны — спеленать, завернуть.
тöв, тöл *с.* — зима; тöвбыd — всю зиму; тöвшöр — средина зимы, январь; тöвса — зимний; тöвјыны — зимовать; тöвјödны — продержать всю зиму.
тöв, тöл *с.* — ветер; војтöв, ојтöв *п.* — северный ветер; тöвныр — порыв ветра, вихрь; тöла — ветрено; тöвъыны — подняться ветру, быть сдунутым ветром; пу diныс пељdöма, турун јылыс тöвъöма — от дерева оторван, от травы сдунут ветром; тöлödны, — проветрить, провеять; тöлödчыны — заниматься веянием.
тöвјыв варыш, тöвсојан варыш — сокол.
тödöм — знание; тödны — знать, узнать; тödыс — знающий, знахарь; тödмавны — признавать, узнавать; тödмödны — познакомить; тödмасны — знакомиться; тödлытöг — без ведома, нечаянно; тödсасны, тödмасны — познакомиться; тödчыны — замечаться; тödчödны — сделать заметным; тödödны — загадать, стараться узнать.
тöжdысны — тужить, заботиться; тöжdысöм — забота; тöжdысыс — заботливый; тöжdыстöм — беззаботный.
тöъ —
тöлыс, тöвiс *п.* — луна, месяц; выљ тöлыс — новолуние; тыр тöлыс — полнолуние; тöлыс чужöм — рождение луны; тöлыс чiнöм — убывание луны; тöлыстöм — безлунный.
тöлыссa — регулы.
тöлка — толковый; тöлктöм — безтолковый; тöлкујтны — толковать.
тöм, тем *печ.*, *в.в.* — без (падежное окончание); коктöм — безногий.
тöнҗi, тöнҗi *в.в.*, кödкöвун *п.* — несколько дней тому назад.
тöрiча — торица.
тöрны — вместиться; тöрödчыны — постараться вместиться.
тöрöкан, тöрекан *в.в.*, торокан *п.* — таракан.
тöрсыны *л.* — см. сојны.
тöрыт, тöрiт *в.в.*, *печ.*, тöлун, тöн *п.* — вчера.
трунdа — торф.
труст, трушщöпа *с.* — полуругательное, полуласкательное слово.
тубравны, тобравны, тобыртны, тубыртны — свернуть, завернуть; тубрас, јокмыљ *с.* — сверток.
тув, тул *с.* — гвоздь, клин, вешалка; кöрттув — железный гвоздь; тувјавны — забить, заколотить.
тувтчыны — ступить; тувтчавны — ступать, шагать.
туг — кисть; тугја — с кистями; тугја вöњ — пояс с кистью
туган — верхушка.
туж — выносливость.
тужiтчыны — тужить.
тужны, туҗны — сунуть, набить туго.
туј — дорога, путь; тујморт, тујвывморт *н.в.* — путник; мiртуј — проезжая (мирская) дорога; туј веж — распутье; коктуј — след; тујтöм — бездорожица; тујны — годиться; кöрттуј — железн. дорога.
тујiс — бурак.
тујны — быть годным, достойным; тујан — годный, достойный; тујö — годится; тујdыны — указать путь, приучить.
тукајтны *л.* — посылать, гнать, извещать.
тукта — слежалый снег на сучьях деревьев.
туктыны — разбухнуть; тукталö, трунъiтö, чiскö *с.* — горит без пламени.
тулан — куница.
тулыс — весна; тувсавны — весновать; тулыссa — весенний.
тун — волхв, волшебник, кудесник; тунавны, тунјавны *с.*, *н.в.* — предска-

зывать; тунаԍны—гадать, заниматься волхвованием.

туны—прибывать; туан-быԁман—прибываешь-растешь (приветствие).

тупјур, тупјур варыш, тупка *п.*—сова.

тупјыны, тупкыны—заткнуть, закрыть; тупјöԁ, тупкöԁ—замычка, крышка; тупкыԍны—заткнуться, закрыться.

тупöԍ, кöрыш *н.в.*, чöлпан *с.с.*—коврига.

тупу—дуб.

тупыљ, щакыљ *п.*—клубок; тупыљтчыны—покатиться; тупљаԍны—валяться; тупыљтны—катигь; тупљöԁлыны, тарвавны *п.*—катать.

турԍыны—ворковать.

турԁыны—мерзнуть, окоченеть.

турі, туру—журавль.

туріпув, турупул, њурмољ, турімољ *п.*—клюква.

турöб—мятель.

турун, турын—трава, сено; турун пуктöм—сенокос; турунавны—дать сена скоту.

турунчöж—вид утки.

туԍ, öч *л.*—зерно.

туԍапу, понöљ *н.в.*, понуљ *п.*—можжевельник, вереск.

туша—тело, рост; ыԇыԁ тушаа морт—высокий человек.

тушмыљтчыны, тумбыљтчыны *печ.*, патурљікԍыны, метаљњікаԍны *н.в.*, папапуљікаԍны, березԁаԍны *п.*—кувыркнуться.

ты—озеро; тыаԍны—промокнуть.

ты—легкое; тымус—внутренность кроме кишек и желудка.

тыв, тыл *с.*—невод, сеть; тывјавны—ловить сетью рыбу.

тывкöрт—огниво.

тыԁавны—виднеться; тыԁалыԍ—виднеющийся; тыԁавтöм—невидимый; тыԁалö—видно, виднеется; тыԁовтчыны—показаться.

тыкољ—белокрыльник болотный.

тыкöла—

тыла—подсека (вырубленная под посев).

тылым, тыв *п.*—перо, перышко (птиц).

тынгус, гнус *п.*—нечистый, чорт.

тыр—полный; лунтыр—весь день; тыртöм—порожний; тырны—наполниться; тыртны—наполнять; тырöԁны—наполнить; тыртöммыны—опустеть, опорожниться; тырмас—довольно, достаточно.

тыш, коԍ *с.*—драка; тышкаԍöм, коԍаԍöм *с.*—драка; тышкаԍны, коԍаԍны *с.*—драться.

тыш—обух.

Ԏ.

ԏавкан, галка *печ.*, ԍöԁрака *п.*—грач.

ԏањњавны—скакать на одной ноге.

ԏапјавны—ходить по мокрому.

ԏељег—блок.

ԏепыԍ—см. кепыԍ.

ԏеш—смех; ԏешкоԃ—смешной.

ԏешітчыны—шалеть, насмехаться.

ԏірук—вид лесной птицы.

ԏерпітны—терпеть.

ԏертука—терка.

ԏеԍт—тесть.

ԏовԏа—вид водной птицы.

ԏöшща—теща.

ԏувгыны—кинуть концом вперед.

ԏуњі, пімі *п.*—валенки.

ԏупöљ, ԏупењ *в.в.*, чаркі *п.*—башмак.

ԏургыны—литься тоненькой струей.

ԏурк—ртуть.

ԏурны—покатиться; ԏурјöԁлыны—катать; ԏурöԁны—катить.

ԏурук, трубіча *в.в.*, ԍурі *п.*—катон.

У.

ув, ул—низ; улӧ—вниз, под; улын—внизу, под; увлань—вниз; увсань, увісань *п.*—снизу, из под; улӧҙ—до низу; увса—нижний; увлань јурӧн, уле јурен *в.в.*, оньвань јурӧн *п.*—вниз головой; увdор—низовье; улӧ леҙны—опускать, спускать.

ув, ул—ветка, сук; увја—суковатый; увјыны—обрубать сучья.

увгыны—шуметь; увгӧм, зык—шум.

увјавны—полоть коноплю.

увпыш—

увтны—лаять; увтчыны—лаяться; увтӧм—лай; пӧрыс пон оз увт тыртӧм пу-вылӧ—старая собака не лает на пустое дерево (без белки).

увтыртны—ставить низко, обижать, унижать.

увтыс, увтӧс *п.*—подкладка.

угоdđӧ—угодья.

уdал—удалый.

Уdор—Удора.

уdтыны, мутітны *н.в.*, сорітні *печ.*, *в.в.*—наговаривать, клеветать; уdтысӧм—клевета, навет.

уđітны—успеть; уđітӧdчыны—поспевать.

уж—жеребец.

ужньань, ыжньонь *с.*, *печ.*, ыжман *в.в.*, ныжман *н.в.*—жимолость.

ужпінь, вӧлпінь *с.*—спорынья.

ужун, ужін—ужин; ужнајтны—ужинать.

уҗ—работа, дело, труд; уҗкост—свободное время, промежуток между работою; уҗавны—работать; уҗалыс—работник, уҗdыр—страда.

ужјӧз, ужјез *н.в.*, *печ.*, оҙӧс *п.*—долг; уҗdысны, уҗdіsні *в.в.*, оҙӧстыны *п.*—взять в долг; ужјӧз вештыны—платить долг; уҗdывны, оҙӧстны *п.*—одолжить.

уъны — спать, ночевать; уъӧ—спит; уъан ін—ночлег, место для спанья; уъмӧdчыны—остаться ночевать; уъсыны—выспаться; уътӧм—неспавший; уътӧг—не спавши; уъыс—спящий, ночующий.

уътӧdны—дать ночлег, дать спать, не будить.

ујны—плыть, *в.в.* нырнуть, *с.* переходить в брод; ујавны—плавать, *в.в.* нырять, *с.* бродить по воде.

ујт—низменность, затопляемая в половодье.

уклаd—сталь.

укӧрба—укор; укӧрајтны, вомавны—укорять.

улӧс—см. жек.

уль—сырой, влажный; уль ньань—сырой, недопеченный хлеб; ульdыны, ульdны—отсыреть.

ульіч, ульіча—улица.

ульіч *л.*—ограда.

ульльӧв, шоныd јӧл *печ.*—пресное молоко.

ульльун—скоромный день.

умны, уммыны—приесться.

ун, ум *в.в.*—см. он.

уна—много; унаыс—много раз; унҗык — больше; унаӧн, унаӧнӧс, унанӧс—много народу.

унај—старший брат отца, муж старшей сестры матери; унінь—жена старшего брата отца, старшая сестра матери.

ур—белка, копейка.

ураđнік, уратнік—урядник.

уразнеј турун—вид целебной травы.

урбӧж турун—хвощ.

уркај—клест.

уровјӧ—много, масса.

урӧd, уреd *в.в.*, урӧс—урод.

урӧк—задание.

урсавны, вомʒавны—изурочить, предвещать несчастье, испортить; урсасны—изурочиться, предвещать зло.
урщак—синявка.
усны—возвращаться (с охоты).
уоны—пасть, упасть; усӧм—падение; усан вісӧм, шыблалан вісем *в.в.*—падучая болезнь; ускӧdны—уронить, свалить; ускӧdчыны—броситься, напасть.
ут, увт *п.*—основание.
утjӧd—подошва; утjавны—пришивать подошву.
утка—утка.
утӧлӧка—растоптанное место в зимовках, вообще где останавливаются извозчики.

Ч.

чавкан, ћавкан—галка.
чаг—щепка.
чажӧdны — разорвать; чажjыны — рвать.
чаљ, чаљчуњ *н.в.*—мизинец.
чаљкос, піњкост, піњколаст—промежек (в стоге и скирде).
чаљљыштны—ушибить.
чангыљ—загнутый у конца.
чањ—жеребенок; чањасны — ожеребиться.
чарd, чарd бі *с.*—молния; чарdавны—сверкать.
чарзыны, чірзыны—визжать.
чарла—серп.
чарӧм—ледяная кора на снегу, наст.
чарс *в.в.*—коми национальная игра—спорт на лыжах и пешком.
чатӧртчыны, чатыртчыны *п.*—закинуть голову; чатрасны—закидывать голову.
чача—игрушка; чача *уд.*—см. ʒоріʒ.
чашjыны—рвать; чашjысӧм – рваный.
чегны—сломать, переломить; чегjавны—ломать; чегласны—ломаться.
чежмӧdлыны—
чезdасны—трескаться.
чељаđ, піпол *л.*, jылӧм *уд.*—дети.
чепелыш—скакунья.
чепӧљ—щепоть; чепӧљтны—ущипнуть; чепљасны—щипаться; чепљавны—щипать; чепљӧdлыны — пощипывать.
чепӧсjыны—отброситься, кинуться.
чепӧстны *л.*—толкать, толкнуть.
чер—топор; черпу—топорище.
черањ—паук; черањ вез—паутина.
чергӧdны—положить навзничь; чергӧdчыны—лечь на спину; червіʒны—лежать на спине.
чері—рыба; черіњањ—рыбник; чері кыjны—ловить рыбу.
черлы, ан *п.*—челюсть.
черӧбсіʒны, черӧбтыны—вздрогнуть.
четчыны—встать; четчыштны—вскочить; четчӧdны—поднять; четчавны—скакать, прыгать; четчалӧм—скакание, прыгание.
четверк—четверг.
чіб, чібӧ—скликание жеребят.
чібљӧг, чумпељ *н.в.*—посуда из бересты (делается в лесу для черпания воды).
чівзыны—пищать (о певчих птицах).
чіг, піска—разборчивый в пище; чіганітчыны—быть требовательным.
чізір—промозглая погода.
чіжовка—кутузка, арестное помещение.
чікыш, чікіш, чікіс *п.*—ласточка.
чілӧстны—завизжать тонким голосом.
чім, ʒік *печ.*—совершенно; чімгӧрd—багряный; чімлӧз—синесизый.
чімі—форель.
чінны—убывать, уменьшаться; чінӧм—убыль; чінтыны—уменьшить, сбавить; чінтысны—убавиться.

чіпан, курӧг *н.в.*—курица; чіпан *п.*—женский половой орган.
чіпас, чіпес *в.в.*—поленица.
чіпіш—плетеная из бересты посуда в форме бутылки.
чіпсан—растение, игрушка дудка.
чіпсыны—пищать; чіпӧстны--запищать.
чірјыны—мельчать, крошить; чірјысны- -раскрошиться; чірсны—растолочь.
чірзыны—визжать; чірыштны—закричать, забранить; чіршӧdны, чірсӧdны—бранить.
чірк, чіж *н.в.*—деревяшка для игры; чіркјасны—играть деревяшкой.
чірк, озчірк—кузнечик.
чірсны—толочь.
чіткыљ—кудри; чіткыљтны—завить.
чішкавны—палить; чішкасны — опалиться.
чож—брат матери; чожіњ—жена брата матери.
чож—скорый, резвый, работящий; чож вӧв—работящая, горячая лошадь; чожмыны—быть скорым, расторопным, работящим.
чоj, соч *с.*, *печ.*, соj *п.*—сестра; воча чоj, сочка *с.*—двоюродная сестра.
чоj, кыр *н.в.*, керӧс *п.*—гора, спуск; чоjбӧр, кырулӧ *н.в.*, керӧсувӧ *п.*--под гору; чоj паныd, кыр воҷча *н.в.*—в гору.
чом—лесная избушка, шалаш, *п.* кладовая; чомјавны—устроить шалаш; пончом—собачья конура.
чомкост—расстояние около 5 верст.
чомӧр—обрядовое кушанье, приуроченное к окончанию какой либо крупной работы (жатвы, сенокоса и т. д.).
чомрасны, сін курӧdны—щурить глаза от едкого дыма.
чорас—замерзшая грязь на дороге.
чорыd—твердый, жесткий; чорыd сӧлӧма—жестокосердный; чоръыны—отвердеть, очерстветь; чоръӧdны—сделать твердым.
чотасны—запутаться; чотавны, сӧвтавны *п.*—запутать.
чотны—хромать; чотыс—хромающий; чотӧм—хромота; чотљікасны—прихрамывать.
чочкӧм *п.*—белый; чочкӧм јӧрнӧс *п.*—белая рубашка; чочкӧм вешјан *п.*—белые штаны.
чочкӧм—аккуратный, умеющий всякую работу выполнять.
чӧв—тихо.
чӧвтны--уронить, бросить, сметать сено.
чӧd—черника.
чӧdлач, чӧтлач, чӧdлас *н.в.*—голубика.
чӧж—в продолжении; кык лун-чӧж—в продолжении двух дней.
чӧж—утка.
чӧж јӧв—молозило.
чӧж рыс—творог из молозила.
чӧжны—накоплять.
чӧлнӧк—челнок.
чӧрвӧњ, јагавоњ *уд.*, *н.в.*—подвязка.
чӧрӧс, чувкі іҷ *с.*—чулки из сукна.
чӧрс—веретено, ось.
чӧс—вкус; чӧскыd—вкусный; чӧскыdтӧм—невкусный.
чӧс—западня (для ловли дичи); чӧстуj—угодье, где находятся западни.
чуавны, чувалні *печ.*—бродить во время течки; чуалан каd—время течки.
чувјалны—шнырять.
чувкі, чулкі, чукі *уд.*, чӧрӧс *н.в.*—чулки; чувкіасны—надеть чулки, быть с чулками.
чугун—чугунный горшок.
чуж—солод.
чужва—сусло.
чужјыны—лягнуть, пнуть; чужјавны—лягать, пинать.
чужмӧр—см. сӧdбӧж.
чужмер *в.в.*—место, откуда берет свое начало какой либо ручей.
чужны—родиться, прорости; чужтыны—родить, выращивать; чужӧм—рождение.

чужӧм—лицо; чужӧм-рожа, рожа-бан, чужӧмбан—лицо.
чуjмыны—удивиться, изумиться; чуjмӧм—удивление.
чукља, чукыља *вым.*—кривой, изогнутый; чукыљтны—свернуть, изогнуть; чукыљ-мукыљ—зигзаг.
чукӧр, чукар *в.в.*, *вым.*, *н.в.*—куча, собрание, стадо; чукӧрмыны—собраться; чукӧртны—собрать; чукӧртчыны—собраться.
чуксавны, катны *с.*, кытсавны *п.*—звать, кликать, будить; чукӧстны—кликнуть, позвать.
чуктыны—отделиться, отпасть; чуктӧdны—отделить, колупнуть.
чукчi—глухарь.
чукыљ, чукiљ *в.в.*, *вым.*, чукља—кривизна, извилина.
чукыр, чукiр—морщина, складка; чукыртны—морщить.
чуљ—отруб от конопли или льна.
чумаљi, суслан, чом, чумаљљi *н.в.*—суслон; чумаљiтны, чомjавны—суслонить.
чуман, паdjан *н.в.*, ɔумӧd dоз *вым.*, ɔiмӧт dоз *п.*—корзина из бересты; шева чуман—корзина колдуна, кликуша.
чуњ—палец; пев, пеj *вым.*, пел—большой палец; воӟчуњ, оӟiɔчуњ *п.*—указательный палец; шӧрчуњ—средний палец; њiмтӧм чуњ (њiмтӧм—без имени)—безымянный палец; чаљ—мизинец.
чуњкыщ, чуњкiщ—кольцо.
чуњкыщаɔӧм, вӧjпɔӧм *н.в.*, кiкутӧм—обручение.
чуњлыс, чуњтыс *с.*, чуњпомку *вым.*—наперсток.
чупкыны—чмокать.
чураjтны—чурять при игре.
чурка, выбыљ *вым.*, мiрон *п.*—внебрачный; чурка ваjӧм ныв, пiалӧм ныв, мiроњња *п.*—родившая девица.
чурка пом, жек пом *вым.*, *н.в.*—обрубок бревна.
чурскӧdны—сосать.
чусавны—тлеть; чусалан бi—тлеющий огонек.
чут—точка.
чутiк—головастик.
чуткыны—ткнуть; чуткыɔны—проткнуться, ткнуться.
чуш—верхняя губа; чуш пӧљтны—надуть губы, рассердиться; чушjавны—ходить с надутыми губами, сердиться.
чуш—у телят намордник.
чушкан, чушкыљ зi *вым.*, зi *в.в.*, љок зi *н.в.*—оса.
чушкан—жало; чушкыны—жалить.
чушкыны, њушкыны *п.*—нюхать табак.
чышjан, пељкӧрт *л.*, от *уд.*—платок; чышjанаɔны—надеть платок, быть с платком; ɔур чышjан *н.в.*, *с.с.*, кӧч пељ чышjан *в.в.*, кӧлӧӟка чышjан *вым.*—маленький платок, которым молодухи завязывают голову.
чышкыны—мести, утирать, вычистить; чышкыɔны—мести, утираться; кi чышкӧd, сулӧк *в.с.*, куӟчышjан, кiчыщкан *вым.*—полотенце.

Ш.

шабdi, шабdы *вым.*, *н.в.*, љон *п.*—лен; шабdi dӧра—льняной холст.
шабур—верхняя рубашка без воротника из холста, *вым.* старое пальто или пиджак, *п.*—верхняя летняя одежда в виде сибирки со сборками.
шаӟ, шаӟiна *вым.*, *печ.*, шаjт *н.в.*, шаӟiн *п.*—тонкая длинная жердь;

вугыршаӡ, вугыршаъ *с.с.*, *п.*, вугырщајт *н.в.*—удилище.
шајт, шаъ—целковый, рубль.
шакјыны—ругаться.
шактар—
шаман *в.в.*—неразбирающийся в еде.
шамыр, чабыр, ӡабыр *н.в.*, кабыр—сжатый кулак; шамыртны, чабыртны, шӧӡыртны—сжать в кулаке; шамравны, чабравны *в.в.*, *в.с.*, њамравны—сжимать, скомкать.
шањ—хороший; шањмыны—сделаться хорошим; шањмӧdны—сделать хорошим; шањтыcны—гордиться, ставить себя высоко.
шањга—лепешка.
шарdлыны—
шашкыны, шешкыны *с.*, *печ.*, *вым.*—шепелявить.
шаштітны—появляться привидению.
швачкыны, швачкӧбтыны—хлопнуть; швачкыcны—хлопнуться.
шебрас, ешкын—одеяло; шебравны—прикрыть, укутать; шебраcны—прикрыться, укутаться.
шева, ікота *п.*—кликушество; шева леӡны—сделать кликушей (зыряне полагают, что шева может быть посылаема колдунами, входит в того человека, в которого они прикажут).
шег—ладыжка; шегјаcны—играть в ладыжки.
шеdны—достаться, добыться, попасться, пойматься; шеdлыны—попадаться; шеdӧdны—достать, добыть; шеdӧм—добыча; шеdӧdчыны—достаться, дать себя поймать; шеdавны—добываться.
шемӧс—удивленный, смущенный.
шенавны—махать; шеныштны—махнуть; шенаcны—махаться, размахивать.
шенъыны—удивляться; шенъӧм—удивление.
шеп—колос; шептаcны, шепcавны—колоситься.
шер, јізер—град; шер усӧм—градобой; јічеган лун *н.в.*—воспоминание о дне, когда был град.
шерdын, шенdыр *п.*—лоток из бересты; шерdјыcны—чистить хлеб на лотке.
шеъ—иди, убирайся (собаке).
шлапјавны—ходить тяжелой поступью.
шланdајтны—ходить без дела.
шлонјавны—шляться, шататься.
шлыпвіӡны—находиться в неподвижном состоянии.
шљапкӧбтыны—шлепнуть.
шљега—
шљіввіӡӧ—
шљун—свислый.
шњапкыны—уронить тяжелый предмет.
шобdі, шобdы *н.в.*—пшеница; шобdі њањ—белый хлеб; руӡӧг шобdі, ас шобdі—местная пшеница.
шобны, шобјыны *н.в.*, *вым.*—обыскать; шобcыны—сделать обыск.
шобрӧdлыны—мерещиться.
шог—скорбь, печаль, горе; шогcыны—печалиться, горевать; шогcыc—горюющий; шогӧdны—печалить, впасть в обморок.
шогмыны—пригодиться; шогман—годный; шогмас—пригодится.
шоdлыны—ходить, шнырять.
шоӡавны—рубить мясо на куски и вдевать на палочку или лучинку.
шој, шуј *в.в.*—труп, падаль; шојмыны, шујміні *в.в.*—исхудать, чахнуть, завянуть.
шојdањњік—бродяга, оборванец, *вым.* плохая ветхая одежда.
шојна—древнее кладбище; шојна јаг—бор, где находилось кладбище.
шојтчыны, шотчіcны *п.*—отдохнуть; шојтчӧм, шојтчӧг, шотчіcӧм *н.*—отдых; шојтчӧdны—дать отдохнуть, впустить в избу путников для отдыха; шојтчыштны, шотчіcыштны *п.*—немножко отдохнуть.

шоль—комок снега; шольлыcны -кидаться комками снега.
шом, лон *уд.*—уголь; ӧгыр—горячий уголь.
шом, шӧм *п.*—кислота, закваска; шома, шӧма *п.*—кислый; шомтӧм—пресный, некислый; шоммыны—прокиснуть; шоммӧdны--заквасить; шом кӧр, шома кӧр, шӧм кӧр *п.* —кислый вкус.
шомjӧв—кислое молоко.
шомкор, шомонь *в.с.*, шома кор, шома турун, шӧмкӧр *п.*—кислица, щавель.
шомӧс, карandыс *уд.*, шӧмӧс *п.*—ушат; ньань шомӧс, ньань шӧмӧс *п.*, кӧjнӧс *л.*—квашенка.
шомгаг, cӧdгаг, ciргаг—жужелица.
шондi, шоньгеj *уд.*, шондыi *н.в.*, *вым.*—солнце; шондi jугӧр—луч солнца; шондi банӧj олӧмӧj—жизнь—лицо солнца; шондi петӧм—восход солнца; шондi летчӧм—заход солнца; шондia лун—солнечный день.
шоныd—теплый, теплота; шонавны—делаться теплым, согреться; шонтыны—греть, согреть; шонӧdны—нагреть; шонтыcны, шонӧdчыны—греться.
шонjанӧj—покойный (при воспоминаниях).
шор—ручей; шорdор—берег ручья.
шоч, гежӧd--редкость; шоча, гежӧda—редко; шочмыны, гежӧdмыны—редеть; шочмӧdны, гежмӧdны, гежӧптыны—сделать редким.
шӧӡ—кулак; шӧӡiртны—прижать, зажать.
шӧӡны, жӧӡны, жӧӡнi *в.в.*—ходить без цели.
шӧjтны—безтолково суетиться.
шӧк, шӧлк *печ.*, *с.*, шӧвк *н.в.*—шелк; шӧк чышjан—шелковый платок; шӧктуг, шӧкjур—ласкательное слово (обращенное главным образом к девочкам).
шӧпкӧdны—шептать; шӧпкӧdчыны—шептаться.
шӧр—средина; шӧрын—в средине, посреди, в; шӧрcань—от средины, из; шӧрӧ—в средину, посреди, в; шӧртi, шӧрӧd — посредине; шӧрса, шӧркоddӧм—средний; шӧр чунь—средний палец; луншӧркаd—полдень; воjшӧркаd—полночь.
шӧравны—кроить, резать; шӧраcны—заниматься резанием, кройкой.
шӧрӧм—ломоть.
шӧрт—несканные нитки, пряжа.
шӧтны—закидать; шӧтчыны—садить снопы в овин.
шпijаътер—цинк.
шувгыны—зашуметь, пролететь с шумом; шувjавны—быстро ходить.
шуd—счастье; шуda--счастливый; шуdтӧм—несчастливый.
шуъыны—закиснуть, бродить (о квашне); шуъӧdны—заквасить.
шуj—см. шоj.
шуjга, шульга *в.с.*—левый; шульгiн *в.с.*, шульгiг *с.с.*, шуjга кiа морт, шуjгуль *н.в.*—левша.
шун—наполовину просохший.
шукӧб, пурга—буря, мятель, ненастье.
шуны—сказать, произнести, назвать; воча шуны, воӡча шуны *н.в.*—отвечать; паныd шуны—возразить, сказать наперекор; бара шуны—снова сказать, опять сказать; шуӧм, шувем *в.в.*—произнесение, молва; шуыc, шувic *в.в.*—говорящий.
шулыны, шуввыны *п.*—сказывать, говорить, называть; шуcыны, вiстаcны—сказаться, назваться; шуавны, шувалнi *в.в.*—выговаривать; шулывлыны—поговаривать.
шуньгыны, шыньгыны, жуjгыны *н.в.*—идти прямо, не обращая ни на что внимания.
шупавны—сушиться; шупӧdны—немножко высушить.

шургыны- сильно бросить, пролететь с шумом.

шурін—шурин.

шуҍлавны, шукљални *с.с.*, шушљавны *н.в.*, шуљкјооны *вым.*, шуҍњавны *п.*—свистеть.

шучкыны, швычкыны *в.с.*, шучіктыны *вым.*—идти стремительно вперед.

шушкыљтны, шешкыны *в.с.*, шушкіљтні *в.в.*, шушмыљооны *вым.*—шепелявить.

шушун, шушін *в.в.*, шушум *вым.*, ԁубас *п.*—сарафан из домотканного синего холста.

шы, ші *п.*—копье.

шы—звук, голос, отклик; шыаԍны, шываԍні *в.в.*—подать голос, откликнуться; шыҍыны, жыҍіны *н.в.*—расшуметься; шыҍӧԁны — сделать тревогу; шыпас—буква.

шыбытны, вугҍыны *ижс.*—бросить, кинуть; шыблавны, чіпны *п.*—бросать; шыблаԍны, вугҍаԍны *ижс.*—бросаться, кидаться.

шыгыртны-коробить; шыгыртчыны—коробиться, *вым.* обняться.

шыԁ—щи, суп; јаја шыԁ—мясной суп; јӧвва шыԁ, јӧла шыԁ—щи из ячменной крупы с молоком.

шыԁӧс—крупа.

шыљквіӌны—находиться в опрятном виде.

шыљљӧ-мыљљӧ—мелкий инвентарь.

шыљыԁ, мољіԁ *н.в.*—гладкий, плоский; шыљавны, шыљаԍны, шыљаммыны - сделаться гладким, сгладиться; шыљӧԁны, мољӧԁны—гладить, пригладить, сгладить; шыљӧԁчыны, мољӧԁчыны—приглаживать себя.

шымыртны—покрыть, завернуть.

шыњԁыны, њумԁыны, жекыртны *п.*—оскалить зубы; шыњјавны—скалить зубы.

шыњітӧв, шыњіру — абсолютная тишина.

шыр - мышь.

шыран, ножіч—ножницы.

шырањкыщ, шырљібов *н.в.*, шырљубоо *вым.* — мышиный горошек, вика.

шыргун *л.*—колокольчик.

шырҍыны—стряхивать семена (с колосьев).

шырны—стричь, резать; шырԍыны—стричься.

шыш—бродяга, беглец; шышкавны—скрываться в лесу.

Щ.

щај, шщај—чай.

щајпоԁ—надетая на босу ногу обувь.

щак - гриб; щака шыԁ, щак ва *в с.*, щакја шыԁ *п.*—грибные щи; гуткулан щак—мухомор; њывщак—пихтовый груздь.

щак, бук—плесень; щакмыны—заплесневеть.

щаккај—вид птички.

щамја—кладовая, устраиваемая в лесу на столбах для хранения дичи, с'естных припасов и т. п. от хищных зверей.

щап, шщап *н.в.*—чваный, гордый; щапмыны—стать чваным, гордым; щапітчыны, цвањітчыны *вым.* шщапітчіны *н.в.*—гордиться.

щапӧԁ—шесты, на которые вешают сети, невод при сушке.

щељ, паҍ *н.в.*—щель; жу—сквозная щель.

щем—очень густое скопление чего либо; щем јӧз—густая толпа народа.

щемілӧ, шщемілӧ—тиски, пресс.

щöг — жир, жирный; щöгны — ожиреть; щöгödны, щöгтыны *вым.* — сделать жирным.
щöкыd — частый.
щöктыны — велеть, приказать, принудить, позволить.
щöщ — вместе, тоже; щöщја — одновременный, ровесник.
щöщкöс, щöщыт *п.* — ровный, плоский; щöщкöс ін — равнина; щöщкöстны — выровнять, сделать плоским.
щöщыd — ровный; щöщödны — подровнять; щöщкöртны — подстригать, подрезать, обровнять.
щупны — сделать зарубку, рубить сруб; щупöd — зарубка; соd щупöd *вым.* — ступень лестницы.
щыг — голодный; щыгјавны — голодать; щыглун — голод; щыглун пыкны, щыг пыкны — терпеть голод; щыгјалыс — голодающий.
щыкны — портиться, испортиться, развратиться; щыкödны — испортить; щыксыны — испортиться; щыкödчыс, керсыс — портящий, колдун.
щын — дым; щынödны — дымить, чадить; щынасны — дымиться; щынödчыны — дымиться (от порчи).
щынас — костер, зажигаемый для защиты от комаров.

Ы.

ыб, пашња — поле, высокое место.
ыбöс *л.*, *н.в.*, *с.с.* — дверь ограды.
ыбшар *п.* — жаворонок.
ывлавыв, öтöр *п.* — природа; ывлаын, öтöрын *п.* — вне помещения, на улице.
ыж, баља *п.* — овца; ыжку, баља кучік *п.* — овчина; ыж гіd, ыж dіd *н.в.* — овчарня.
ыжман, ыжњоњ, ужњоњ *в.с.* — жимолость.
ыжыd — большой, великий; ыжdа, ыжdа — величина; ыжdödны — увеличить; ыжdödлыны, ыжdеdлінi *в.в.* — величать, превозносить; ыжdödчыны, ыжdеdчінi *в.в.* — величаться; ыжdавны — чваниться, капризничать; ыжdалыс, шваніtчыс *н.в.* — капризный, чванливый; ыжыdавны — властвовать.
ыжыd ва, ытва — половодье.
ыжыd бать, ыжыd аj — дедушка по матери; ыжыd мам — бабушка по матери.
ыжыdвіч — великий пост.
ыжыdлун — пасха.
ызјödны, ышödны *с.*, ышмödны *вым.* — поощрять, возбуждать, подстрекать.
ыл — даль; ылын — вдали, далеко; ылыс, ылысањ — издали; ылысмыны, ылыстчыны, ылыссыны *в.с.* — отдалиться; ылыса — дальний.
ылавны — обмануться, обольститься; ылödны — обмануть; ылödöм — обман; ылödыс — обманувший; ылödлыс, пöрјödлыс — обманывающий; ылödчыс, пöрјасыс — обманщик.
ымзыны — стонать.
ын — в (падежное окончание); керкаын — в избе.
ыпкыны — пыхтеть.
ыпнітны — вспыхнуть.
ыргöн — медь, медный.
ырзыны — рыдать, *п.* хрюкать.
ырјан, ырјањ *печ.*, ітыљ *н.в.* — упрямый; ырјањітны, ітыљтны *н.в.*, асныроны *вым.* — упрямиться.
ыркыd — прохладный; ыркödны — прохладить; ыркödчыны — прохладиться, освежиться; ыркавны — охладиться.
ырöш, сукöс *уд.*, сукöс *л.* — квас; сукöс космöм *вым.*, *уд.* — жажда.

ыстыны—послать, прислать, сослать, ыстöм—послание, сосланный; ыстысны—ссылаться, сослаться на кого; ыставны—посылать, отсылать, рассылать.
ыс—из (падежное окончание); гортыс—из дому
ытва—половодье.
ышловъыны--вздохнуть; ышлолавны--вздыхать.
ышмыны, ыштыны *п.*—шалеть; ышмыс, ыштiс *п.*—шалун, баловник.
ыштыны—прельститься; ыштöдны—прельстить.
ыщкöдны *вым.*—см. восны.
ыщкыны—косить; ыщкыс, ыщкысыс *вым.*—косец; ыщкандыр, страдна—сенокос.

Дополнение.

Б.

бажук *вым.*—ласкательное слово.
бас—украшение; басiтны—украсить, украшать; басiтчыны—наряжаться, щеголять; басiтчыс, басук—щеголь, щеголиха.
брунган—навозный жук.

В.

вев—фон.
вежерѣеш *печ.*—интерес.
веслун—будничный день.
вiшкыны—хныкать в тихомолку.
вojкыа—северное сияние.
ворч (пож ворч)—ободок.
вöлd, вöлdja—свеже выпавший снег (пороша).
вöрач—юркий, подвижный.
вужас—переправа через реку.

Г.

гуза—парный кому нибудь.
гулыd—гладкий, ровный.
гурjув, гурjiв *в.в.*—открытый до отказу.

d.

diныш—комель.
dружка—шафер.

ȡ.

ȡавöл—дьявол.
ȡаȡ—дядя.
ȡак—псаломщик.
ȡакöн—дьякон.
ȡеd—домовой; ȡеd љiчкiс—домовой душит (кошмар).
ȡеңга, сöм—деньги, монета.
ȡерт, герт—конечно.
ȡеѣiна—мальчик.
ȡiван—диван.
ȡiвja—не удивительно, с удовольствием.
ȡiвö—диво.
ȡöб—оставшийся последний при игре.
ȡöгöȡ—деготь; ȡöгöȡавны—намазать дегтем.

Е.

ежа—дерн, новина (пашня).

Ж.

жырнiк—светильня из пропитанного салом фитиля.

З.

запаң—запонь.
зуркыd—тряский.
зурыd—крепкий, не поддающийся.
зыбуч—трясина.

ʒ.

ʒоргыны, ʒöргiнi *в.в.*—смотреть пристально.

J.

јамас—осадок, речной ил (остающийся от половодья).
јонтны—надсадить; јонтӧм—отдача от удара.
јӧрыш—об‘ем.

К.

керас—расчистка под покос или пашню.
кесјӧdлӧм—назидание, приказывание.
кљонгыѕны—стукнуться твердым о твердое.
козјан—приспособление на ремне для привешивания топора.
којбеd--охотничье копье.
крапкыны--сильно стукнуть.

Л.

лапкыштны—вспрыгнуть вниз.
лача—надежда; сы-вылӧ лачаӧн—надеясь на него.
лӧњӧd—защищенное от ветра место.

Љ.

љанӧd (пу)—сыроватое дерево.
љуътгыны—идти вереницей без перерыва.

М.

мајышмыны, мајітчіні *в.в.*—маяться.
мущкыѕны—оседать от тяжести.

Н.

нымӧн—едва, чуть-чуть.

Њ.

њылӧм—пот; њылӧdны—пропотеть.

О.

ољ—болотистый лес на берегу реки.
омра—вид растения из семейства зонтичных.

Ӧ.

ӧзын—лодочная пристань.

П.

павкӧdны—убеждать.
палак *вым.*—льдина.
папуркі—лепешка на пресном.
парсавны—высокомерно придираться к кому нибудь.
петас—всходы.
пік—безвыходное положение; пікӧ воны, матӧ воны *с.*, пікје воні *в.в.*—попасть в безвыходное положение.
піла пила; пільітны—пилить, пільітчыѕ—пильщик.
пімі—длинные сапоги до бедер, сшитые из шкуры оленьих лапок; пімі *в.с.*—катанки.
пiњ—зуб, зазубрина; пiњјај, пiњан—десны; пiњ јiрны—скрежетать зубами; пiњтӧм—беззубый.
пiња, агас—борона; пiњовтны, пiњајтны *печ.*, *с.*, агсавны *н.в.*, пiњавны *п.*—боронить.
пiњаѕны, вidчыны *с.*—браниться; пiњавны—бранить; пiњаѕӧм—ссора, ругань.
пiњовтчыны—скривиться.
піпу—осина.
піпӧл *л.*—см. чељаd.
пiѕ—часть саней, служащая для установки основной поверхности саней; пiѕт *в.в.*—спица колеса, также в санях.
пiѕ—междометие, выражающее презрение.
пiѕкi, кокач *н.в.*, пiѕъi—оспа; пiѕкiавны, кокавны *н.в.*, пiѕъiавны—прививать оспу.
пiѕкӧdны—проколоть, проложить (дорогу); пiѕтны—проколоться, найти дорогу.
пiшщаљ—ружье.
пiщӧг, пiщег, пi *в.с.*—пазуха.
пљеъчерi, dрањеч *п.*—угорь.
пљеш, кымӧѕ *н.в.*—лоб.
повны—бояться, страшиться, пугаться, трусить; повтӧм—бесстрашный; по-

лыс—боящийся, трус; полöм—боязнь, страх; повъыны—испугаться, струсить; повъöм—испуг, испуганный; повъöм чужöма—с испуганным лицом; повъödны--испугать, напугать; повъödлыны—пугать, стращать; повъödчыны—заниматься напугиванием.

повоdda, погоdda *н.в.*—погода.

поd—нижняя часть, основание; поdјавны—основать; поdлöс—задняя часть печки *н.в.*, приспособление для ног в шубных одеялах; пачпоd—основание внутренности печки.

поda—пеший, *п.* скот; поdöн—пешком.

поdув—подножие.

пож—решето; сi пож—сито; пожнавны—просевать, пропускать через решето; пожнасны—заниматься просеванием; пожналöм—просевание, просеванный.

пожјавны, гывјавны *п.*—полоскать; пожјасны, гывјасны *п.*—заниматься полосканием; пожјасöм, гывјасöм *п.*—полоскание; пожјалöм, гывјавöм *п.*—прополосканный; пожјассöм, гывјассöм *п.*—до чиста прополосканный.

пожöм, пожом *с.с.*, пожум *п.*—сосна.

поз—гнездо; позтöм—неимеющий гнезда; позdысны, позјысны—гнездиться.

поъавны—-отсидеть, отлежать.

поъны—быть возможным; поъö, поъас—можно, возможно, позволительно; оз поъ—нельзя, невозможно; поътöм—невозможный.

појгыны—ныть.

покост, покос *н.в.*, *печ.*—линия вскошенного места на взмах косы в ту и другую стороны.

полокала, полöкалö *н.в.*—чучело, пугало.

пољdыны—вздуться, пучить.

пом, пон *с.*—конец, начало, предел; помсањ, понсањ *с.*—с начала; бöрја помсањ—с конца; помтöм—не имеющий конца, предела, безконечный, безпредельный; помавны, помјавны *н.в.*—окончить, докончить; помалöм—окончание, оконченный; помасны—окончиться, кончиться.

помка—повод, причина.

помöч, помеч *с.*—помочь.

пон—собака.

понda—для, ради, за; сы-понda—потому, для того; та-понda—поэтому, для этого; ме-понda—из-за меня, для меня; те-понda—из-за тебя, ради тебя.

понdыны—начать, приняться, приступить; понdöм—начало; ме понda—я начну, я стану (делать).

понјасны—сквернословить; понјасöм—сквернословие; понјавны, понјавлыны—сквернословить кого либо; понјасыс—сквернословящий.

понгум, понпöљан *в.в.*—кокорыш, собачья петрушка.

понкöлöкöл--колокольчик развесистый.

понољ, помељ *в.в.*—молодняк (еловый).

понуљ *п.*—см. тусапу.

понпув—толокнянка.

понпуш, понпушка *печ.*, *в.в.*, *н.в.*—высохший дождевик.

пончöd, понпiр—

понщак—несъедобный гриб.

поњтавны, поњiталнi *печ.*, поњны *в.с.*—накрыть тяжелым.

поп—священник.

порог—порог.

порок—порох; порошњiча—пороховница.

порс—свинья; порс пi--поросенок; порс јај—свинина.

пос—мост, мостик, лестница; посјыны—делать мост, подмостить.

посвоҙ, керкавоҙ *н.в.*, посöҙ *в.с.*—сени.

посњi—мелкий, малый; посњödны—дробить, мельчить; посњödлыны—уменьшать, раздроблять.

потан, зыбка, гытчан *п.*—зыбка, колыбель.
потны—лопнуть, расколоться; потласны—колоться, лопаться; поткödны—расколоть; поткödлыны—колоть; поткödчыны—заниматься колкой.
пощ—жердь; пощыс, пощöс *с.*, јöр *п.*—изгородь из жердей; пощны, јöрјыны *п.*—городить, отгородить, прекратить; пощсыны, јöр керны *п.*—изгородить.
пö—де; сiјö-пö мунöма—он де ушел.
пöв—доска.
пöв—половина пары.
пöв—раз; dас-пöв—десять раз.
пöвсавны—лупить, сдирать.
пödан, заслоньча *в.с.*—заслонка.
пödвöлöка, лöс, вöс *п.*—вышка, чердак.
пödлавны, сiптыны *уд.*, пödны *л.*—закрыть, затворить; пödласны, сiптысны—закрыться.
пödны—задохнуться, утонуть; пödыс—задыхающийся, одышливый, утопающий; пödтыны—удушить, задушить, утопить; пödтысны—задушиться, утопиться.
пödöньча, пödöнiча *вым.*, льапöс *л.*—подойница.
пödраdщiк—подрядчик.
пöжавны—испечь; пöжалöм--печеный; пöжалыс—пекущий; пöжасыс—пекарь, кухарка; пöжасны—заниматься печеньем.
пöжны—парить, преть; пöжöм јöв—парное молоко.
пöiм, пöјiм, пöiн *л.*—зола, пепел; пöiмавны—золить, щелочить.
пöк—рыбья икра; пöкја черi—икристая рыба; кокпöк—икра на ноге.
пöкмöльа—похмелье.
пöкрушка, пöкрiшка *в.с.*, латка *в.в.*—плошка.
полат—полать.

пöлöс, пöвiньа *п.* пöла *с.*—наклоненный; пöлöстны, пöвiньтны *п.*—сделать наклонным.
полуd, су полуd, полуdньiча, пöлöньiча—дух хлеба, живущий в несжатой полосе ржи.
пöль—дед.
пöльавны—дунуть, сдунуть.
пöльан—дудка, свирель.
пöльтны—надуть, дуть, вздувать; пöльтыс—дующий, надувающий; пöльтан—мех для вздувания; пöльтчыны—надуться.
пöра, каd—пора, время.
пöрјавны, ылödны, бöбöтны *п.*—обмануть; пöрјалöм, ылödöм—обман; пöрјалыс, ылödыс, бöбöтiс *п.*—обманщик; пöрјасыс, ылödчыс—лгун.
пöрны—опрокинуться; пöрödны—свалить, опрокинуть; пöрöм пу—валежник.
пöрöс—поветрие.
пöрт—котел.
пöртны—превратить; сiн пöртны, сiн пöртмавны *н в.*—морочить (сделать так, чтобы казалось то, чего нет).
пöртчыны, чöвтны *п.*—раздеть, разуть; пöртчысны—раздеться, разуться; пöртчödны—раздевать, разувать другого.
пöлiньтчыны, пöвiньтчыны *п.*—наклониться.
пöрыс—старый (о живых); пöрысмыны—состариться; пöрысмödны--состарить.
пöс, пым *в.*—пот, горячий; пöсавны, ылödны *н.в.*, пымавны *п.*—разгорячиться, вспотеть; пöсалöм, пымавöм *п.*—потный; пöс ва, пым ва *н.в.*—горячая вода.
пöт—сыт, сытый; пöттöз—досыта; пöтны—насытиться; пöткödны—насытить; пöтöс—питательный.
пöтка—дичь; пöтка ныр—клюв.
пöтöлöк—см. јiрк.

по̆ч, баб—бабушка.
праъніік—праздник; праънічајтны—праздновать.
прок *л.*—см. вын.
про̆сто̆, вес *п.*—даром.
про̆чент—процент.
пу—дерево.
пув—брусника; турі́пув, турі́мољ *п.*—клюква; понпув—толокнянка.
пуd—жребий; пуdјавны, пуdјасны—бросать жребий.
пуd—пуд.
пуdлас—куст.
пуdовња, каdуља *п.*—четверик.
пуж—заморозок, иней; пужјавны—заморозить.
пужны—засучить; пужсыны—засучиться.
пуъыны, піъны *п.*—вскипеть; пуъо̆dны, піъо̆тны *п.*—вскипятить.
пукны, пукавны—сидеть; војпуко̆м—посиденка, вечеринка; пукалыс—сидящий, седок; пуксыны—сесть; пукско̆dны—посадить.
пуктас—овощь.
пуктыны—поставить, положить, садить; dон пуктыны—назначить цену; лыdо̆ пуктыны—ставить в число, в счет, почитать; ніно̆мо̆ пуктыны—ставить ни во что, презирать.
пуктысны—работать на сенокосе, садить овощи *н.в.*; пуктысо̆м—сенокос.
пуља—пуля.
пуны—варить; пуо̆м-по̆жало̆м—стряпня; пусыны—свариться.
пыљъыны *вым.*—быстро (торопясь) говорить.

Р.

распоd—подсека, пальник.

С.

снаст—снасть.
став—родовая группа.
ставо̆н—все вместе; ставсо̆—все; ставыс—все, все.
сускіна—кедровый лес.

Ѕ.

ѕінны—одолеть; ѕінсыны—бороться.
ѕінсыны—гнуться.
ѕо̆рт—крупный лес на долинах рек.
ѕо̆рын—с собой; ѕо̆рас боsтіс—взял с собой.
ѕуро̆с—основа.

Т.

таго̆с *вым.*—порог.
то̆кмар—молот из обрубка дерева с сучком (рукояткой).
то̆ко̆ъо̆—едва, чуть-чуть.
тувкыd—упругий.
тыо̆d—запруда, лиман.

Ъ.

ъувкніітны—быстро проскользнуть.

У.

уъ—верхний сноп в суслоне.
уҙ—мягкий, сыроватый.
уҙо̆dны—заранее успеть.

Ч.

чаркі—башмачек.

Ш.

шањ!—довольно, достаточно!
швучкан то̆в—резкий ветер.
шупкысны—падать на мягкое.
шушто̆м—жутко.
шывіна—
шыњкніітны—пройти (уйти) не сказавши ни слова.
шыпурт—меч.
шыто̆в—голос.

Щ.

щапкыны—схватить, зажать; щапкысны—ухватиться.
щук—едва.

Приложение.

Морфологическая структура Коми языка.

Языковое творчество Коми народа не исчерпывается лексическим содержанием языка. Корневой состав коми языка в общем нужно считать бедным. Но в возмещение этой бедности язык выработал удивительное богатство морфологических форм, на которое до сих пор не было обращено достаточного внимания. При помощи немногих частиц, послелогов, придающих корню тот или иной оттенок, можно почти механически по алгебраической формуле „размещений" получить сотни новых слов. Все эти формы имеют своеобразную систему и придают языку ту оригинальную физиономию, которая не позволяет по отношению к нему применять тех грамматических категорий, которые явились как результат классификации языковых форм в русском и вообще индо-германских языках. Исходя из этих соображений, сделана попытка систематизации морфологических форм Коми языка на конкретном примере, глагольном корне „Ваj".

Вся сумма морфологических частиц, изменяющих смысл слова, распадается на определенные группы: так 16 их соответствуют падежным окончаниям, другая группа соответствует окончаниям времени (3), лица (3) и числа (2) в спряжении. Частицы, выражающие лицо и число, свойственны не только формам спряжения, но и формам неопределенного наклонения, отглагольного наречия и даже имени существительного. В первых случаях лицо осмысливается с точки зрения принадлежности действия 1-му, 2-му или 3-му лицу, а в последнем—с точки зрения такой же принадлежности предмета. При этом дифференциация этих категорий доведена до того, что различается число, относящееся к лицу и число, относящееся к предмету (в существительных), или к действию (в наречиях). К этим флективного характера частицам присоединяются суффиксы, которые изменяют оттенок смысла корня. К суффиксам нужно отнести: „öd", имеющий значение, действености, активности; „ышт"—уменьшительности, частичности; „ал"—продолжительности, повторяемости, расчлененности; „лы"—временности; „ыс"—причастия. Означенные суффиксы могут быть приданы к корню по одному, но могут быть и в сочетании друг с другом по два и по три. Вместе с тем каждая разновидность может быть проведена через систему флективных изменений по формам существительного и глагола.

Правда, не все корни могут удобно сочетаться с упомянутыми суффиксами, но указанная система флективных изменений—1) по формам „склоне-

ния", по падежам, лицам и двум разновидностям чисел, 2) по формам спряжения обычного по временам, лицам и числам, „спряжения" неопределенного наклонения по лицам и числам, 3) по формам изменения наречия, производимого от формы повелительного наклонения, по лицам и двум разновидностям чисел—остается постоянной.

Глагольный корень „Ваj", переходящий при помощи окончания „öм", в грамматическую категорию существительного, удобно сочетается с суффиксами „öd", „ышт", „ал-ав", „ас" и дает максимальное количество изменений, выражающееся в таких цифрах:

I. Изменение неопределенного наклонения „Ваjны" по 3 лицам и 2 числам с основным окончанием „ны" дает 7 оттенков.

16 разновидностей: Ваjödны, ваjыштны, ваjaсны, ваjавны, ваjödыштны, ваjaсödны, ваjödавны, ваjaсыштны, ваjыштавны, ваjaсавны, ваjaсыштödны, ваjödыштавны, ваjaсödавны, ваjaсödыштны, ваjыштödавны, ваjaсыштавны, каждая по 7 форм, дадут 112 оттенков. Всего—119.

II. Изменения наречия по 3 лицам, двум личным числам и двум числам действия дает с основной формой на „iг" 13 форм.

17 тех же разновидностей (13×17)=221.

III. 17 разновидностей глагола „Ваj" имеют 34 формы повелительного наклонения.

IV. Спряжение 17 разновидностей глагола по 14 форм дает 238 форм.

Изменения всех глагольных форм и форм наречия дают 612 слов, с соответствующим числом оттенков мысли.

V. Изменение 17 существительных, производных от 17 разновидностей глагола с корнем „Ваj", при 16 падежах с их 2 числами, при 3-х лицах с их 2 числами, дает 3808 слов.

Откидывая 920 форм, как параллельные или редко употребляемые, мы получим 3500 производных слов от корня „Ваj". В это число не вошли изменения глагола „Ваj" с суффиксом „лы", придающим ему значение временности, а также формы сравнения с окончанием „жык", употребляющимся с некоторыми формами спряжения и „склонения".

К п. п. I, II, III.

Ваjны. Ваj, ваjöj. Ваjiг.

Ваjныым	Ваjiгам	Ваjiгjасам
ваjныыd[1])	ваjiгаd	ваjiгjасаd
ваjныыс[1])	ваjiгас	ваjiгjасас
ваjныным	ваjiганым	ваjiгjасаным
ваjныныd	ваjiганыd	ваjiгjасаныd
ваjныныс.	ваjiганыс.	ваjiгjасаныс.

[1]) „ыd", „ыс" могут заменяться формой „тö", „сö".

Bajödны. Bajöd, bajödöj. Bajödir.

Bajödныым	Bajödiram	Bajödirjacам
vajödныыd	bajödirad	bajödirjacad
vajödныыс	bajödirac	bajödirjacac
vajödныным	bajödiraным	bajödirjacaным
vajödнынıd	bajödiraныd	bajödirjacaныd
vajödныныс.	bajödiraныс.	bajödirjacaныс.

Bajaԍны. Bajaԍ, bajaԍöj. Bajaԍir.

Bajaԍныым	Bajaԍiram	Bajaԍirjacам
vajaԍныыd	bajaԍirad	bajaԍirjacad
vajaԍныыс	bajaԍirac	bajaԍirjacac
vajaԍныным	bajaԍiraным	bajaԍirjacaным
vajaԍныныd	bajaԍiraныd	bajaԍirjacaныd
vajaԍныныс.	bajaԍiraныс.	bajaԍirjacaныс.

Bajaвны. Bajaв, bajaлöj. Bajaлir.

Bajaвныым	Bajaлiram	Bajaлirjacам
vajaвныыd	bajaлirad	bajaлirjacad
vajaвныыс	bajaлirac	bajaлirjacac
vajaвныным	bajaлiraным	bajaлirjacaным
vajaвныныd	bajaлiraныd	bajaлirjacaныd
vajaвныныс.	bajaлiraныс.	bajaлirjacaныс.

Vajыштны. Vajышт, vajыштöj. Vajыштir.

Vajыштныым	Vajыштiram	Vajыштirjacам
vajыштнытö	vajыштirad	vajыштirjacad
vajыштнысö	vajыштirac	vajыштirjacac
vajыштныным	vajыштiraным	vajыштirjacaным
vajыштныныd	vajыштiraныd	vajыштirjacaныd
vajыштныныс.	vajыштiraныс.	vajыштirjacaныс.

Bajödыштны (vajыштödны). Bajödышт, bajödыштöj. Bajödыштir.

Bajödыштныым	Bajödыштiram	Bajödыштirjacам
vajödыштныыd	vajödыштirad	bajödыштirjacad
vajödыштныыс	vajödыштirac	bajödыштirjacac
vajödыштныным	vajödыштiraным	bajödыштirjacaным
vajödыштныныd	vajödыштiraныd	bajödыштirjacaныd
vajödыштныныс.	vajödыштiraныс.	bajödыштirjacaныс.

Bajaԍödны. Bajaԍöd, bajaԍödöj. Bajaԍödir.

Bajaԍödныым	Bajaԍödiram	Bajaԍödirjacам
vajaԍödныыd	bajaԍödirad	bajaԍödirjacad
bajaԍödныыс	bajaԍödirac	bajaԍödirjacac
bajaԍödныным	bajaԍödiraным	bajaԍödirjacaным
bajaԍödныныd	bajaԍödiraныd	bajaԍödirjacaныd
bajaԍödныныс.	bajaԍödiraныс.	bajaԍödirjacaныс.

Bajöđавны. Bajöđав, bajöđалöj. Bajöđaліг.

Bajöđавным	Bajöđaлiгам	Bajöđaлiгjасам
bajöđавныd	bajöđaлiгad	bajöđaлiгjacad
bajöđавныс	bajöđaлiгас	bajöđaлiгjасас
bajöđавнinternals	bajöđaлiганым	bajöđaлiгjасаным
bajöđавныd	bajöđaлiганыd	bajöđaлiгjасаныd
bajöđавныныс.	bajöđaлiганыс.	bajöđaлiгjасаныс.

Bajaѕыштным. Bajaѕышт, bajaѕыштöj. Bajaѕыштiг.

Bajaѕыштным	Bajaѕыштiгам	Bajaѕыштiгjасам
bajaѕыштныd	bajaѕыштiгad	bajaѕыштiгjacad
bajaѕыштныс	bajaѕыштiгас	bajaѕыштiгjасас
bajaѕыштным	bajaѕыштiганым	bajaѕыштiгjасаным
bajaѕыштныd	bajaѕыштiганыd	bajaѕыштiгjасаныd
bajaѕыштныныс.	bajaѕыштiганыс.	bajaѕыштiгjасаныс.

Bajыштавны. 'Bajыштав, bajыштaлöj. Bajыштaліг.

Bajыштавным	Bajыштaлiгам	Bajыштaлiгjасам
bajыштавныd	bajыштaлiгad	bajыштaлiгjacad.
bajыштавныс	bajыштaлiгас	bajыштaлiгjасас
bajыштавным	bajыштaлiганым	bajыштaлiгjасаным
bajыштавныныd	bajыштaлiганыd	bajыштaлiгjасаныd
bajыштавныныс.	bajыштaлiганыс.	bajыштaлiгjасаныс

Bajaѕавны. Bajaѕав, bajaѕaлöj. Bajaѕaліг.

Bajaѕавным	Bajaѕaлiгам	Bajaѕaлiгjасам
bajaѕавныd	bajaѕaлiгad	bajaѕaлiгjacad
bajaѕавныс	bajaѕaлiгас	bajaѕaлiгjасас
bajaѕавным	bajaѕaлiганым	bajaѕaлiгjасаным
bajaѕавныd	bajaѕaлiганыd	bajaѕaлiгjасаныd
bajaѕавныныс.	bajaѕaлiганыс.	bajaѕaлiгjасаныс.

По образцу указанному можно провести изменение форм:

1) **Bajaѕыштöđны**	Bajaѕыштöđiг	Bajaѕыштöđ,	bajöđыштöđöj
2) **bajöđыштавны**	bajöđыштaліг	bajöđыштав,	bajöđыштaлöj
3) **bajaѕöđавны**	bajaѕöđaліг	bajaѕöđав,	bajaѕöđaлöj
4) **bajaѕöđыштны**	bajaѕöđыштiг	bajaѕöđышт,	bajaѕöđыштöj
5) **bajыштöđавны**	bajыштöđaліг	bajыштöđав,	bajыштöđaлöj
6) **bajaѕыштавны**	bajaѕыштaліг.	bajaѕыштав.	bajaѕыштaлöj.

Считая по 22 оттенка, из них можно получить 132 слова, из которых 42 формы „неопределенного наклонения“ и 90 форм наречия.

К пункту IV*).

Baji	Baja	**Bajöđi**	Bajöđa
vajін	vajан	bajöđін	bajöđан

*) Каждая разновидность глагола „vaj“ имеет еще следующие формы: Bajöма, bajöмaöѕ, bajöмыd, bajöмныd.

ваjіс	ваjас	ваjӧԁіс	ваjӧԁас
ваjім	ваjам	ваjӧԁім	ваjӧԁам
ваjіԁ (інныԁ)	ваjаԁ (анныԁ)	ваjӧԁіԁ (інныԁ)	ваjӧԁаԁ (анныԁ)
ваjісны (+с).	ваjасны (+с)	ваjӧԁісны (+с).	ваjӧԁасны (+с)
	ваjӧ		ваjӧԁӧ
	ваjӧны.		ваjӧԁӧны.

Ваjыштi	Ваjышта	**Ваjаԍі**	Ваjаԍа
ваjыштін	ваjыштан	ваjаԍін	ваjаԍан
ваjыштіс	ваjыштас	ваjаԍіс	ваjаԍас
ваjыштім	ваjыштам	ваjаԍім	ваjаԍам
ваjыштіԁ (інныԁ)	ваjыштаԁ (анныԁ)	ваjаԍіԁ (інныԁ)	ваjаԍаԁ (анныԁ)
ваjыштісны (+с).	ваjыштасны (+с)	ваjаԍісны (+с).	ваjаԍасны (+с)
	ваjыштӧ		ваjаԍӧ
	ваjыштӧны.		ваjаԍӧны.

Ваjалі	Ваjала	**Ваjӧԁыштi**	Ваjӧԁышта
ваjалін	ваjалан	ваjӧԁыштін	ваjӧԁыштан
ваjаліс	ваjалас	ваjӧԁыштіс	ваjӧԁыштас
ваjалім	ваjалам	ваjӧԁыштім	ваjӧԁыштам
ваjаліԁ (інныԁ)	ваjалаԁ (анныԁ)	ваjӧԁыштіԁ (інныԁ)	ваjӧԁыштаԁ (анныԁ)
ваjалісны (+с).	ваjаласны (+с)	ваjӧԁыштісны (+с).	ваjӧԁыштасны (+с)
	ваjалӧ		ваjӧԁыштӧ
	ваjалӧны.		ваjӧԁыштӧны.

По приведенным образцам можно проспрягать:

Ваjаԍӧԁны, ваjӧԁавны, ваjаԍыштны, ваjыштавны, ваjаԍавны, ваjаԍыштӧԁны, ваjӧԁыштавны, ваjаԍӧԁавны, ваjаԍӧԁыштны, ваjыштӧԁавны, ваjаԍыштавны. Считая на каждую форму по 14 оттенков, получим еще 154 оттенка слов.

К пункту V.

Ваjӧм	Ваjӧмӧj	Ваjӧмыԁ	Ваjӧмыс
ваjӧмлӧн	ваjӧмӧjлӧн	ваjӧмыԁлӧн	ваjӧмыслӧн
ваjӧмлы	ваjӧмӧjлы	ваjӧмыԁлы	ваjӧмыслы
ваjӧмлыԍ	ваjмӧjлыԍ	ваjӧмыԁлыԍ	ваjӧмыслыԍ
ваjӧмлаԋ	ваjӧмӧjлаԋ	ваjӧмыԁлаԋ	ваjӧмыслаԋ
ваjӧмла	ваjӧмӧjла	ваjӧмыԁла	ваjӧмысла
ваjӧмын	ваjӧмам	ваjӧмаԁ	ваjӧмас
ваjӧмыԍ	ваjӧмԍым	ваjӧмԍыԁ	ваjӧмԍыс
ваjӧмԍаԋ	(ваjӧмԍаԋ)	ваjӧмԍаԋыԁ	ваjӧмԍаԋыс
ваjӧмӧ	(ваjӧмам)	(ваjӧмаԁ)	(ваjӧмас)[1]
ваjӧмӧс	(ваjӧмӧс)	ваjӧмтӧ	ваjӧмсӧ
ваjӧмӧн	ваjӧмным	ваjӧмнаԁ	ваjӧмнас
ваjӧмӧԁ	ваjӧмӧԁым	ваjӧмӧԁыԁ	ваjӧмӧԁыс
ваjӧмӧԇ	ваjӧмӧԇым	ваjӧмӧԇыԁ	ваjӧмӧԇыс
ваjӧмкӧԁ	ваjӧмӧjкӧԁ	ваjӧмыԁкӧԁ	ваjӧмыскӧԁ
ваjӧмтӧг.	ваjӧмӧjтӧг.	ваjӧмыԁтӧг.	ваjӧмыстӧг.

---

[1]) В простые скобки включены параллельные, повторяющиеся формы, а в угловые—мало употребительные.

Вајӧмјас
вајӧмјаслӧн
вајӧмјаслы
вајӧмјаслыԍ
вајӧмјаслаԋ
вајӧмјасла
вајӧмјасын
вајӧмјасыԍ
вајӧмјасԍаԋ
вајӧмјасӧ
вајӧмјасӧс
вајӧмјасӧн
вајӧмјасӧԁ
вајӧмјасӧԇ
вајӧмјаскӧԁ
вајӧмјастӧг.

Вајӧмјасӧј
вајӧмјасӧјлӧн
вајӧмјасӧјлы
вајӧмјасӧјлыԍ
вајӧмјасӧјлаԋ
вајӧмјасӧјла
вајӧмјасам
вајӧмјасԍым
вајӧмјасԍаԋым
(вајӧмјасам)
(вајӧмјасӧс)
вајӧмјаснам
(вајӧмјасӧԁ)
(вајӧмјасӧԇ)
вајӧмјасӧјкӧԁ
вајӧмјасӧјтӧг.

Вајӧмјасыԁ
вајӧмјасыԁлӧн
вајӧмјасыԁлы
вајӧмјасыԁлыԍ
вајӧмјасыԁлаԋ
вајӧмјасыԁла
вајӧмјасаԁ
вајӧмјасԍыԁ
вајӧмјасыԁԍаԋ
(вајӧмјасаԁ)
вајӧмјастӧ
вајӧмјаснаԁ
вајӧмјасӧԁыԁ
вајӧмјасӧԇыԁ
вајӧмјасыԁкӧԁ
вајӧмјасыԁтӧг.

Вајӧмјасыс
вајӧмјасыслӧн
вајӧмјасыслы
вајӧмјасыслыԍ
вајӧмјасыслаԋ
вајӧмјасысла
вајӧмјасас
вајӧмјасԍыс
вајӧмјасысԍаԋ
(вајӧмјасас)
вајӧмјассӧ
вајӧмјаснас
вајӧмјасӧԁыс
вајӧмјасӧԇыс
вајӧмјасыскӧԁ
вајӧмјасыстӧг.

Вајӧмным
вајӧмнымлӧн
вајӧмнымлы
вајӧмнымлыԍ
вајӧмнымлаԋ
вајӧмнымла
вајӧманым
вајӧмԍыным
вајӧмԍаԋным
(вајӧманым)
вајӧмнымӧс
вајӧмнаным
вајӧмӧԁным
вајӧмӧԇным
вајӧмнымкӧԁ
вајӧмнымтӧг.

Вајӧмныԁ
вајӧмныԁлӧн
вајӧмныԁлы
вајӧмныԁлыԍ
вајӧмныԁлаԋ
вајӧмныԁла
вајӧманыԁ
вајӧмԍыныԁ
вајӧмԍаԋныԁ
(вајӧманыԁ)
вајӧмныԁӧ
вајӧмнаныԁ
вајӧмӧԁныԁ
вајӧмӧԇныԁ
вајӧмныԁкӧԁ
вајӧмтӧгныԁ.

Вајӧмныс
вајӧмныслӧн
вајӧмныслы
вајӧмныслыԍ
вајӧмныслаԋ
вајӧмнысла
вајӧманыс
вајӧмԍыныс
вајӧмԍаԋныс
(вајӧманыс)
вајӧмнысӧ
вајӧмнаныс
вајӧмӧԁныс
вајӧмӧԇныс
вајӧмныстӧг
вајӧмтӧгныс.

Вајӧмјасным
вајӧмјаснымлӧн
вајӧмјаснымлы
вајӧмјаснымлыԍ
вајӧмјаснымлаԋ
вајӧмјаснымла
вајӧмјасаным
вајӧмјасԍыным
вајӧмјасԍаԋным
(вајӧмјасаным)
вајӧмјаснымӧс
вајӧмјаснаным
вајӧмјасӧԁным
вајӧмјасӧԇным
вајӧмјаскӧԁным
вајӧмјастӧгным.

Вајӧмјасныԁ
вајӧмјасныԁлӧн
вајӧмјасныԁлы
вајӧмјасныԁлыԍ
вајӧмјасныԁлаԋ
вајӧмјасныԁла
вајӧмјасаныԁ
вајӧмјасԍыныԁ
вајӧмјасԍаԋныԁ
(вајӧмјасаныԁ)
вајӧмјасныԁӧ
вајӧмјаснаныԁ
вајӧмјасӧԁныԁ
вајӧмјасӧԇныԁ
вајӧмјаскӧԁныԁ
вајӧмјастӧгныԁ.

Вајӧмјасныс
вајӧмјасныслӧн
вајӧмјасныслы
вајӧмјасныслыԍ
вајӧмјасныслаԋ
вајӧмјаснысла
вајӧмјасаныс
вајӧмјасԍыныс
вајӧмјасԍаԋныс
(вајӧмјасаныс)
вајӧмјаснысӧ
вајӧмјаснаныс
вајӧмјасӧԁныс
вајӧмјасӧԇныс
вајӧмјаскӧԁныс
вајӧмјастӧгныс[1]).

---

[1]) Падежное и личное окончания могут иногда произноситься и в обратном порядке.

Вajödöм	Вajödöмöj	вajödöмыd	Вajödöмыс
вajödöмлöн	вajödöмöjлöн	вajödöмыdлöн	вajödöмыслöн
вajödöмлы.	вajödöмöjлы	вajödöмыdлы	вajödöмыслы
вajödöмлыԍ	вajödöмöjлыԍ	вajödöмыdлыԍ	вajödöмыслыԍ
вajödöмлаԋ	вajödöмöjлаԋ	вajödöмыdлаԋ	вajödöмыслаԋ
вajödöмла	вajödöмöjла	вajödöмыdла	вajödöмысла
вajödöмын	вajödöмам	вajödöмаd	вajödöмас
вajödöмыԍ	вajödöмԍым	вajödöмԍыd	вajödöмԍыс
вajödöмԍаԋ	вajödöмöjԍаԋ	вajödöмԍаԋыd	вajödöмԍаԋыс
вajödöмö	(вajödöмам)	(вajödöмаd)	(вajödöмас)
вajödöмöс	(вajödöмöс)	вajödöмтö	вajödöмсö
вajödöмöн	вajödöмнам	вajödöмнаd	вajödöмнас
вajödöмöd	вajödöмödым	вajödöмödыd	вajödöмödыс
вajödöмöԅ	вajödöмöԅым	вajödöмöԅыd	вajödöмöԅыс
вajödöмкöd	вajödöмöjкöd	вajödöмыdкöd	вajödöмыскöd
вajödöмтöг.	вajödöмöjтöг.	вajödöмыdтöг.	вajödöмыстöг.

Вajödöмjас	вajödöмjасöj	Вajödöмjасыd	вajödöмjасыс
вajödöмjаслöн	вajödöмjасöjлöн	вajödöмjасыdлöн	вajödöмjасыслöн
вajödöмjаслы	вajödöмjасöjлы	вajödöмjасыdлы	вajödöмjасыслы
вajödöмjаслыԍ	вajödöмjасöjлыԍ	вajödöмjасыdлыԍ	вajödöмjасыслыԍ
вajödöмjаслаԋ	вajödöмjасöjлаԋ	вajödöмjасыdлаԋ	вajödöмjасыслаԋ
вajödöмjасла	вajödöмjасöjла	вajödöмjасыdла	вajödöмjасысла
вajödöмjасын	вajödöмjасам	вajödöмjасаd	вajodöмjасам
вajödöмjасыԍ	вajödöмjасԍым	вajödöмjасԍыd	вajödöмjасԍыс
вajödöмjасԍаԋ	вajödöмjасԍаԋым	вajödöмjасԍаԋыd	вajödöмjасԍаԋыс
вajödöмjасö	(вajödöмjасам)	вajödöмjасаd	вajödöмjасас
вajödöмjасöс	(вajödöмjасöс)	вajödöмjастö	вajödöмjассö
вajödöмjасöн	вajödöмjаснам	вajödöмjаснаd	вajödöмjаснас
вajödöмjасöd	[вajödöмjасödым]	вajödöмjасödыd	вajödöмjасödыс
вajödöмjасöԅ	вajödöмjасöԅым	вajödöмjасöԅыd	вajödöмjасöԅыс
вajödöмjаскöd	вajödöмjасöjкöd	вajödöмjасыdкöd	вajödöмjасыскöd
вajödöмjастöг.	вajödöмjасöjтöг.	вajödöмjасыdтöг.	вajödöмjасыстöг.

Вajödöмным	Вajödöмныd	Вajödöмныс
вajödöмнымлöн	вajödöмныdлöн	вajödöмныслöн
вajödöмнымлы	вajödöмныdлы	вajödöмныслы
вajödöмнымлыԍ	вajödöмныdлыԍ	вajödöмныслыԍ
вajödöмнымлаԋ	вajödöмныdлаԋ	вajödöмныслаԋ
вajödöмнаным	вajödöмнаныd	вajödöмлаԋыс
вajödöманым	вajödöманыd	вajödöманыс
вajödöмԍыным	вajödöмԍыныd	вajödöмԍыныс
вajödöмԍаԋным	вajödöмԍаԋныd	вajödöмԍаԋныс
(вajödöманым)	(вajödöманыd)	вajödöманыс
вajödöмнымöс	вajödöмнытö	вajödöмнысö
вajödöмнаным	вajödöмнаныd	вajödöмнаныс
[вajödöмödным]	[вajödöмödным]	[вajödöмödныс]
вajödöмöԅным	вajödöмöԅныd	вajödöмöԅныс
вajödöмкödным	вajödöмкödныd	вajödöмкödныс
вajödöмтöгным.	вajödöмтöгныd.	вajödöмтöгныс.

Вajödöмjасным	Вajödöмjасныd	Вajödöмjасныс
вajödöмjаснымлöн	вajödöмjасныdлöн	вajödöмjасныdлöн

вajӧԁӧмjacнымлы	вajӧԁӧмjacныԁлы	вajӧԁӧмjacныԁлы
вajӧԁӧмjacнымлыԍ	вajӧԁӧмjacныԁлыԍ	вajӧԁӧмjacныслы
вajӧԁӧмjacнымлаԋ	вajӧԁӧмjacныԁлаԋ	вajӧԁӧмjacныԁлаԋ
вajӧԁӧмjacнаным	вajӧԁӧмjacнаныԁ	вajӧԁӧмjacнаныс
вajӧԁӧмjacланым	вajӧԁӧмjacланыԁ	вajӧԁӧмjacланыс
вajӧԁӧмjacԍыным	вajӧԁӧмjacԍыныԁ	вajӧԁӧмjacԍыныс
вajӧԁӧмjacԍаԋным	вajӧԁӧмjacԍаԋыс	вajӧԁӧмjacԍаԋным
(вajӧԁӧмjacаным)	(вajӧԁӧмjacаныԁ)	(вajӧԁӧмjacаныс)
вajӧԁӧмjacнымӧс	вajӧԁӧмjaacныԁӧ	вajӧԁӧмjacнысӧ
вajӧԁӧмjacнаным	вajӧԁӧмjacнаныԁ	вajӧԁӧмjacнаныс
вajӧԁӧмjacӧԁным	вajӧԁӧмjacӧԁныԁ	вajӧԁӧмjacӧԁныс
вajӧԁӧмjacӧԏным	вajӧԁӧмjacӧԏныԁ	вajӧԁӧмjacӧԏныс
вajӧԁӧмjacкӧԁным	вajӧԁӧмjacкӧԁныԁ	вajӧԁӧмjacкӧԁныс
вajӧԁӧмjacтӧгным.	вajӧԁӧмjacтӧгныԁ.	вajӧԁӧмjacтӧгныс.

Вajалӧм	Вajалӧмӧj	Вajалӧмыԁ	Вajалӧмыс
вajалӧмлӧн	вajалӧмӧjлӧн	вajалӧмыԁлӧн	вajалӧмыслӧн
вajалӧмлы	вajалӧмӧjлы	вajалӧмыԁлы	вajалӧмыслы
вajалӧмлыԍ	вajалӧмӧjлыԍ	вajалӧмыԁлыԍ	вajалӧмыслыԍ
вajалӧмлаԋ	вajалӧмлаԋԍаԋ	вajалӧмлаԋыԁ	вajалӧмлаԋыс
вajалӧмла	вajалӧмӧjла	вajалӧмыԁла	вajалӧмысла
вajалӧмын	вajалӧмам	вajалӧмаԁ	вajалӧмас
вajалӧмыԍ	вajалӧмԍым	вajалӧмԍыԁ	вajалӧмԍыс
вajалӧмԍаԋ	вajалӧмԍаԋым	вajалӧмԍаԋыԁ	вajалӧмԍаԋыс
вajалӧмӧ	(вajалӧмам)	(вajалӧмаԁ)	(вajалӧмас)
вajалӧмӧс	(вajалӧмӧс)	вajалӧмтӧ	вajалӧмсӧ
вajалӧмӧн	вajалӧмнам	вajалӧмнаԁ	вajалӧмнас
вajалӧмӧԁ	вajалӧмӧԁым	вajалӧмӧԁыԁ	вajалӧмӧԁыс
вajалӧмӧԏ	вajалӧмӧԏым	вajалӧмӧԏыԁ	вajалӧмӧԏыс
вajалӧмкӧԁ	(вajалӧмакӧԁ)	вajалӧмыԁкӧԁ	вajалӧмыскӧԁ
вajалӧмтӧг.	вajалӧмӧjтӧг.	вajалӧмыԁтӧг.	вajалӧмыстӧг.

Вajалӧмjac	Вajалӧмjacӧj	Вajалӧмjacыԁ	Вajалӧмjacыс
вajалӧмjacлӧн	вajалӧмjacӧjлӧн	вajалӧмjacыԁлӧн	вajалӧмjacыслӧн
вajалӧмjacлы	вajалӧмjacӧjлы	вajалӧмjacыԁлы	вajалӧмjacыслы
вajалӧмjacлыԍ	вajалӧмjacӧjлыԍ	вajалӧмjacыԁлыԍ	вajалӧмjacыслыԍ
вajалӧмjacлаԋ	вajалӧмjacӧjлаԋ	вajалӧмjacыԁлаԋ	вajалӧмjacыслаԋ
вajалӧмjacла	вajалӧмjacӧjла	вajалӧмjacыԁла	вajалӧмjacысла
вajалӧмjacын	вajалӧмjacам	вajалӧмjacаԁ	вajалӧмjacаԁ
вajалӧмjacыс	вajалӧмjacԍым	вajалӧмjacԍыԁ	вajалӧмjacԍыс
вajалӧмjacԍаԋ	вajалӧмjacԍаԋым	вajалӧмjacԍаԋыԁ	вajалӧмjacԍаԋыс
вajалӧмjacӧ	(вajалӧмjacам)	вajалӧмjacаԁ	вajалӧмjacас
вajалӧмjacӧс	(вajалӧмjacӧс)	вajалӧмjacтӧ	вajалӧмjacсӧ
вajалӧмjacӧн	вajалӧмjacнам	вajалӧмjacнаԁ	вajалӧмjacнас
вajалӧмjacӧԁ	вajалӧмjacӧԁым	вajалӧмjacӧԁыԁ	вajалӧмjacӧԁыс
вajалӧмjacӧԏ	вajалӧмjacӧԏым	вajалӧмjacӧԏыԁ	вajалӧмjacӧԏыс
вajалӧмjacкӧԁ	вajалӧмjacкӧԁым	вajалӧмjacкӧԁыԁ	вajалӧмjacкӧԁыс
вajалӧмjacтӧг.	вajалӧмjacтӧгым.	вajалӧмjacтӧгыԁ.	вajалӧмjacтӧгыс.

Вajалӧмным	Вajалӧмныԁ	Вajалӧмныс
вajалӧмнымлӧн	вajалӧмныԁлӧн	вajалӧмныслӧн
вajалӧмнымлы	вajалӧмныԁлы	вajалӧмныслы
вajалӧмнымлыԍ	вajалӧмныԁлыԍ	вajалӧмныслыԍ
вajалӧмлаԋным	вajалӧмныԁлаԋ	вajалӧмныслаԋ
вajалӧмнымла	вajалӧмныԁла	вajалӧмнысла

вајалöманым
вајалöмԍыным
вајалöмԍаԋным
(вајалöманым)
вајалöмнымöс
вајалöмнаным
вајалöмöԁным
вајалöмöԅным
вајалöмнымкöԁ
вајалöмнымтöг.

вајалöманыԁ
вајалöмԍыныԁ
вајалöмԍаԋныԁ
(вајалöманыԁ)
вајалöмныԁö
вајалöмнаныԁ
вајалöмöԁныԁ
вајалöмöԅныԁ
вајалöмныԁкöԁ
вајалöмныԁтöг.

вајалöманыс
вајалöмԍыныс
вајалöмԍаԋныс
(вајалöманыс)
вајалöмнысö
вајалöмнаныс
вајалöмöԁныс
вајалöмöԅныс
вајалöмныскöԁ
вајалöмныстöг.

Вајалöмјасным
вајалöмјаснымлöн
вајалöмјаснымлы
вајалöмјаснымлыԍ
вајалöмјаснымлаԋ
вајалöмјаснымла
вајалöмјасаным
вајалöмјасԍыным
вајалöмјасԍаԋным
(вајалöмјасаным)
вајалöмјаснымöс
вајалöмјаснаным
вајалöмјасöԁным
вајалöмјасöԅным.
вајалöмјаснымкöԁ
вајалöмјаснымтöг.

Вајалöмјасныԁ
вајалöмјасныԁлöн
вајалöмјасныԁлы
вајалöмјасныԁлыԍ
вајалöмјасныԁлаԋ
вајалöмјасныԁла
вајалöмјасаныԁ
вајалöмјасԍыныԁ
вајалöмјасԍаԋныԁ
(вајалöмјасаныԁ)
вајалöмјаснытö
вајалöмјаснаныԁ
вајалöмјасöԁныԁ
вајалöмјасöԅныԁ
вајалöмјасныԁкöԁ
вајалöмјасныԁтöг.

Вајалöмјасныс
вајалöмјаснызлöн
вајалöмјаснызлы
вајалöмјаснызлыԍ
вајалöмјаснызлаԋ
вајалöмјаснызла
вајалöмјасаныс
вајалöмјасԍыныԁ
вајалöмјасԍаԋныс
(вајалöмјасаныс)
вајалöмјаснысö
вајалöмјаснаныс
вајалöмјасöԁныс
вајалöмјасöԅныс
вајалöмјасныскöԁ
вајалöмјасныстöг.

Вајагöм
вајагöмлöн
вајагöмлы
вајагöмлыԍ
вајагöмлаԋ
вајагöмла
вајагöмын
вајагöмыԍ
вајагöмԍаԋ
вајагöмö
вајагöмöс
вајагöмöн
вајагöмöԁ
вајагöмöԅ
вајагöмкöԁ
вајагöмтöг.

Вајагöмöј
(вајагöмлöн)
вајагöмöјлы
вајагöмöјлыԍ
вајагöмöјлаԋ
вајагöмöiла
вајагöмам
вајагöмԍым
вајагöмԍаԋым
вајагöмам
(вајагöмöс)
вајагöмнам
вајагöмöԁым
вајагöмöԅым
вајагöмöјкöԁ
вајагöмöјтöг.

Вајагöмыԁ
вајагöмыԁлöн
вајагöмыԁлы
вајагöмыԁлыԍ
вајагöмыԁлаԋ
вајагöмыԁла
вајагöмаԁ
вајагöмԍыԁ
вајагöмԍаԋыԁ
вајагöмаԁ
вајагöмтö
вајагöмнаԁ
вајагöмöԁыԁ
вајагöмöԅыԁ
вајагöмыԁкöԁ
вајагöмыԁтöг.

Вајагöмыс
вајагöмыслöн
вајагöмыслы
вајагöмыслыԍ
вајагöмыслаԋ
вајагöмысла
вајагöмас
вајагöмԍыс
вајагöмԍаԋыс
вајагöмас
вајагöмсö
вајагöмнас
вајагöмöԁыс
вајагöмöԅыс
вајагöмыԁкöԁ
вајагöмыстöг.

Вајагöмјас
вајагöмјаслöн
вајагöмјаслы
вајагöмјаслыԍ
вајагöмјаслаԋ
вајагöмјасла
вајагöмјасын
вајагöмјасыԍ
вајагöмјасԍаԋ

Вајагöмјасöј
вајагöмјасöјлöн
вајагöмјасöјлы
вајагöмјасöјлыԍ
вајагöмјас | öјлаԋ
вајагöмјас | лаԋым
вајагöмјасöјла
вајагöмјасам
вајагöмјасԍым
вајагöмјасԍаԋым

Вајагöмјасыԁ
вајагöмјасыԁлöн
вајагöмјасыԁлы
вајагöмјасыԁлыԍ
вајагöмјас | лаԋыԁ
вајагöмјас | ыԁлаԋ
вајагöмјасыԁла
вајагöмјасаԁ
вајагöмјасԍыԁ
вајагöмјасԍаԋыԁ

Вајагöмјасыс
вајагöмјасыслöн
вајагöмјасыслы
вајагöмјасыслыԍ
вајагöмјас | лаԋыс
вајагöмјас | ыслаԋ
вајагöмјасысла
вајагöмјасас
вајагöмјасԍыс
вајагöмјасԍаԋыс

ваjаԍӧмjасӧ
ваjаԍӧмjасӧс
ваjаԍӧмjасӧн
[ваjаԍӧмjасӧd]
ваjаԍӧмjасӧԇ
ваjаԍӧмjаскӧd
ваjаԍӧмjастӧг.

ваjаԍӧмjасам
(ваjаԍӧмjасӧс)
ваjаԍӧмjаснам
[ваjаԍӧмjасӧdым]
ваjаԍӧмjасӧԇым
ваjаԍӧмjаскӧdым
ваjаԍӧмjастӧгыd

ваjаԍӧмjасаd
ваjаԍӧмjастӧ
ваjаԍӧмjаснаd
[ваjаԍӧмjасӧdыd]
ваjаԍӧмjасӧԇыd
ваjаԍӧмjаскӧdыd
ваjаԍӧмjастӧгыd.

ваjаԍӧмjасас
ваjаԍӧмjасԍӧ
ваjаԍӧмjаснас
[ваjаԍӧмjасӧdыс]
ваjаԍӧмjасӧԇыс
ваjаԍӧмjаскӧdыс
ваjаԍӧмjастӧгыс.

Ваjаԍӧмным
ваjаԍӧмнымлӧн
ваjаԍӧмнымлы
ваjаԍӧмнымлыԍ
ваjаԍӧмнымлаԋ
ваjаԍӧмнымла
ваjаԍӧманым
ваjаԍӧмԍыным
ваjаԍӧмԍаԋным
(ваjаԍӧманым)
ваjаԍӧмнымӧс
[ваjаԍӧмӧdным]
ваjаԍӧмнаным
ваjаԍӧмӧԇным
ваjаԍӧмкӧdным
ваjаԍӧмтӧгным.

Ваjаԍӧмныd
ваjаԍӧмныdлӧн
ваjаԍӧмныdлы
ваjаԍӧмныdлыԍ
ваjаԍӧмныdлаԋ
ваjаԍӧмныdла
ваjаԍӧманыd
ваjаԍӧмԍыныd
ваjаԍӧмԍаԋныd
(ваjаԍӧманыd)
ваjаԍӧмныdӧ
[ваjаԍӧмӧdныd]
ваjаԍӧмнаныd
ваjаԍӧмӧԇныd
ваjаԍӧмкӧdныd
ваjаԍӧмтӧгныd.

Ваjаԍӧмныс
ваjаԍӧмныслӧн
ваjаԍӧмныслы
ваjаԍӧмныслыԍ
ваjаԍӧмныслаԋ
ваjаԍӧмнысла
ваjаԍӧманыс
ваjаԍӧмԍыныс
ваjаԍӧмԍаԋныс
(ваjаԍӧманыс)
ваjаԍӧмнысӧ
[ваjаԍӧмӧdныс]
ваjаԍӧмнаныс
ваjаԍӧмӧԇныс
ваjаԍӧмкӧdныс[1])
ваjаԍӧмтӧгныс.

Ваjаԍӧмjасным
ваjаԍӧмjаснымлӧн
ваjаԍӧмjаснымлы
ваjаԍӧмjаснымлыԍ
ваjаԍӧмjаснымлаԋ
ваjаԍӧмjаснымла
ваjаԍӧмjасаным
ваjаԍӧмjасԍыным
ваjаԍӧмjасԍаԋным
(ваjаԍӧмjасаным)
ваjаԍӧмjаснымӧс
[ваjаԍӧмjасӧdным]
ваjаԍӧмjаснаным
ваjаԍӧмjасӧԇным
ваjаԍӧмjаснымкӧd
ваjаԍӧмjаснымтӧг.

Ваjаԍӧмjасныd
ваjаԍӧмjасныdлӧн
ваjаԍӧмjасныdлы
ваjаԍӧмjасныdлыԍ
ваjаԍӧмjасныdлаԋ
ваjаԍӧмjасныdла
ваjаԍӧмjасаныd
ваjаԍӧмjасԍыныd
ваjаԍӧмjасԍаԋныd
(ваjаԍӧмjасаныd)
ваjаԍӧмjасныdӧ
ваjаԍӧмjасӧdныd
ваjаԍӧмjаснаныd
ваjаԍӧмjасӧԇныd
ваjаԍӧмjасныdкӧd
ваjаԍӧмjасныdтӧг.

Ваjаԍӧмjасныс
ваjаԍӧмjасныслӧн
ваjаԍӧмjасныслы
ваjаԍӧмjасныслыԍ
ваjаԍӧмjасныслаԋ
ваjаԍӧмjаснысла
ваjаԍӧмjасаныс
ваjаԍӧмjасԍыныс
ваjаԍӧмjасԍаԋныс
(ваjаԍӧмjасаныс)
ваjаԍӧмjаснысӧ
ваjаԍӧмjасӧdныс
ваjаԍӧмаснаныс
ваjаԍӧмjасӧԇныс
ваjаԍӧмjасныскӧd
ваjаԍӧмjасныстӧг.

Ваjыштӧм
ваjыштӧмлӧн
ваjыштӧмлы
ваjыштӧмлыԍ
ваjыштӧмлаԋ
ваjыштӧмла
ваjыштӧмын
ваjыштӧмыԍ
ваjыштӧмԍаԋ
ваjыштӧмӧ

Ваjыштӧмӧj
ваjыштӧмӧjлӧн
ваjыштӧмӧjлы
ваjыштӧмӧjлыԍ
ваjыштӧмӧjлаԋ
ваjыштӧмӧjла
ваjыштӧмам
ваjыштӧмԍым
ваjыштӧмӧjԍаԋ
(ваjыштӧмам)

Ваjыштӧмыd
ваjыштӧмыdлӧн
ваjыштӧмыdлы
ваjыштӧмыdлыԍ
ваjыштӧмыdлаԋ
ваjыштӧмыdла
ваjыштӧмаd
ваjыштӧмԍыd
ваjыштӧмԍаԋыd
(ваjыштӧмаd)

Ваjыштӧмыс
ваjыштӧмыслӧн
ваjыштӧмыслы
ваjыштӧмыслыԍ
ваjыштӧмыслаԋ
ваjыштӧмысла
ваjыштӧмас
ваjыштӧмԍыс
ваjыштӧмԍаԋыс
(ваjыштӧмас)

---

[1]) „кӧd“, „тӧг“ и личное окончание могут произноситься в обратном порядке.

вајыштӧмӧс
вајыштӧмӧԁ
вајыштӧмӧн
вајыштӧмӧԇ
вајыштӧмкӧԁ
вајыштӧмтӧг.

(вајыштӧмӧс)
(вајыштӧмӧԁ)
вајыштӧмнам
вајыштӧмӧԇым
вајыштӧмӧјкӧԁ
вајыштӧмӧјтӧг.

вајыштӧмтӧ
вајыштӧмӧԁыԁ
вајыштӧмнаԁ
вајыштӧмӧԇыԁ
вајыштӧмыԁкӧԁ
вајыштӧмыԁтӧг.

вајыштӧмсӧ
вајыштӧмӧԁыс
вајыштӧмнас
вајыштӧмӧԇыс
вајыштӧмыскӧԁ
вајыштӧмыстӧг.

Вајыштӧмјас
вајыштӧмјаслӧн
вајыштӧмјаслы
вајыштӧмјаслыԍ
вајыштӧмјаслаԋ
вајыштӧмјасла
вајыштӧмјасын
вајыштӧмјасыԍ
вајыштӧмјасԍаԋ
вајыштӧмјасӧ
вајыштӧміасӧс
вајыштӧмјасӧн
вајыштӧмјасӧԁ
вајыштӧмјасӧԇ
вајыштӧмјаскӧԁ
вајыштӧмјастӧг.

Вајыштӧмјасӧј
вајыштӧмјасӧјлӧн
вајыштӧмјасӧјлы
вајыштӧмјасӧјлыԍ
вајыштӧмјасӧјлаԋ
вајыштӧмјасӧјла
вајыштӧмјасам
вајыштӧмјасԍым
вајыштӧмјасԍаԋым
(вајыштӧмјасам)
(вајыштӧмјасӧс)
вајыштӧмјаснам
(вајыштӧмјасӧԁ)
(вајыштӧмјасӧԇ)
вајыштӧмјасӧјкӧԁ
вајыштӧмјасӧјтӧг.

Вајыштӧмјасыԁ
вајыштӧмјасыԁлӧн
вајыштӧмјасыԁлы
вајыштӧмјасыԁлыԍ
вајыштӧмјасыԁлаԋ
вајыштӧмјасыԁла
вајыштӧмјасаԁ
вајыштӧмјасԍыԁ
вајыштӧмјасԍаԋыԁ
(вајыштӧмјасаԁ)
вајыштӧмјастӧ
вајыштӧмјаснаԁ
вајыштӧмјасӧԁыԁ
вајыштӧмјасӧԇыԁ
вајыштӧмјасыԁкӧԁ
вајыштӧмјасыԁтӧг.

Вајыштӧмјасыс
вајыштӧмјасыслӧн
вајыштӧмјасыслы
вајыштӧмјасыслыԍ
вајыштӧмјасыслаԋ
вајыштӧмјасысла
вајыштӧмјасас
вајыштӧмјасԍыс
вајыштӧмјасԍаԋыс
(вајыштӧмјасас)
вајыштӧмјассӧ
вајыштӧмјаснас
вајытӧмјасӧԁыс
вајыштӧмјасӧԇыс
вајыштӧмјасыскӧԁ
вајыштӧмјасыстӧг.

Вајыштӧмным
вајыштӧмнымлӧн
вајыштӧмнымлы
вајыштӧмнымлыԍ
вајыштӧмнымлаԋ
вајыштӧмнымла
вајыштӧманым
вајыштӧмԍыным
вајыштӧмԍаԋным
(вајыштӧманым)
вајыштӧмнымӧс
[вајыштӧмнымӧԁ]
вајыштӧмнаным
вајыштӧмӧԇным
вајыштӧмкӧԁным
вајыштӧмтӧгным.

Вајыштӧмныԁ
вајыштӧмныԁлӧн
вајыштӧмныԁлы
вајыштӧмныԁлыԍ
вајыштӧмныԁлаԋ
вајыштӧмныԁла
вајыштӧманыԁ
вајыштӧмԍыныԁ
вајыштӧмԍаԋныԁ
(вајыштӧманыԁ)
вајыштӧмныԁӧ
[вајыштӧмӧԁныԁ]
вајыштӧмнаныԁ
вајыштӧмӧԇныԁ
вајыштӧмкӧԁныԁ
вајыштӧмтӧгныԁ.

Вајыштӧмныс
вајыштӧмныслӧн
вајыштӧмныслы
вајыштӧмныслыԍ
вајыштӧмныслаԋ
вајыштӧмнысла
вајыштӧманыс
вајыштӧмԍыныс
вајыштӧмԍаԋныс
(вајыштӧманыԁ)
вајыштӧмнысӧ
[вајыштӧмӧԁныс]
вајыштӧмнаныс
вајыштӧмӧԇныс
вајыштӧмкӧԁныс
вајыштӧмтӧгныс.

Вајыштӧмјасным
вајыштӧмјаснымлӧн
вајыштӧмјаснымлы
вајыштӧмјаснымлыԍ
вајыштӧмјаснымлаԋ
вајыштӧмјаснымла
вајыштӧмјасаным
вајыштӧмјасԍыным
вајыштӧмјасԍаԋным
(вајыштӧмјасаным)
вајыштӧмјаснымӧс
вајыштӧмјасӧԁным
вајыштӧмјаснаным
вајыштӧмјасӧԇным
вајыштӧмјаскӧԁным
вајыштӧмјастӧгным.

Вајыштӧмјасныԁ
вајыштӧмјасныԁлӧн
вајыштӧмјасныԁлы
вајыштӧмјасныԁлыԍ
вајыштӧмјасныԁлаԋ
вајыштӧмјасныԁла
вајыштӧмјасаныԁ
вајыштӧмјасԍыныԁ
вајыштӧмјасԍаԋныԁ
(вајыштӧмјасаныԁ)
вајыштӧмјасныԁӧ
вајыштӧмјасӧԁныԁ
вајыштӧмјаснаныԁ
вајыштӧмјасӧԇныԁ
вајыштӧмјаскӧԁныԁ
вајыштӧмјастӧгныԁ.

Вајыштӧмјасныс
вајыштӧмјасныслӧн
вајыштӧмјасныслы
вајыштӧмјасныслыԍ
вајыштӧмјасныслаԋ
вајыштӧмјаснысла
вајыштӧмјасаныс
вајыштӧмјасԍыныс
вајыштӧмјасԍаԋныс
(вајыштӧмјасаныс)
вајыштӧмјаснысӧ
вајыштӧмјасӧԁныс
вајыштӧмјаснаныс.
вајыштӧмјасӧԇныс
вајыштӧмјаскӧԁныс
вајыштӧмјастӧгныс.

Вајыԍ[1])
вајыԍлӧн
вајыԍлы
вајыԍлыԍ
вајыԍлаԋ
вајыԍла
вајыԍын
вајыԍыԍ
вајыԍԍаԋ
вајыԍӧ
вајыԍӧс
вајыԍӧԁ
вајыԍӧн
вајыԍӧԇ
вајыԍкӧԁ
вајыԍтӧг.

Вајыԍӧј
вајыԍӧјлӧн
вајыԍӧјлы
вајыԍӧјлыԍ
вајыԍӧјлаԋ
вајыԍӧјла
вајыԍам
вајыԍԍым
вајыԍԍаԋым
(вајыԍам)
(вајыԍӧс)
—
вајыԍнам
вајыԍӧԇым
вајыԍӧјкӧԁ
вајыԍӧјтӧг.

Вајыԍыԁ
вајыԍыԁлӧн
вајыԍыԁлы
вајыԍыԁлыԍ
вајыԍлаԋыԁ
вајыԍыԁла
вајыԍаԁ
вајыԍԍыԁ
вајыԍԍаԋыԁ
(вајыԍаԁ)
вајыԍтӧ
—
вајыԍнаԁ
вајыԍӧԇыԁ
вајыԍыԁкӧԁ
вајыԍтӧгыԁ.

Вајыԍыс
вајыԍыслӧн
вајыԍыслы
вајыԍыслыԍ
вајыԍлаԋыс
вајыԍысла
вајыԍас
вајыԍԍыс
вајыԍԍаԋыс
(вајыԍас)
вајыԍсӧ
—
вајыԍјаснас
вајыԍӧԇыс
вајыԍыскӧԁ
вајыԍтӧгыс.

Вајыԍјас
вајыԍјаслӧн
вајыԍјаслы
вајыԍјаслыԍ
вајыԍјаслаԋ
вајыԍјасла
вајыԍјасын
вајыԍјасыԍ
вајыԍјасԍаԋ
вајыԍјасӧ
вајыԍјасӧс
[вајыԍјасӧԁ]
вајыԍјасӧн
вајыԍјасӧԇ
вајыԍјаскӧԁ
вајыԍјастӧг.

Вајыԍјасӧј
вајыԍјасӧјлӧн
вајыԍјасӧјлы
вајыԍјасӧјлыԍ
вајыԍјасӧјлаԋ
вајыԍјасӧјла
вајыԍјасам
вајыԍјасԍым
вајыԍјасӧјԍаԋ
(вајыԍјасам)
(вајыԍјасӧс)
—
вајыԍјаснам
вајыԍјасӧԇым
вајыԍјаскӧԁым
вајыԍјастӧгым.

Вајыԍјасыԁ
вајыԍјасыԁлӧн
вајыԍјасыԁлы
вајыԍјасыԁлыԍ
вајыԍјасыԁлаԋ
вајыԍјасыԁла
вајыԍјасаԁ
вајыԍјасԍыԁ
вајыԍјасԍаԋыԁ
(вајыԍјасаԁ)
вајыԍјастӧ
—
вајыԍјаснаԁ
вајыԍјасӧԇыԁ
вајыԍјаскӧԁыԁ
вајыԍјастӧгыԁ.

Вајыԍјасыс
вајыԍјасыслӧн
вајыԍјасыслы
вајыԍјасыслыԍ
вајыԍјасыслаԋ
вајыԍјасысла
вајыԍјасас
вајыԍјасԍыс
вајыԍјасԍаԋыс
(вајыԍјасас)
вајыԍјассӧ
—
вајыԍјаснас
вајыԍјасӧԇыс
вајыԍјаскӧԁыс
вајыԍјастӧгыс.

Вајыԍным
вајыԍнымлӧн
вајыԍнымлы
вајыԍнымлыԍ
вајыԍнымлаԋ
вајыԍнымла
вајыԍаным
вајыԍԍыным
вајыԍԍаԋным
вајыԍаным
вајыԍнымӧс
вајыԍнаным
[вајыԍӧԁным]
вајыԍӧԇным
вајыԍкӧԁным
вајыԍтӧгным.

Вајыԍныԁ
вајыԍныԁлӧн
вајыԍныԁлы
вајыԍныԁлыԍ
вајыԍныԁлаԋ
вајыԍныԁла
вајыԍаныԁ
вајыԍԍыныԁ
вајыԍԍаԋныԁ
вајыԍаныԁ
вајыԍныԁӧ
вајыԍнаныԁ
[вајыԍӧԁныԁ]
вајыԍӧԇныԁ
вајыԍкӧԁныԁ
вајыԍтӧгныԁ.

Вајыԍныс
вајыԍныслӧн
вајыԍныслы
вајыԍныслыԍ
вајыԍныслаԋ
вајыԍнысла
вајыԍаныс
вајыԍԍыныс
вајыԍԍаԋныс
вајыԍаныс
вајыԍнысӧ
вајыԍнаныс
[вајыԍӧԁныс]
вајыԍӧԇныс
вајыԍкӧԁныс
вајыԍтӧгныс.

---

[1]) По образцу „Вајыԍ“ можно изменять варианты: Вајӧԁыԍ, вајаԍыԍ, вајалыԍ, вајыштыԍ, вајӧԁыштыԍ, вајӧԁалыԍ, вајышталыԍ и т. д.

Вајыԍјасным
вајыԍјаснымлӧн
вајыԍјаснымлы
вајыԍјаснымлыԍ
вајыԍјаснымлаԋ
вајыԍјаснымла
вајыԍјасаным
вајыԍјасԍыным
вајыԍјасԍаԋным
(вајыԍјасаным
вајыԍјаснымӧс
вајыԍјаснаным
[вајыԍјасӧԁным]
вајыԍјасӧԇным
вајыԍјаскӧԁным
вајыԍјастӧгным.

Вајыԍјасныԁ
вајыԍјасныԁлӧн
вајыԍјасныԁлы
вајыԍјасныԁлыԍ
вајыԍјасныԁлаԋ
вајыԍјасныԁла
вајыԍјасаныԁ
вајыԍјасԍыныԁ
вајыԍјасԍаԋныԁ
вајыԍјасаныԁ
вајыԍјасныԁӧ
вајыԍјаснаныԁ
[вајыԍјасӧԁныԁ]
вајыԍјасӧԇныԁ
вајыԍјаскӧԁныԁ
вајыԍјастӧгныԁ.

Вајыԍјасныс
вајыԍјасныслӧн
вајыԍјасныслы
вајыԍјасныслыԍ
вајыԍјасныслаԋ
вајыԍјасныслa
вајыԍјасаныс
вајыԍјасԍыныс
вајыԍјасԍаԋныс
вајыԍјасаныс)
вајыԍјаснысӧ
вајыԍјаснаныс
[вајыԍјасӧԁныс]
вајыԍјасӧԇныс
вајыԍјаскӧԁныс
вајыԍјастӧгныс.

По приведенным образцам можно изменять формы:

Вајӧԁыштӧм, вајаԍӧԁӧм, вајӧԁалӧм, вајаԍыштӧм, вајышталӧм, вајаԍалӧм, вајӧԁышталӧм, вајаԍӧԁалӧм, вајаԍӧԁыштӧм, вајыштӧԁалӧм, вајаԍышталӧм.

А. Сидоров.

